

# Masarykova univerzita

## Filozofická fakulta Italský jazyk a literatura

Sestava byla vytvořena: 12. 10. 2018 12:14

### Obsah

<b>1 Základní údaje o studijním programu</b>	<b>2</b>
1.1 Charakteristika programu . . . . .	2
1.2 Studijní plány . . . . .	3
1.2.1 Italský jazyk a literatura (jednooborový) . . . . .	3
1.2.2 Italský jazyk a literatura (hlavní) . . . . .	8
1.2.3 Italský jazyk a literatura (minor - vedlejší) . . . . .	12
<b>2 Charakteristiky předmětů</b>	<b>14</b>
2.1 Základní teoretické předměty profilujícího základu (Z) . . . . .	14
2.2 Předměty profilujícího základu (P) . . . . .	25
2.3 Ostatní povinné a povinně-volitelné předměty . . . . .	35
<b>3 Personální zabezpečení</b>	<b>47</b>
3.1 Garanti profilujících předmětů . . . . .	48
3.2 Vyučující a cvičící . . . . .	49
3.3 Struktura pedagogických pracovníků dle věku . . . . .	51
3.4 Počet zahraničních pedagogických pracovníků . . . . .	51
3.5 Publikační činnost . . . . .	51

Sestavu vytvořil: doc. PhDr. Petr Dytrt, Ph.D., učo 9714

# 1 Základní údaje o studijním programu

## Italský jazyk a literatura

<i>Fakulta</i>	Filozofická fakulta	<i>Standardní doba studia</i>	2 r.
<i>Garant</i>	doc. Paolo Divizia, Dottore di Ricerca	<i>Zkratka</i>	N-IJ_
<i>Forma</i>	prezenční	<i>Titul</i>	Mgr.
<i>Ve spolupráci s</i>	-----	<i>Kód</i>	F130
<i>Typ</i>	magisterský navazující	<i>Vyučovací jazyk</i>	čeština
<i>Profil</i>	akademický	<i>Rigorózní řízení</i>	ne
<i>Oblast vzdělávání</i>	Filologie (100 %)	<i>Stav</i>	uskutečňovaný

### 1.1 Charakteristika programu

#### Cíle

Cílem studia je rozvinout a prohloubit znalosti a dovednosti, které student získal v rámci bakalářského studia italského jazyka a literatury či jiného příbuzného směru. Navazující magisterské studium se zaměřuje na prohloubení kulturního rozhledu a kritického myšlení studentů a seznamuje je se hlavními směry, kterými se v současnosti ubírá výzkum v oblasti italské filologie. V lingvistice se studenti zaměří na historický vývoj italského jazyka a na variety italštiny v širším sociálně-historickém a sociálně-kulturním pojetí. V literární kritice získají hlubší vhled do metodologie literární vědy a literární analýzy, s aplikací na texty psané ve standardní italštině a v italských dialektech. Vstupní jazyková úroveň dle Evropského referenčního rámce je C1, výstupní úroveň pak C2.

#### Výstupy z učení

Absolvent je po úspěšném ukončení studia schopen:

- plynně komunikovat v italštině (čtení, poslech, ústní a písemný projev)
- číst a porozumět literárním textům psaným v italštině od středověku po současnost
- vyhledat příslušné prameny k jakémukoliv specifickému tématu z oboru
- diskutovat o problémech a používat kritický přístup při jejich řešení
- získat všeobecný přehled o oboru a umět řešit konkrétní problematiku, aniž by zároveň zapomínali na celkový rámec

#### Uplatnění absolventa

Absolvent programu je připraven k práci v oblastech, kde se vyžaduje vynikající znalost italského jazyka a široký kulturní rozhled o italsky mluvícím světě (specializovaná výzkumná činnost, redaktorská práce, publicistika, překladatelská činnost, reklama, marketing). Absolvent programu obvykle nachází uplatnění i na dalších pracovních pozicích, které vyžadují schopnost samostatného a kritického myšlení a všestranné kompetence v italském jazyce na vysoké úrovni.

#### Pravidla a podmínky pro vytváření studijních plánů

Bakalářské a magisterské studium probíhá podle celouniverzitního kreditního systému, který je v souladu s pravidly European Credit Transfer System (ECTS). Povinné volitelné předměty jsou ve studijním plánu organizovány do jedné či více skupin; student volí povinné volitelné předměty na základě stanoveného minimálního počtu kreditů v každé skupině.

Na Masarykově univerzitě došlo k celouniverzitnímu konsensu na pravidlech pro tvorbu studijních programů, které zpřesňují pravidla vymezená v metodice Národního akreditačního úřadu Doporučené postupy pro přípravu studijních programů. Pravidla pro tvorbu studijních programů byla schválena ve stejnojmenné směrnici MU (Směrnice MU č. 11/2017: Pravidla pro tvorbu studijních programů) a vymezují šest typů studijních plánů a jejich použití a kombinace v jednotlivých typech studijních programů. Jedná se o

1. jednooborový studijní plán,
2. studijní plán se specializací,
3. hlavní studijní plán (maior),
4. vedlejší studijní plán (minor),
5. studium podle dvou hlavních studijních plánů,
6. plán na dostudování (určen pouze studentům z obdobného studijního oboru, kterému zaniká akreditace).

Premisou pravidel je, že studijní plány umožňují naplnění cílů studia a dosažení profilu absolventa studijního programu. Výjimkou je pouze vedlejší studijní plán, který slouží jako komplementární doplněk hlavního studijního plánu jiného studijního programu. Student nemůže studovat pouze podle vedlejšího studijního plánu.

## Praxe

Praxe není vyžadována.

## Cíle kvalifikačních prací

Standardní rozsah magisterské diplomové práce je přibližně 120 000 znaků včetně poznámek pod čarou, seznamu literatury, apod.; případné přílohy se do počtu znaků nepočítají. Magisterská práce má charakter samostatného empirického výzkumu na dané téma, který přináší nové poznatky. Studující by měli předvést schopnost kritické analýzy při práci s odbornými texty a umět aplikovat nabyté znalosti při vlastním výzkumu. Diplomanti se můžou zaměřit na lingvisticky či literárně-vědně orientovaná témata. Návrhy témat diplomant formuluje sám a podléhá další konzultaci a schválení ze strany školitele, který doporučuje metodologii a základní literaturu. Student je povinen diplomovou práci průběžně se školitelem konzultovat .

## Návaznost na další studijní programy

Po absolvování magisterského studia je možné po splnění podmínek přijímacího řízení dále pokračovat v doktorském studiu oborů Románské jazyky, Románské literatury, případně v jiných oborech doktorského studia.

## Motto

„Dal centro al cerchio, e si dal cerchio al centro [Dante Alighieri, Paradiso XIV, 1]

Od středu v kraj, od kraje v střed [Dante Alighieri, Komédie, Ráj XIV, 1]“

## 1.2 Studijní plány

### 1.2.1 Italský jazyk a literatura (jednooborový)

<i>Kód</i>	F13001
<i>Zkratka</i>	F13001
<i>Forma</i>	navazující prezenční jednooborový
<i>Stav</i>	uskutečňovaný

#### Součásti SZZ a jejich obsah

CZ:

Státní závěrečnou zkoušku tvoří:

- 1) obhajoba diplomové práce
- 2) ústní část zkoušky složená z jednotlivých okruhů: literárního, textově kritického, lingvistického a historicko-lingvistického.

EN:

The state final exam consists of two parts:

- 1) defense of diploma thesis;
- 2) oral exam on the following areas: history of Italian literature, textual criticism, linguistics and history of Italian language.

#### Další studijní povinnosti

CZ:

Student splní všechny povinné předměty a doplní je do požadované výše kreditů, které má splnit za studium povinně-volitelnými předměty. Student si zvolí PV předměty ze skupiny bloků podle svého preferovaného zaměření (filologicko-literárního nebo lingvistického) a z kurzů bloku společného pro všechny.

Pracuje na své diplomové práci buď filologicko-literárního, nebo lingvistického zaměření a průběžně konzultuje se školitelem.

EN:

Students will take all the compulsory subjects and complete them up to the required amount of credits required with compulsory-elective subjects, choosing from two blocks according to the curriculum they have chosen (philological-literary or linguistics) and from the fifth block, which is common to both curricula .

Students work on the diploma thesis either in the philological-literary field or in that of linguistics, and have consultations with the supervisor on a regular basis.

#### Návrh témat kvalifikačních prací a témata obhájených prací

CZ:

Obhájené diplomové práce:

EN:

Theses that were successfully defended (just a few examples):

- Editoria e censura: stampare le opere letterarie nel Cinquecento italiano;

[https://is.muni.cz/auth/th/217900/ff\\_m/](https://is.muni.cz/auth/th/217900/ff_m/)

- Il sentimento dell'individuo escluso nella Ferrara bassaniana

[https://is.muni.cz/auth/th/361889/ff\\_m/](https://is.muni.cz/auth/th/361889/ff_m/)

- Gl'amori onesti del prencipe Sigismondo d'Arco con l'imperatrice Claudia d'I(n)spruch. Studio sul testimone conservato a Brno

[https://is.muni.cz/auth/th/263330/ff\\_m/](https://is.muni.cz/auth/th/263330/ff_m/)

- I tipi di umorismo nelle opere di Stefano Benni [https://is.muni.cz/auth/th/262100/ff\\_m/](https://is.muni.cz/auth/th/262100/ff_m/)

- La novella del Grasso legnaiuolo secondo le diverse versioni in poesia e in prosa

[https://is.muni.cz/auth/th/399401/ff\\_m/](https://is.muni.cz/auth/th/399401/ff_m/)

- Il discorso politico in Italia e la lingua di Matteo Salvini su Twitter

[https://is.muni.cz/auth/th/216803/ff\\_m\\_b1/](https://is.muni.cz/auth/th/216803/ff_m_b1/)

- I nomi dei prodotti farmaceutici italiani

[https://is.muni.cz/auth/th/382612/ff\\_m\\_b1/](https://is.muni.cz/auth/th/382612/ff_m_b1/)

- Espressioni idiomatiche contenenti un toponimo o un antroponimo: confronto tra italiano e ceco

[https://is.muni.cz/auth/th/383805/ff\\_m/?fakulta=1421;obdobi=6269](https://is.muni.cz/auth/th/383805/ff_m/?fakulta=1421;obdobi=6269)

### Doporučený průchod studijním plánem

CZ:

Student, který si zvolil jednooborový studijní program si vybere mezi filologicko-literárním a lingvistickým zaměřením. Kromě sedmi povinných předmětů (35 kreditů) musí splnit alespoň 40 kreditů v rámci vybraného zaměření a alespoň 10 kreditů ze skupiny PV předmětů společně oběma zaměřením (blok 5). Dále bude psát diplomovou práci (2 diplomové semináře s celkovou hodnotou 35 kreditů) v rámci vybraného zaměření: u filologicko-literárního zaměření může psát práci na téma z dějin literatury nebo italské filologie (textové kritiky); u lingvistického zaměření může psát práci na téma z oblasti lingvistické, dialektologické nebo historie jazyka.

EN:

Students who choose a "single-subject" study programme in Italian studies will choose between a philologically-literary curriculum and a curriculum in linguistics. In addition to the seven compulsory courses (35 credits), they have to take at least 40 credits within the selected curriculum and 10 from the 5th group of subjects (which is common to both curricula). Students will write a diploma thesis (two thesis seminars with a total value of 35 credits) within the scientific area of the selected curriculum: within the philological-literary curriculum they can write a work in history of literature or Italian philology (textual criticism); within the curriculum in linguistics they can write a in linguistics, dialectology, or history of Italian language.

### Diplomová práce (35 kr.)

CZ:

35 kr (Seminář I: 15 kr; Seminář II: 20 kr)

Diplomová práce musí být psána v rámci vybraného zaměření:

- pokud si student vybere filologicko-literární zaměření, může psát diplomovou práci na téma z dějin literatury nebo italské filologie;

- pokud si vyberet lingvistické zaměření, může psát práci na téma z oblasti lingvistické, dialektologické nebo historie jazyka.

EN: 35 credits (Seminar I: 15 credits; Seminar II: 20 credits) The diploma thesis must be written within the selected curriculum: - students who choose the philological-literary curriculum can write a work in history of literature or Italian philology (textual criticism);

- students who choose the curriculum of linguistics can write a work in linguistics, dialectology, or history of Italian language.

Kód	Název	Garant	Uk.	Rozsah <sup>†</sup>	Kreditů	Sem.	Profilace <sup>‡</sup>
IJ2A051	Seminario per la tesi magistrale I	P. Divizia	z	0/0/0	15	3	P
IJ2A052	Seminario per la tesi magistrale II	P. Divizia	z	0/0/0	20	4	P
IJ2A053	Tesi magistrale	P. Divizia	z	0/0/0	-	4	P

35 kreditů

## Povinné předměty (35 kr.)

CZ:

Splnit vše

EN:

Students must take all these courses

Kód	Název	Garant	Uk.	Rozsah <sup>†</sup>	Kreditů	Sem.	Profilace <sup>‡</sup>
IJ2A021	Filologia italiana I	P. Divizia	zk	2/0/0	5	1	Z
IJ2A022	Letteratura italiana I (dalle origini a Dante)	P. Divizia	zk	2/0/0	5	2	Z
IJ2A023	Letteratura italiana II (da Petrarca al Barocco)	P. Divizia	zk	2/0/0	5	3	Z
IJ2A031	Storia della lingua italiana I	P. Divizia	z	2/0/0	2	1	Z
IJ2A032	Storia della lingua italiana II	P. Divizia	zk	2/0/0	3	2	Z
IJ2A033	Linguistica italiana	Ch. Cusimano	zk	1/1/0	5	3	Z
IJ2A035	Dialettologia italiana	Ch. Cusimano	zk	2/0/0	5	1	Z
ROM2B101	Úvod do lidové latiny	P. Divizia	zk	1/1/0	5	1	Z

35 kreditů

## Státní závěrečná zkouška

Kód	Název	Garant	Uk.	Rozsah <sup>†</sup>	Kreditů	Sem.	Profilace <sup>‡</sup>
IJ2A054	Prova scritta finale	P. Divizia	z	0/0/0 3 hodiny.	-	4	Z
IJ2A055	Esami finali (laurea magistrale)	P. Divizia	SZk	0/0/0	-	4	Z

0 kreditů

## Povinně volitelné předměty (50 kr.)

CZ:

Student si vybere filologicko-literární (bloky 1+2) nebo lingvistické (bloky 3+4) zaměření a musí získat alespoň 40 kreditů ze skupiny povinně volitelných předmětů v blocích podle svého zaměření + 10 kreditů ze skupiny společných předmětů v bloku 5. Téměř všechny PV předměty nabízené na italianistice mohou být navštěvovány opakovaně, protože program kurzů je každý rok obměňován. Je doporučeno, aby si student vybíral zaměření PV kurzů s ohledem na budoucí téma diplomové práce. Student může konzultovat vhodnost výběru předmětů s předpokládaným vedoucím své diplomové práce.

EN:

Students choose either the philological-literary curriculum (blocks 1+2) or the curriculum of linguistic (blocks 3+4), and then take at least 40 credits from the group of compulsory-optional subjects in blocks 1+2 or 3+4 according to the curriculum they have chosen, plus 10 credits from the group of common subjects (block 5). Almost all the compulsory-optional subjects offered by the section of Italian studies can be taken more than once because the programme of the courses changes every year. It is recommended that students choose the curriculum with regard to the future topic of the diploma thesis. Students can consult the suitability of selection of subjects with the supervisor of the diploma thesis.

**Blok 1 - filologicko-literární zaměření (P)**

CZ:

Student, který si vybere filologicko-literární zaměření musí získat alespoň 40 kreditů ze skupiny povinně volitelných předmětů v bloku 1 a 2 a 10 kreditů ze skupiny společných předmětů v bloku 5. Téměř všechny PV předměty nabízené na italianistice mohou být navštěvovány opakovaně, protože program kurzů je každý rok obměňován. Je doporučeno, aby si student vybral zaměření PV kurzů ze skupiny P i s ohledem na budoucí téma diplomové práce.

EN:

Students that choose the philological-literary curriculum (blocks 1+2) must take at least 40 credits from the group of compulsory-optional subjects in blocks 1+2, plus 10 credits from the group of common subjects (block 5). Almost all the compulsory-optional subjects offered by the section of Italian studies can be taken more than once because the programme of the courses changes every year. It is recommended that students choose the curriculum with regard to the future topic of the diploma thesis. Students can consult the suitability of selection of subjects with the supervisor of the diploma thesis.

Kód	Název	Garant	Uk.	Rozsah <sup>†</sup>	Kreditů	Sem.	Profilace <sup>‡</sup>
IJ2B001	Letteratura italiana antica (A)	P. Divizia	zk	2/0/0	5	1	P
IJ2B002	Letteratura italiana antica (B)	P. Divizia	zk	2/0/0	5	2	P
IJ2B004	Filologia italiana II	P. Divizia	zk	1/1/0	5	2	P
IJ2B005	La Commedia umanistico-rinascimentale	P. Divizia	zk	2/0/0	5	1	P
IJ2B007	Analisi del testo letterario	Z. Šebelová	zk	1/1/0	5	3	P
IJ2B008	Lecture commentate	Z. Šebelová	zk	1/1/0	5	2	P
IJ2B009	Filologia italiana III	P. Divizia	zk	0/0/2	5	3	P

35 kreditů

**Blok 2 - filologicko-literární zaměření (-)**

Kód	Název	Garant	Uk.	Rozsah <sup>†</sup>	Kreditů	Sem.	Profilace <sup>‡</sup>
IJ2B010	Novecento letterario	Z. Šebelová	zk	1/1/0	5	2	-
IJ2B012	Il teatro del Manichino	P. Divizia	zk	2/0/0	5	2	-
LJMedA05	Latinská literatura středověké Evropy, 5. - 11. stol.	D. Stehlíková	k	1/1/0	4	1	-
LJMedA06	Latinská literatura středověké Evropy, 12. a 13. stol.	P. Mutlová	zk	1/1/0	4	2	-

18 kreditů

**Blok 3 - lingvistické zaměření (P)**

CZ:

Student, který si vybere lingvistické zaměření musí získat alespoň 40 kreditů ze skupiny povinně volitelných předmětů v bloku 1 a 2 a 10 kreditů ze skupiny společných předmětů v bloku 5. Téměř všechny PV předměty nabízené na italianistice mohou být navštěvovány opakovaně, protože program kurzů je každý rok obměňován. Je doporučeno, aby si student vybral zaměření PV kurzů ze skupiny P i s ohledem na budoucí téma diplomové práce.

EN:

Students that choose the curriculum of linguistics (blocks 3+4) must take at least 40 credits from the group of compulsory-optional subjects in blocks 3+4, plus 10 credits from the group of common subjects (block 5). Almost all the compulsory-optional subjects offered by the section of Italian studies can be taken more than once because the programme of the courses changes every year. It is recommended that students choose the curriculum with regard to the future topic of the diploma thesis. Students can consult the suitability of selection of subjects with the supervisor of the diploma thesis.

Kód	Název	Garant	Uk.	Rozsah <sup>†</sup>	Kreditů	Sem.	Profilace <sup>‡</sup>
IJ2B052	Italiano contemporaneo	A. Bitonti	zk	1/1/0	5	2	P
IJ2B054	Sociolinguistica dell'italiano	A. Bitonti	zk	2/0/0	5	2	P
IJ2B055	Linguistica istituzionale	A. Bitonti	zk	2/0/0	5	3	P
IJ2B056	Pragmatica dell'italiano	A. Bitonti	zk	2/0/0	5	2	P
IJ2B058	Educazione linguistica	A. Bitonti	zk	2/0/0	5	2	P

25 kreditů

**Blok 4 - lingvistické zaměření (-)**

Kód	Název	Garant	Uk.	Rozsah <sup>†</sup>	Kreditů	Sem.	Profilace <sup>‡</sup>
IJ2B051	Seminario opzionale	A. Bitonti	zk	0/2/0	5	1	-
IJ2B060	Seminario di traduzione	K. Garajová	zk	0/2/0	5	2	-
LgBB06	Italické a románské jazyky	V. Blažek	zk	2/0/0	5	2	-
LJMedA07	Interpretační seminář středověké latiny I	P. Mutlová	z	0/2/0	3	1	-
LJMedA08	Interpretační seminář středověké latiny II	J. Nechutová	k	0/2/0	3+1	2	-

22 kreditů

**Blok 5 - kurzy společné pro všechny studenty**

CZ:

Student musí získat alespoň 10 kreditů z povinně volitelných předmětů tohoto bloku, nezávisle na vybraném zaměření.

EN:

Students must take at least 10 credits from the compulsory-optional subjects of this block, independently of the curriculum they have chosen.

Kód	Název	Garant	Uk.	Rozsah <sup>†</sup>	Kreditů	Sem.	Profilace <sup>‡</sup>
LJ601	Latina pro nelatináře I	J. Mikulová	k	1/1/0	4	1	-
LJ602	Latina pro nelatináře II	J. Mikulová	zk	1/1/0	4	2	-
LJ603	Latina pro nelatináře III	J. Mikulová	k	1/1/0	4	3	-
LJ604	Latina pro nelatináře IV	J. Mikulová	zk	1/1/0	4	4	-
ROM2B105	Research Methods in Romance Studies (A)	P. Divizia	zk	2/0/0	4	1	-
ROM2B106	Research Methods in Romance Studies (B)	P. Divizia	zk	2/0/0	5	2	-

25 kreditů

<sup>†</sup>Rozsah informuje o týdenní hodinové dotaci v závislosti na formě výuky. Ve formátu (přednáška/cvičení/praktické a jiné aktivity).

<sup>‡</sup>Profilace značí, zda je předmět "Profilujícího základu (P)" nebo "Základní teoretický profilujícího základu (Z)".

### 1.2.2 Italský jazyk a literatura (hlavní)

Kód	F13003
Zkratka	F13003
Forma	navazující prezenční hlavní
Stav	uskutečňovaný

#### Součásti SZZ a jejich obsah

CZ:

Státní závěrečnou zkoušku tvoří:

- 1) obhajoba diplomové práce
- 2) ústní část zkoušky složená z jednotlivých okruhů: literárního, textově kritického, lingvistického a historicko-lingvistického.

EN:

The state final exam consists of two parts:

- 1) defense of diploma thesis;
- 2) oral exam on the following areas: history of Italian literature, textual criticism, linguistics and history of Italian language.

#### Další studijní povinnosti

CZ:

Student splní všechny povinné předměty a doplní je do požadované výše kreditů, které má splnit za studium povinně-volitelnými předměty. Student si zvolí PV předměty buď ze skupiny bloků podle svého preferovaného zaměření (filologicko-literárního nebo lingvistického) nebo z kurzů bloku společného pro všechny.

Pracuje na své diplomové práci buď filologicko-literárního, nebo lingvistického zaměření a průběžně konzultuje se školitelem.

EN:

Students will take all the compulsory subjects and complete them up to the required amount of credits required with compulsory-elective subjects, choosing from two blocks according to the curriculum they have chosen (philological-literary or linguistics) and from the fifth block, which is common to both curricula .

Students work on the diploma thesis either in the philological-literary field or in that of linguistics, and has consultations with the supervisor on a regulary basis.

#### Návrh témat kvalifikačních prací a témata obhájených prací

CZ:

Obhájené diplomové práce:

EN:

Theses that were successfully defended (just a few examples):

- Editoria e censura: stampare le opere letterarie nel Cinquecento italiano;

[https://is.muni.cz/auth/th/217900/ff\\_m/](https://is.muni.cz/auth/th/217900/ff_m/)

- Il sentimento dell'individuo escluso nella Ferrara bassaniana

[https://is.muni.cz/auth/th/361889/ff\\_m/](https://is.muni.cz/auth/th/361889/ff_m/)

- Gl'amori onesti del prencipe Sigismondo d'Arco con l'imperatrice Claudia d'I(n)spruch. Studio sul testimone conservato a Brno

[https://is.muni.cz/auth/th/263330/ff\\_m/](https://is.muni.cz/auth/th/263330/ff_m/)

- I tipi di umorismo nelle opere di Stefano Benni [https://is.muni.cz/auth/th/262100/ff\\_m/](https://is.muni.cz/auth/th/262100/ff_m/)

- La novella del Grasso legnaiuolo secondo le diverse versioni in poesia e in prosa

[https://is.muni.cz/auth/th/399401/ff\\_m/](https://is.muni.cz/auth/th/399401/ff_m/)

- Il discorso politico in Italia e la lingua di Matteo Salvini su Twitter

[https://is.muni.cz/auth/th/216803/ff\\_m\\_b1/](https://is.muni.cz/auth/th/216803/ff_m_b1/)

- I nomi dei prodotti farmaceutici italiani

[https://is.muni.cz/auth/th/382612/ff\\_m\\_b1/](https://is.muni.cz/auth/th/382612/ff_m_b1/)

- Espressioni idiomatiche contenenti un toponimo o un antroponimo: confronto tra italiano e ceco

[https://is.muni.cz/auth/th/383805/ff\\_m/?fakulta=1421;obdobi=6269](https://is.muni.cz/auth/th/383805/ff_m/?fakulta=1421;obdobi=6269)



**Doporučený průchod studijním plánem**

CZ:

Student, který si zvolil studijní program typu „hlavní“ si vybere mezi filologicko-literárním a lingvistickým zaměřením. Kromě sedmi povinných předmětů (35 kreditů) musí splnit alespoň 10 kreditů v rámci vybraného zaměření nebo ze skupiny PV předmětů společné oběma zaměřením (blok 5). Dále bude psát diplomovou práci (2 diplomové semináře s celkovou hodnotou 35 kreditů) v rámci vybraného zaměření: u filologicko-literárního zaměření může psát práci na téma z dějin literatury nebo italské filologie (textové kritiky); u lingvistického zaměření může psát práci na téma z oblasti lingvistické, dialektologické nebo historie jazyka.

EN:

Students who choose a "major" study programme in Italian studies will choose between a philologically-literary curriculum and a curriculum in linguistics. In addition to the seven compulsory courses (35 credits), they have to take at least 10 credits within the selected curriculum or from the 5th group of subjects (which is common to both curricula). Students will write a diploma thesis (two thesis seminars with a total value of 35 credits) within the scientific area of the selected curriculum: within the philological-literary curriculum they can write a work in history of literature or Italian philology (textual criticism); within the curriculum in linguistics they can write a in linguistics, dialectology, or history of Italian language.

**Diplomová práce (35 kr.)**

CZ:

35 kr (Seminář I: 15 kr; Seminář II: 20 kr)

Diplomová práce musí být psána v rámci vybraného zaměření:

- pokud si student vybere filologicko-literární zaměření, může psát diplomovou práci na téma z dějin literatury nebo italské filologie;
- pokud si vyberet lingvistické zaměření, může psát práci na téma z oblasti lingvistické, dialektologické nebo historie jazyka.

EN: 35 credits (Seminar I: 15 credits; Seminar II: 20 credits) The diploma thesis must be written within the selected curriculum: - students who choose the philological-literary curriculum can write a work in history of literature or Italian philology (textual criticism);

- students who choose the curriculum of linguistics can write a in linguistics, dialectology, or history of Italian language.

Kód	Název	Garant	Uk.	Rozsah <sup>†</sup>	Kreditů	Sem.	Profilace <sup>‡</sup>
IJ2A051	Seminario per la tesi magistrale I	P. Divizia	z	0/0/0	15	3	P
IJ2A052	Seminario per la tesi magistrale II	P. Divizia	z	0/0/0	20	4	P
IJ2A053	Tesi magistrale	P. Divizia	z	0/0/0	-	4	P

35 kreditů

**Povinné předměty (35 kr.)**

CZ:

Splnit vše

EN:

Students must take all these courses

Kód	Název	Garant	Uk.	Rozsah <sup>†</sup>	Kreditů	Sem.	Profilace <sup>‡</sup>
IJ2A021	Filologia italiana I	P. Divizia	zk	2/0/0	5	1	Z
IJ2A022	Letteratura italiana I (dalle origini a Dante)	P. Divizia	zk	2/0/0	5	2	Z
IJ2A023	Letteratura italiana II (da Petrarca al Barocco)	P. Divizia	zk	2/0/0	5	3	Z
IJ2A031	Storia della lingua italiana I	P. Divizia	z	2/0/0	2	1	Z
IJ2A032	Storia della lingua italiana II	P. Divizia	zk	2/0/0	3	2	Z
IJ2A033	Linguistica italiana	Ch. Cusimano	zk	1/1/0	5	3	Z
IJ2A035	Dialettologia italiana	Ch. Cusimano	zk	2/0/0	5	1	Z

pokračování na další straně

Kód	Název	Garant	Uk.	Rozsah <sup>†</sup>	Kreditů	Sem.	Profilace <sup>‡</sup>
ROM2B101	Úvod do lidové latiny	P. Divizia	zk	1/1/0	5	1	Z

35 kreditů

**Státní závěrečná zkouška**

Kód	Název	Garant	Uk.	Rozsah <sup>†</sup>	Kreditů	Sem.	Profilace <sup>‡</sup>
IJ2A054	Prova scritta finale	P. Divizia	z	0/0/0 3 hodiny.	-	4	Z
IJ2A055	Esami finali (laurea magistrale)	P. Divizia	SZk	0/0/0	-	4	Z

0 kreditů

**Povinně volitelné předměty (10 kr.)**

CZ:

Student si vybere filologicko-literární (bloky 1+2) nebo lingvistické (bloky 3+4) zaměření a musí získat alespoň 10 kreditů ze skupiny povinně volitelných předmětů v blocích dle svého zaměření, nebo ze skupiny společných předmětů v bloku 5. Téměř všechny PV předměty nabízené na italianistice mohou být navštěvovány opakovaně, protože program kurzů je každý rok obměňován. Je doporučeno, aby si student vybral zaměření PV kurzů i s ohledem na budoucí téma diplomové práce.

EN:

Students choose either the philological-literary curriculum (blocks 1+2) or the curriculum of linguistic (blocks 3+4), and then take at least 10 credits from the group of compulsory-optional subjects in blocks 1+2 or 3+4 according to the curriculum they have chosen, or from the group of common subjects (block 5). Almost all the compulsory-optional subjects offered by the section of Italian studies can be taken more than once because the programme of the courses changes every year. It is recommended that students choose the curriculum with regard to the future topic of the diploma thesis. Students can consult the suitability of selection of subjects with the supervisor of the diploma thesis.

**Blok 1 - filologicko-literární zaměření (P)**

CZ:

Student, který si vybere filologicko-literární zaměření musí získat alespoň 10 kreditů ze skupiny povinně volitelných předmětů v bloku 1 a 2, nebo ze skupiny společných předmětů v bloku 5. Téměř všechny PV předměty nabízené na italianistice mohou být navštěvovány opakovaně, protože program kurzů je každý rok obměňován. Je doporučeno, aby si student vybral zaměření PV kurzů i s ohledem na budoucí téma diplomové práce.

EN:

Students that choose the philological-literary curriculum (blocks 1+2) must take at least 10 credits from the group of compulsory-optional subjects in blocks 1+2, or from the group of common subjects (block 5). Almost all the compulsory-optional subjects offered by the section of Italian studies can be taken more than once because the programme of the courses changes every year. It is recommended that students choose the curriculum with regard to the future topic of the diploma thesis. Students can consult the suitability of selection of subjects with the supervisor of the diploma thesis.

Kód	Název	Garant	Uk.	Rozsah <sup>†</sup>	Kreditů	Sem.	Profilace <sup>‡</sup>
IJ2B001	Letteratura italiana antica (A)	P. Divizia	zk	2/0/0	5	1	P
IJ2B002	Letteratura italiana antica (B)	P. Divizia	zk	2/0/0	5	2	P
IJ2B004	Filologia italiana II	P. Divizia	zk	1/1/0	5	2	P
IJ2B005	La Commedia umanistico-rinascimentale	P. Divizia	zk	2/0/0	5	1	P
IJ2B007	Analisi del testo letterario	Z. Šebelová	zk	1/1/0	5	3	P
IJ2B008	Lecture commentate	Z. Šebelová	zk	1/1/0	5	2	P
IJ2B009	Filologia italiana III	P. Divizia	zk	0/0/2	5	3	P

35 kreditů

**Blok 2 - filologicko-literární zaměření (-)**

Kód	Název	Garant	Uk.	Rozsah <sup>†</sup>	Kreditů	Sem.	Profilace <sup>‡</sup>
IJ2B010	Novecento letterario	Z. Šebelová	zk	1/1/0	5	2	-
IJ2B012	Il teatro del Manichino	P. Divizia	zk	2/0/0	5	2	-
LJMedA05	Latinská literatura středověké Evropy, 5. - 11. stol.	D. Stehlíková	k	1/1/0	4	1	-
LJMedA06	Latinská literatura středověké Evropy, 12. a 13. stol.	P. Mutlová	zk	1/1/0	4	2	-
					18 kreditů		

**Blok 3 - lingvistické zaměření (P)**

CZ:

Student, který si vybere lingvistické zaměření musí získat alespoň 10 kreditů ze skupiny povinně volitelných předmětů v bloku 3 a 4, nebo ze skupiny společných předmětů v bloku 5. Téměř všechny PV předměty nabízené na italianistice mohou být navštěvovány opakovaně, protože program kurzů je každý rok obměňován. Je doporučeno, aby si student vybral zaměření PV kurzů i s ohledem na budoucí téma diplomové práce.

EN:

Students that choose the curriculum of linguistics (blocks 3+4) must take at least 40 credits from the group of compulsory-optional subjects in blocks 3+4, plus 10 credits from the group of common subjects (block 5). Almost all the compulsory-optional subjects offered by the section of Italian studies can be taken more than once because the programme of the courses changes every year. It is recommended that students choose the curriculum with regard to the future topic of the diploma thesis. Students can consult the suitability of selection of subjects with the supervisor of the diploma thesis.

Kód	Název	Garant	Uk.	Rozsah <sup>†</sup>	Kreditů	Sem.	Profilace <sup>‡</sup>
IJ2B052	Italiano contemporaneo	A. Bitonti	zk	1/1/0	5	2	P
IJ2B054	Sociolinguistica dell'italiano	A. Bitonti	zk	2/0/0	5	2	P
IJ2B055	Linguistica istituzionale	A. Bitonti	zk	2/0/0	5	3	P
IJ2B056	Pragmatica dell'italiano	A. Bitonti	zk	2/0/0	5	2	P
IJ2B058	Educazione linguistica	A. Bitonti	zk	2/0/0	5	4	P
					25 kreditů		

**Blok 4 - lingvistické zaměření (-)**

Kód	Název	Garant	Uk.	Rozsah <sup>†</sup>	Kreditů	Sem.	Profilace <sup>‡</sup>
IJ2B051	Seminario opzionale	A. Bitonti	zk	0/2/0	5	1	-
IJ2B060	Seminario di traduzione	K. Garajová	zk	0/2/0	5	2	-
LgBB06	Italické a románské jazyky	V. Blažek	zk	2/0/0	5	2	-
LJMedA07	Interpretační seminář středověké latiny I	P. Mutlová	z	0/2/0	3	1	-
LJMedA08	Interpretační seminář středověké latiny II	J. Nechutová	k	0/2/0	3+1	2	-
					22 kreditů		

**Blok 5 - kurzy společné pro všechny studenty**

Kód	Název	Garant	Uk.	Rozsah <sup>†</sup>	Kreditů	Sem.	Profilace <sup>‡</sup>
LJ601	Latina pro nelatináře I	J. Mikulová	k	1/1/0	4	1	-
LJ602	Latina pro nelatináře II	J. Mikulová	zk	1/1/0	4	2	-
LJ603	Latina pro nelatináře III	J. Mikulová	k	1/1/0	4	3	-
LJ604	Latina pro nelatináře IV	J. Mikulová	zk	1/1/0	4	4	-
ROM2B105	Research Methods in Romance Studies (A)	P. Divizia	zk	2/0/0	4	1	-
ROM2B106	Research Methods in Romance Studies (B)	P. Divizia	zk	2/0/0	5	2	-

25 kreditů

<sup>†</sup>Rozsah informuje o týdenní hodinové dotaci v závislosti na formě výuky. Ve formátu (přednáška/cvičení/praktické a jiné aktivity).

<sup>‡</sup>Profilace značí, zda je předmět "Profilujícího základu (P)" nebo "Základní teoretický profilujícího základu (Z)".

**1.2.3 Italský jazyk a literatura (minor - vedlejší)**

*Kód* F13004

*Zkratka* F13004

*Forma* navazující prezenční vedlejší

*Stav* uskutečňovaný

**Součásti SZZ a jejich obsah**

CZ:

Státní závěrečnou zkoušku tvoří:

ústní část zkoušky složená z jednotlivých okruhů: literárního, textově kritického, lingvistického a historicko-lingvistického.

EN:

The state final exam consists of an oral exam on the following areas: history of Italian literature, textual criticism, linguistics and history of Italian language.

**Další studijní povinnosti**

CZ:

Student splní všechny povinné předměty a doplní je povinně-volitelnými předměty dle vlastního zájmu do požadované výše kreditů, které má splnit za studium.

EN:

Students will take all compulsory subjects and complete them up to the required amount of credits with compulsory-elective subjects of their own interest.

**Návrh témat kvalifikačních prací a témata obhájených prací**

CZ:

Diplomové práce nejsou součástí tohoto studijního plánu.

EN:

Diploma thesis is not part of this study plan.

**Doporučený průchod studijním plánem**

CZ:

Student, který si zvolil studijní program typu "vedlejší" musí splnit sedm povinných předmětů (35 kreditů) a dále alespoň 5 kreditů v rámci povinně volitelných předmětů.

EN:

Students that have chosen the "minor" programme in Italian studies must take all the seven compulsory courses (35 credits), and 5 more credits from the section of compulsory-elective courses.

## Povinné předměty (35 kr.)

CZ:

Splnit vše

EN:

Students must take all these courses

Kód	Název	Garant	Uk.	Rozsah <sup>†</sup>	Kreditů	Sem.	Profilace <sup>‡</sup>
IJ2A021	Filologia italiana I	P. Divizia	zk	2/0/0	5	1	Z
IJ2A022	Letteratura italiana I (dalle origini a Dante)	P. Divizia	zk	2/0/0	5	2	Z
IJ2A023	Letteratura italiana II (da Petrarca al Barocco)	P. Divizia	zk	2/0/0	5	3	Z
IJ2A031	Storia della lingua italiana I	P. Divizia	z	2/0/0	2	1	Z
IJ2A032	Storia della lingua italiana II	P. Divizia	zk	2/0/0	3	2	Z
IJ2A033	Linguistica italiana	Ch. Cusimano	zk	1/1/0	5	3	Z
IJ2A035	Dialettologia italiana	Ch. Cusimano	zk	2/0/0	5	1	Z
ROM2B101	Úvod do lidové latiny	P. Divizia	zk	1/1/0	5	4	Z

35 kreditů

## Státní závěrečná zkouška

Kód	Název	Garant	Uk.	Rozsah <sup>†</sup>	Kreditů	Sem.	Profilace <sup>‡</sup>
IJ2A055	Esami finali (laurea magistrale)	P. Divizia	SZk	0/0/0	-	4	Z

0 kreditů

## Povinně volitelné předměty (5 kr.)

## Blok 1 (-)

Kód	Název	Garant	Uk.	Rozsah <sup>†</sup>	Kreditů	Sem.	Profilace <sup>‡</sup>
IJ2B001	Letteratura italiana antica (A)	P. Divizia	zk	2/0/0	5	1	-
IJ2B002	Letteratura italiana antica (B)	P. Divizia	zk	2/0/0	5	2	-
IJ2B004	Filologia italiana II	P. Divizia	zk	1/1/0	5	2	-
IJ2B005	La Commedia umanistico- rinascimentale	P. Divizia	zk	2/0/0	5	1	-
IJ2B007	Analisi del testo letterario	Z. Šebelová	zk	1/1/0	5	3	-
IJ2B008	Lecture commentate	Z. Šebelová	zk	1/1/0	5	2	-
IJ2B010	Novecento letterario	Z. Šebelová	zk	1/1/0	5	2	-
IJ2B012	Il teatro del Manichino	P. Divizia	zk	2/0/0	5	2	-
IJ2B051	Seminario opzionale	A. Bitonti	zk	0/2/0	5	1	-
IJ2B052	Italiano contemporaneo	A. Bitonti	zk	1/1/0	5	1	-
IJ2B054	Sociolinguistica dell'italiano	A. Bitonti	zk	2/0/0	5	2	-
IJ2B055	Linguistica istituzionale	A. Bitonti	zk	2/0/0	5	3	-
IJ2B056	Pragmatica dell'italiano	A. Bitonti	zk	2/0/0	5	2	-
IJ2B058	Educazione linguistica	A. Bitonti	zk	2/0/0	5	2	-

pokračování na další straně

Kód	Název	Garant	Uk.	Rozsah <sup>†</sup>	Kreditů	Sem.	Profilace <sup>‡</sup>
IJ2B060	Seminario di traduzione	K. Garajová	zk	0/2/0	5	2	-
LgBB06	Italické a románské jazyky	V. Blažek	zk	2/0/0	5	2	-
LJ601	Latina pro nelatináře I	J. Mikulová	k	1/1/0	4	1	-
LJ602	Latina pro nelatináře II	J. Mikulová	zk	1/1/0	4	2	-
LJ603	Latina pro nelatináře III	J. Mikulová	k	1/1/0	4	3	-
LJ604	Latina pro nelatináře IV	J. Mikulová	zk	1/1/0	4	4	-
LJMedA05	Latinská literatura středověké Evropy, 5. - 11. stol.	D. Stehlíková	k	1/1/0	4	1	-
LJMedA06	Latinská literatura středověké Evropy, 12. a 13. stol.	P. Mutlová	zk	1/1/0	4	2	-
LJMedA07	Interpretační seminář středověké latiny I	P. Mutlová	z	0/2/0	3	1	-
LJMedA08	Interpretační seminář středověké latiny II	J. Nechutová	k	0/2/0	3+1	2	-
ROM2B105	Research Methods in Romance Studies (A)	P. Divizia	zk	2/0/0	4	1	-
ROM2B106	Research Methods in Romance Studies (B)	P. Divizia	zk	2/0/0	5	2	-

120 kreditů

<sup>†</sup>Rozsah informuje o týdenní hodinové dotaci v závislosti na formě výuky. Ve formátu (přednáška/cvičení/praktické a jiné aktivity).

<sup>‡</sup>Profilace značí, zda je předmět "Profilujícího základu (P)" nebo "Základní teoretický profilujícího základu (Z)".

## 2 Charakteristiky předmětů

Tato kapitola obsahuje charakteristiky povinných a povinně-volitelných předmětů ze šablon studijních plánů.

### 2.1 Základní teoretické předměty profilujícího základu (Z)

Jedná se o podмноžinu předmětů profilujícího základu (P) (viz 2.2), které jsou pro dosažení profilu absolventa natolik významné, že tvoří zpravidla základní jádro všech studijních plánů studijního programu.

#### FF:IJ2A021 Filologia italiana I

5 kreditů, ukončení zk, garant předmětu doc. Paolo Divizia, Dottore di Ricerca

##### Vyučující

doc. Paolo Divizia, Dottore di Ricerca (přednášející)

##### Cíle předmětu

Questo corso corrisponde a quanto in un'università italiana si insegnerebbe sotto la denominazione di Filologia Italiana (settore scientifico-disciplinare: L-FIL-LET/13) in un primo modulo di carattere istituzionale. Il corso mira a fornire le conoscenze fondamentali della materia (critica del testo e storia della tradizione, il libro medievale, come si legge un manoscritto, come si fa un'edizione critica, fonti e tradizione indiretta).

Cílem kurzu je poskytnout základní poznatky a dovednosti v oblasti textové kritiky, čtení středověkých rukopisů a jejich editování.

##### Výukové metody

Il corso si compone di due parti: lezioni frontali e lezioni seminariali. Lezioni frontali: introduzione alla disciplina e al suo metodo, spiegazione e definizione dei concetti principali, con esemplificazione su casi concreti. Seminario: applicazione pratica della teoria su testi concreti. Nella forma di una presentazione gli studenti mostreranno la loro capacità di mettere in pratica la loro conoscenza teorica lavorando su un testo concreto.

##### Metody hodnocení

Rozbor textu formou seminární práce a test.

##### Výstupy z učení

Dopo aver frequentato il corso, lo studente conoscerà le basi della critica testuale in generale e negli aspetti specifici della filologia dei testi in volgare; saprà leggere alcune tipi di scrittura antica (gotica, cancelleresca libraria, mercantesca, umanistica) e impostare le basi per una curare un'edizione critica

**Osnova**

Studiare sugli appunti NON è sufficiente per superare l'esame.

Il corso prevede: introduzione ai metodi e agli strumenti della filologia italiana; esercitazioni pratiche di lettura da manoscritti medievali. Trattandosi di un corso ad alto contenuto tecnico è fortemente consigliata la frequenza. Per gli eventuali studenti non frequentanti, la parte del corso relativa alla lettura di manoscritti medievali dovrà essere sostituita dalla lettura di una giornata a scelta dal Decameron (novelle e cornice).

Le eventuali lezioni tenute da docenti esterni (ospiti) nell'orario di questo corso fanno parte integrante del programma d'esame.

**Literatura****povinná literatura**

Pasquale Stoppelli, *Filologia della letteratura italiana*, Roma, Carocci, 2008

Cesare Segre, *Appunti sul problema delle contaminazioni nei testi in prosa*, in *Studi e problemi di critica testuale*. Convegno di Studi di filologia italiana, Bologna, 1961.

Paolo CHIESA. *Elementi di critica testuale*. Seconda edizione. Bologna: Pàtron editore, 2012. 231 stran. ISBN 9788855531733.

Alfonso D'Agostino, *Trasmissione anomala e contaminazione*, Università degli studi di Milano, dispense di filologia italiana per l'a.a. 2005-06, disponibili su <http://armida.unimi.it/handle/2170/528>

Paolo Divizia, *Appunti di stemmatica comparata*, «Studi e Problemi di Critica Testuale», LXXVIII (2009), pp. 29-48

Paolo DIVIZIA. *Il Tesor di Brunetto Latini tra fonti e volgarizzamenti: il caso della Formula vitae honestae*. In Benozzo, Francesco; Brunetti, Giuseppina; Caraffi, Patrizia; Fassò, Andrea; Formisano, Luciano; Giannini, Gabriele; Mancini, Mario. *Culture, livelli di cultura e ambienti nel Medioevo occidentale : atti del IX Convegno della Società Italiana di Filologia Romanza (Bologna, 5-8 ottobre 2009)*. Roma: Aracne, 2012. s. 357-371, 15 s. ISBN 978-88-548-4931-0. doi:10.4399/978885484931018. [http://www.sifr.it/convegno/bologna2009/convegno\\_bo.html](http://www.sifr.it/convegno/bologna2009/convegno_bo.html)

Paolo DIVIZIA. *Fenomenologia degli 'errori guida'*. *Filologia e critica*, Roma: Salerno Editrice, 2011, roč. XXXVI, č. 1, s. 49-74. ISSN 0391-2493. [http://www.academia.edu/1828376/Fenomenologia\\_degli\\_errori\\_guida\\_Filologia\\_e\\_Critica\\_XXXVI\\_1\\_2011\\_pp.\\_49-74](http://www.academia.edu/1828376/Fenomenologia_degli_errori_guida_Filologia_e_Critica_XXXVI_1_2011_pp._49-74)

Cesare Segre, Lachmann et Bédier. *La guerre est finie*, in *Actes du XXVIIe Congrès international de linguistique et de philologie romanes (Nancy, 15-20 juillet 2013)*, Nancy, ATILF, 2016

Monica Berté - Marco Petoletti, *La filologia medievale e umanistica*, Bologna, Il mulino, 2017

Paolo DIVIZIA. *Testo, microtesto, macrotesto e supertesto : per una filologia dei manoscritti miscellanei*. In Frédéric Duval; Leonardi, Lino; Trachsler, Richard. *Actes du XXVIIe Congrès international de linguistique et de philologie romanes (Nancy, 15-20 juillet 2013). Section 13. Philologie textuelle et éditoriale*. Nancy: ATILF, 2017. s. 105-114, 10 s. ISBN 979-1-09-146029-3. Plný text <http://www.atilf.fr/cilpr2013/actes/section-13/CILPR-2013-13-Divizia.pdf>

Paolo DIVIZIA. *Texts and Transmission in Late Medieval and Early Renaissance Italian Multi-text Codices*. In Bart Besamusca, Matthias Meyer, Karen Pratt, Ad Putter. *The Dynamics of the Medieval Manuscript : Text Collections from a European Perspective*. 1. Auflage. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 2017. s. 101-110, 10 s. ISBN 978-3-8471-0754-5. programme of the congress <http://www2.hum.uu.nl/project/medievalmanuscript/Schedule-Final-Conference.pdf> Plný text [http://www.v-r.de/\\_uploads\\_media/files/9783847107545\\_meyer\\_etal\\_dynamics\\_wz\\_083406.pdf](http://www.v-r.de/_uploads_media/files/9783847107545_meyer_etal_dynamics_wz_083406.pdf) project website <http://www.dynamicsofthemedievalmanuscript.eu/>

Paolo DIVIZIA a Lisa PERICOLI. *Il viaggio del testo, Atti del Convegno internazionale di Filologia Italiana e Romanza (Brno, 19-21 giugno 2014)*. In *Il viaggio del testo, Atti del Convegno internazionale di Filologia Italiana e Romanza (Brno, 19-21 giugno 2014)*. Alessandria: Edizioni dell'Orso, 2017. 568 s. ISBN 978-88-6274-771-4. <http://ilviaggiodeltesto.blogspot.it/search/label/programma>

L. D. REYNOLDS a N. G. WILSON. *Scribes and scholars : a guide to the transmission of Greek and Latin literature*. 4th ed. Oxford: Oxford University Press, 2013. ix, 325. ISBN 9780199686339.

Michael D. REEVE. *Manuscripts and methods : essays on editing and transmission*. 1a ed. Roma: Edizioni di Storia e Letteratura, 2011. xvii, 430. ISBN 9788863723021.

Paolo DIVIZIA. *Novità per il volgarizzamento della "Disciplina clericalis"*. 1. ed. Milano: Edizioni Unicopli, 2007. 147 s. ISBN 9788840012018.

**FF:IJ2A022 Letteratura italiana I (dalle origini a Dante)**

5 kreditů, ukončení zk, garant předmětu doc. Paolo Divizia, Dottore di Ricerca

**Vyučující**

doc. Paolo Divizia, Dottore di Ricerca (přednášející)

**Cíle předmětu**

Storia della letteratura Italiana dalle origini a Dante.

Il corso mira a fornire una conoscenza generale, in chiave storico-filologica, della storia della lingua, degli autori e dei movimenti letterari del periodo preso in considerazione. Particolare attenzione sarà posta ai testi e alla loro contestualizzazione storica, agli aspetti linguistici e stilistici, alla metrica, e alle questioni filologiche (fonti/modelli, varianti di genesi/evoluzione, tradizione/fortuna).

Siccome il corso consiste in larga parte in letture commentate dei brani da portare all'esame, è necessario stampare su carta e portare a lezione i brani che trovate caricati sul sistema informatico. Si sconsiglia vivamente di venire a lezione con computer o lettori elettronici, per l'impossibilità di prendere appunti sui testi che leggeremo!

**Výukové metody**

Letture e commento dei testi volto a valorizzare gli aspetti storico-culturali delle opere prese in considerazione. Il corso si compone di due parti: lezioni frontali e lezioni seminariali. Lezioni frontali: introduzione alla disciplina e al suo metodo, spiegazione e definizione dei concetti principali, con esemplificazione su casi concreti. Seminario: applicazione pratica della teoria su testi concreti. Nella forma di una presentazione gli studenti mostreranno la loro capacità di mettere in pratica la loro conoscenza teorica lavorando su un testo concreto.

**Metody hodnocení**

Esame orale sul programma del corso (lezioni e manuale).

**Výstupy z učení**

Alla fine del corso lo studente sarà capace a leggere testi della letteratura italiana antica in lingua originale, trovare studi critici specialistici sulla letteratura italiana, usare tali studi critici per sostenere una valutazione critica di un testo; collocare testi letterari nel loro contesto storico, sociale, culturale e artistico; conoscerne i problemi di carattere testuale, così come fornire una cornice teorica di tali testi; preparare una recensione critica di un'opera letteraria.

**Osnova**

Per l'esame si dovrà studiare:

- la storia della letteratura italiana dalle Origini a Dante;
- i brani letti e commentati durante il corso.

È chiaro che per sostenere un esame di Storia della Letteratura Italiana, così come quello di qualsiasi altra letteratura, non ci può limitare a uno studio mnemonico di nomi titoli e date, ma si deve essere in grado di cogliere le dinamiche di un complesso processo storico non sempre lineare, fatto di spinte e contropinte, di strade principali (ad es. Petrarca) e di strade abbandonate (ad es. Iacopone). È necessario anche capire in quale contesto storico-culturale un testo è stato scritto, come è stato scritto e diffuso, e come è giunto a noi: sono insomma necessarie conoscenze di filologia, senza le quali un discorso sulla letteratura diventerebbe un discorso astratto sul nulla. E si deve essere in grado di leggere e commentare i testi trattati.

Letture preliminari necessarie per l'esame di Letteratura Italiana I & II è l'agile volumetto di Alberto Varvaro, *Prima lezione di filologia*.

Per l'esame si dovranno conoscere i seguenti autori, opere o temi (da studiare su un buon manuale di Storia della letteratura come ad esempio Ferroni, Segre-Martignoni o Casadei-Santagata) indipendentemente dal fatto che siano stati trattati a lezione o meno:

nascita del volgare e primi documenti;  
Francesco d'Assisi;  
scuola poetica siciliana e fortuna nel resto della penisola;  
Bonvesin da la Riva;  
volgarizzamenti;  
Brunetto Latini;  
Bono Giamboni;  
prosa del Duecento (inclusi i volgarizzamenti)  
stilnovismo;  
poeti comico-realistici:  
Iacopone da Todi;  
Dante;  
predicatori domenicani (Iacopo Passavanti, Domenico Cavalca);  
Francesco Petrarca;  
Giovanni Boccaccio;  
Franco Sacchetti.

Si dovranno inoltre conoscere tutti i brani letti a lezione e le informazioni relative a eventuali altri autori trattati. Sono richieste conoscenze basilari di storia della lingua, filologia e metrica, che fanno quindi parte integrante dell'esame.



Si richiede la lettura delle opere elencate nel programma dell'esame finale (sezione Storia della letteratura), secondo le regole indicate per l'esame finale, limitatamente al periodo contemplato in questo corso (dalle Origini a Boccaccio).

Per l'esame si dovrà studiare anche un manuale di storia della lingua italiana (Migliorini, Marazzini o Coletti) e, per chi non abbia frequentato il corso di Filologia italiana / Textová kritika, un manuale di filologia italiana (Stoppelli o Stussi).

Le eventuali lezioni tenute da docenti esterni (ospiti) nell'orario di questo corso fanno parte integrante del programma d'esame.

### Literatura

#### povinná literatura

Alberto Varvaro, Prima lezione di filologia, Bari, Laterza, 2012

Pasquale STOPPELLI. *Filologia della letteratura italiana*. Roma: Carocci, 2008.

Giulio FERRONI. *Storia della letteratura italiana. [I], Dalle origini al Quattrocento*. Milano: Einaudi scuola, 1991. Ivii, 451. ISBN 88-286-0073-X.

Giulio FERRONI. *Storia della letteratura italiana..* Milano: Einaudi scuola, 1991. 555 s. ISBN 88-286-0074-8.

Claudio Marazzini, *La lingua italiana. Profilo storico*, Bologna, Il Mulino, 1994 e successive edizioni.

Antologia minima della letteratura italiana, a cura di Danilo Romei, Parte Prima. *Dalle Origini al 1494*, Firenze, Nuovo Rinascimento, 1997.

Alfredo Stussi, *Nuovo avviamento agli studi di filologia italiana*, Bologna, Il mulino, 1988, cap. 2. *Premesse linguistiche*, pp. 55-92.

Pietro G. Beltrami, *La metrica italiana*, Bologna, Il Mulino, 2002.

Cesare SEGRE. *Leggere il mondo : letteratura, testi, culture..* Edited by Clelia Martignoni - Pietro Sarzana - Mauro Bignamini - Rossana Saccani. [Milano]: Edizioni Scolastiche Bruno Mondadori, 2007. 720 stran. ISBN 8842454931.

Cesare SEGRE. *Leggere il mondo : letteratura, testi, culture..* Edited by Clelia Martignoni - Pietro Sarzana - Anna Longoni - Rossana Saccani. [Milano]: Edizioni Scolastiche Bruno Mondadori, 2007. 408 stran. ISBN 8842454869.

Cesare SEGRE. *Leggere il mondo : letteratura, testi, culture..* Edited by Clelia Martignoni - Pietro Sarzana - Rossana Saccani - Anna Longoni. [Milano]: Edizioni Scolastiche Bruno Mondadori, 2007. 480 stran. ISBN 8842454923.

Cesare SEGRE a Clelia MARTIGNONI. *Leggere il mondo : letteratura, testi, culture..* Edited by Vania De Maldé - Giuliana Citton - Gianmarco Gaspari - Donatella Mart. [Milano]: Edizioni Scolastiche Bruno Mondadori, 2007. 539 stran. ISBN 8842454907.

Cesare SEGRE a Clelia MARTIGNONI. *Leggere il mondo : letteratura, testi, culture..* Edited by Donatella Martinelli - Giuliana Citton - Giulia Raboni - Andrea Corall. [Milano]: Edizioni Scolastiche Bruno Mondadori, 2007. 660 stran. ISBN 8842454915.

Cesare SEGRE a Clelia MARTIGNONI. *Leggere il mondo : letteratura, testi, culture..* Edited by Giuliana Citton - Luigina Morini - Claudia Rebuffi. [Milano]: Edizioni Scolastiche Bruno Mondadori, 2000. 420 s. ISBN 9788842454380.

Cesare SEGRE a Clelia MARTIGNONI. *Leggere il mondo : letteratura, testi, culture..* Edited by Giuliana Citton - Claudia Rebuffi - Luigina Morini - Raffaella Castagno. [Milano]: Edizioni Scolastiche Bruno Mondadori, 2000. 540 stran. ISBN 8842454842.

#### doporučená literatura

Bruno Migliorini, *Storia della lingua italiana*, Firenze, Sansoni, 1960 e successive edizioni.

#### neurčeno

Vittorio Coletti, *Storia dell'italiano letterario. Dalle origini al Novecento*, Torino, Einaudi, 1993.

AAVV, *Il Medioevo*, a cura di Emilio Piccolo, Napoli, Loffredo & Dedalus, 2000

Luca Serianni, *Appunti di grammatica storica*, Roma, Bulzoni, 1995, *Fenomeni più notevoli*, pp. 21-36.

Dizionario di linguistica e di filologia, metrica, retorica, a cura di Gian Luigi Beccaria, Torino, Einaudi, 1996.

Cesare SEGRE a Clelia MARTIGNONI. *Leggere il mondo : letteratura, testi, culture..* Edited by Giulia Raboni - Claudio Vela - Gian Marco Gaspari - Vania De Maldé. [Milano]: Edizioni Scolastiche Bruno Mondadori, 2000. 528 stran. ISBN 8842454850.

#### FF:IJ2A023 **Letteratura italiana II (da Petrarca al Barocco)**

5 kreditů, ukončení zk, garant předmětu doc. Paolo Divizia, Dottore di Ricerca

##### **Vyučující**

doc. Paolo Divizia, Dottore di Ricerca (přednášející)

##### **Cíle předmětu**

Italská literatura od 14. století po Goldoniho. Cílem kurzu je poskytnout přehledné informace týkající se nejvýznamnějších autorů 14. až 17. století.

Storia della Letteratura italiana da Petrarca al Barocco.

Il corso mira a fornire una conoscenza generale, in chiave storico-filologica, dei principali autori da Petrarca al Barocco. Particolare attenzione sarà posta alla contestualizzazione storica, agli aspetti linguistici e stilistici, alla metrica, e alle questioni filologiche (fonti/modelli, varianti di genesi/evoluzione, tradizione/fortuna).

Siccome il corso consiste in larga parte in letture commentate dei brani da portare all'esame, è necessario stampare su carta e portare a lezione i brani che trovate caricati sul sistema informatico. Si sconsiglia vivamente di venire a lezione con computer o lettori elettronici, per l'impossibilità di prendere appunti sui testi che leggeremo!

##### **Výukové metody**

Přednáška : popis literárního pole, výklad a definice základních pojmů a jejich exemplifikace na konkrétních textech od různých autorů. Seminář: Aplikace nabytých teoretických znalostí na autentických textech. Formou prezentace student prokazuje schopnost samostatně propojit své teoretické znalosti při práci s konkrétním textem.

##### **Metody hodnocení**

L'esame orale comprende il programma di Letteratura Italiana II, ma è necessario saper fare riferimenti anche al programma di Letteratura Italiana I.

##### **Výstupy z učení**

Alla fine del corso lo studente sarà capace a leggere testi della letteratura italiana antica in lingua originale, trovare studi critici specialistici sulla letteratura italiana, usare tali studi critici per sostenere una valutazione critica di un testo; collocare testi letterari nel loro contesto storico, sociale, culturale e artistico; conoscerne i problemi di carattere testuale, così come fornire una cornice teorica di tali testi; preparare una recensione critica di un'opera letteraria.

##### **Osnova**

Studiare sugli appunti NON è sufficiente per superare l'esame.

Per l'esame si dovrà studiare:

- la storia della letteratura italiana da Petrarca al Barocco;
- i brani letti e commentati durante il corso.

È chiaro che per sostenere un esame di Storia della Letteratura Italiana, così come quello di qualsiasi altra letteratura, non ci può limitare a uno studio mnemonico di nomi titoli e date, ma si deve essere in grado di cogliere le dinamiche di un complesso processo storico non sempre lineare, fatto di spinte e contropunte, di strade principali (ad es. Petrarca) e di strade abbandonate (ad es. Iacopone). È necessario anche capire in quale contesto storico-culturale un testo è stato scritto, come è stato scritto e diffuso, e come è giunto a noi: sono insomma necessarie conoscenze di filologia, senza le quali un discorso sulla letteratura diventerebbe un discorso astratto sul nulla. E si deve essere in grado di leggere e commentare i testi trattati.

Lettura preliminare necessaria è l'agile volumetto di Alberto Varvaro, Prima lezione di filologia.

Per l'esame si dovranno conoscere i seguenti autori, opere o temi (da studiare su un buon manuale di Storia della letteratura come ad esempio Ferroni, Segre-Martignoni, Casadei-Santagata):

sacre rappresentazioni; umanesimo; invenzione della stampa a caratteri mobili; Angelo Poliziano; Lorenzo de' Medici; Luigi Pulci; Iacopo Sannazzaro; Francesco Colonna; Matteo Maria Boiardo; Ludovico Ariosto; Niccolò Machiavelli; Francesco Guicciardini; Torquato Tasso; nascita del melodramma; Traiano Boccalini; Galileo Galilei; Giordano Bruno; Tommaso Campanella; poesia barocca; Giambattista Marino; Carlo Gozzi; Carlo Goldoni; Cesare Beccaria.

Si dovranno inoltre conoscere tutti i brani letti a lezione e le informazioni relative a eventuali altri autori trattati. Sono richieste conoscenze basilari di storia della lingua, filologia e metrica, che fanno quindi parte integrante dell'esame.

Si consiglia la contestuale lettura delle opere elencate nel programma dell'esame finale (sezione Storia della letteratura), secondo le regole indicate per l'esame finale, limitatamente al periodo contemplato in questo corso (dalle Origini a Boccaccio).

Per l'esame si dovrà studiare anche un manuale di storia della lingua italiana (Migliorini, Marazzini o Coletti) e, per chi non abbia frequentato il corso di Filologia italiana / Textová kritika, un manuale di filologia italiana (Stoppelli o Stussi).

Le eventuali lezioni tenute da docenti esterni (ospiti) nell'orario di questo corso fanno parte integrante del programma d'esame.

### Literatura

#### povinná literatura

Alberto Varvaro, Prima lezione di filologia, Bari, Laterza, 2012

Giulio Ferroni, Storia della letteratura italiana, I. Dalle origini al Quattrocento, Milano, Einaudi scuola, 1991

Giulio Ferroni, Storia della letteratura italiana, II. Dal Cinquecento al Settecento, Milano, Einaudi scuola, 1991.

Giulio Ferroni, Profilo storico della letteratura italiana, vol. I, Milano, Einaudi Scuola, 1992.

Bruno Migliorini, Storia della lingua italiana, Firenze, Sansoni, 1960 e successive edizioni

Antologia minima della letteratura italiana, a cura di Danilo Romei, Parte Prima. Dalle Origini al 1494, Firenze, Nuovo Rinascimento, 1997.

Antologia minima della letteratura italiana, a cura di Danilo Romei, Parte Seconda. Dal 1494 al 1860, Firenze, Nuovo Rinascimento, 1997

Cesare SEGRE. *Leggere il mondo : letteratura, testi, culture..* Edited by Clelia Martignoni - Pietro Sarzana - Anna Longoni - Rossana Saccani. [Milano]: Edizioni Scolastiche Bruno Mondadori, 2007. 408 stran. ISBN 8842454869.

Cesare SEGRE. *Leggere il mondo : letteratura, testi, culture..* Edited by Clelia Martignoni - Pietro Sarzana - Rossana Saccani - Anna Longoni. [Milano]: Edizioni Scolastiche Bruno Mondadori, 2007. 480 stran. ISBN 8842454923.

Cesare SEGRE a Clelia MARTIGNONI. *Leggere il mondo : letteratura, testi, culture..* Edited by Vania De Maldé - Giuliana Citton - Gianmarco Gaspari - Donatella Mart. [Milano]: Edizioni Scolastiche Bruno Mondadori, 2007. 539 stran. ISBN 8842454907.

Cesare SEGRE a Clelia MARTIGNONI. *Leggere il mondo : letteratura, testi, culture..* Edited by Donatella Martinelli - Giuliana Citton - Giulia Raboni - Andrea Corall. [Milano]: Edizioni Scolastiche Bruno Mondadori, 2007. 660 stran. ISBN 8842454915.

Cesare SEGRE a Clelia MARTIGNONI. *Leggere il mondo : letteratura, testi, culture..* Edited by Giuliana Citton - Luigina Morini - Claudia Rebuffi. [Milano]: Edizioni Scolastiche Bruno Mondadori, 2000. 420 s. ISBN 9788842454380.

Cesare SEGRE a Clelia MARTIGNONI. *Leggere il mondo : letteratura, testi, culture..* Edited by Giuliana Citton - Claudia Rebuffi - Luigina Morini - Raffaella Castagno. [Milano]: Edizioni Scolastiche Bruno Mondadori, 2000. 540 stran. ISBN 8842454842.

Cesare SEGRE a Clelia MARTIGNONI. *Leggere il mondo : letteratura, testi, culture..* Edited by Giulia Raboni - Claudio Vela - Gian Marco Gaspari - Vania De Maldé. [Milano]: Edizioni Scolastiche Bruno Mondadori, 2000. 528 stran. ISBN 8842454850.

#### neurčeno

Claudio Marazzini, La lingua italiana. Profilo storico, Bologna, Il Mulino, 1994 e successive edizioni.

Vittorio Coletti, Storia dell'italiano letterario. Dalle origini al Novecento, Torino, Einaudi, 1993.

Cesare SEGRE. *Leggere il mondo : letteratura, testi, culture..* Edited by Clelia Martignoni - Pietro Sarzana - Mauro Bignamini - Rossana Saccani. [Milano]: Edizioni Scolastiche Bruno Mondadori, 2007. 720 stran. ISBN 8842454931.

### FF:IJ2A031 Storia della lingua italiana I

2 kredity, ukončení z, garant předmětu doc. Paolo Divizia, Dottore di Ricerca

#### Vyučující

doc. Paolo Divizia, Dottore di Ricerca (přednášející)

**Cíle předmětu**

Kurz má studentům zprostředkovat vzhled do vývoje latiny, který se odehrával zejména v prvních staletích našeho letopočtu, a poukázat na vývojové tendence, které pokračují do románských jazyků. Umožní tak nahlédnout do jedinečného příběhu proměny a vitality jazyka. Východiskem pro pozorování vývoje směrem k románským jazykům je klasická latina, jejíž základy si studenti osvojili v předchozím studiu.

**Výukové metody**

Přednášky, práce s vybranými příklady z pozdně latinských textů - identifikace vybraných jazykových změn.

**Metody hodnocení**

Zkouška

Písemný test zaměřený na klasickou i lidovou latinu. V části zaměřené na klasickou latinu je vyžadována znalost základní latinské morfologie, vybraných syntaktických jevů a základního lexika (seznam požadovaných gramatických jevů je ve studijních materiálech). V části zaměřené na lidovou latinu budou otázky z probraných tematických okruhů. Studenti také vysvětlí jednoduché příklady vývojových tendencí doložených v textech. Písemný test bude doplněn krátkým ústním zkoušením.

**Výstupy z učení**

Na konci kurzu budou studenti schopni: nastínit vývoj latiny v oblasti fonetiky, morfologie, syntaxe a lexika s důrazem na lidovou a pozdní latinu; ukázat vztah mezi vybranými vývojovými tendencemi pozdní latiny s vývojem do románských jazyků (zvláště španělštiny a italštiny); vysvětlit některé základní principy spojené s vývojem jazyka a s jazykovými změnami.

**Osnova**

Lidová latina: Úvod. Pojmy lidová a pozdní latina a jejich definice. Romanizace a románské jazyky. Změny ve vokálickém a konsonantickém systému. Jmenný systém: změny v deklinaci, stupňování adjektiv, změny u zájmen, vznik členu. Teorie gramatikalizace. Slovesný systém: vznik nových forem (futurum, perfektum), vymizení některých klasických forem, změny v diatezi. Změny v syntaktické oblasti: akuzativ s infinitivem a věta s quod, absolutní konstrukce, obsahové věty tázací, slovosled. Slovní zásoba: posuny ve významu, výpůjčky z řečtiny.

Storia della lingua italiana

Gli argomenti trattati nella sezione di storia della lingua italiana in autunno faranno parte dell'esame che si svolgerà alla fine del semestre primaverile. Studiare sugli appunti NON è sufficiente: si dovrà invece studiare su un buon manuale di storia della lingua. Per i dettagli del programma vd. IJIA107 Vývoj italštiny.

**Literatura****povinná literatura**

Giuseppe PATOTA. *Lineamenti di grammatica storica dell'italiano*. Bologna: Il Mulino, 2002. 209 s. ISBN 8815086382.

**doporučená literatura**

József HERMAN. *Vulgar Latin*. Edited by Roger Wright. University Park, Pa.: Pennsylvania State University Press, 2000. xiv, 130. ISBN 0271020016.

Růžena OSTRÁ. *Přehled vývoje románských jazyků. D. 1, Lidová latina. Francouzština*. Vyd. 1. Praha: Státní pedagogické nakladatelství, 1980. 130 s.

Carlo TAGLIAVINI. *Le origini delle lingue neolatine*. Bologna, 1969.

Jana MIKULOVÁ. *Základní kurz latiny. 2. díl.* 1. vyd. Brno: Masarykova univerzita, 2013. 190 s. ISBN 978-80-210-6499-7. Digitální knihovna FF MU <http://hdl.handle.net/11222.digilib/128865>

Jana MIKULOVÁ. *Základní kurz latiny I*. 1. vyd. Brno: Masarykova univerzita, 2014. 402 s. ISBN 978-80-210-7039-4. Digitální knihovna FF MU <http://hdl.handle.net/11222.digilib/128865>

Eva BILÍKOVÁ. *Přehled latinské mluvnice : [pomůcka při výuce latiny]*. Brno: MC nakladatelství, 1999. 63 s.

**neurčeno**

Claudio MARAZZINI. *La lingua italiana : profilo storico*. 3a ed. Bologna: Mulino, 2002. 553 s. ISBN 9788815086754.

Luca Serianni, *Prima lezione di storia della lingua italiana*, Bari, Laterza, 2015

Francesco BRUNI. *L'italiano letterario nella storia*. Bologna: Mulino, 2002. 229 s. ISBN 9788815113757.

Gian Luigi BECCARIA, Concetto DEL POPOLO a Claudio MARAZZINI. *L'italiano letterario : profilo storico*. Torino: Utet Libreria, 1989. viii, 218. ISBN 8877501278.

Francesco BRUNI. *L'italiano : elementi di storia della lingua e della cultura*. Torino: UTET Università, 1984. x, 527. ISBN 9788877501523.

**FF:IJ2A032 Storia della lingua italiana II**

3 kredity, ukončení zk, garant předmětu doc. Paolo Divizia, Dottore di Ricerca

**Vyučující**

doc. Paolo Divizia, Dottore di Ricerca (přednášející)

**Cíle předmětu**

Na konci kursu by posluchač měl:

- mít komplexní představu o hláskovém, morfologickém, syntaktickém i lexikálním vývoji italštiny
- znát obecné kulturní a historické souvislosti, které tento vývoj spoluovlivňovaly
- být schopen aplikovat tyto poznatky na analýzu a popis konkrétních textů
- být schopen využít tyto poznatky při popisu souvislostí v současném jazyce

**Výukové metody**

Lezione frontale e attività laboratoriale: spiegazione e illustrazione, da parte del docente, delle nozioni di base della disciplina e applicazione su materiale linguistico appropriato.

**Metody hodnocení**

Esame orale e discussione sui materiali di approfondimento. (Studiare su un buon manuale come Migliorini o Marazzini, e Patota per la parte più propriamente linguistica)

**Výstupy z učení**

Dopo aver frequentato il corso lo studente avrà una conoscenza generale degli sviluppi della lingua italiana nel corso dei secoli, con riferimento anche alla letteratura e a tutte le riflessioni teoriche che prendono il nome di "questione della lingua".

**Osnova**

Studiare sugli appunti NON è sufficiente per superare l'esame.

L'esame di Storia della lingua italiana si svolge alla fine del semestre primaverile e comprende il programma della seconda metà del corso autunnale e il programma del corso primaverile. Elementi fondamentali della prima metà del corso autunnale non possono però essere trascurati.

Si dovranno conoscere sia gli aspetti più propriamente linguistici (evoluzione fonetica dal latino al volgare, metaplasm, ridefinizione dei paradigmi verbali, residui di forme grammaticali latine come participio futuro e frequentativo, superstrato substrato adstrato, legge Tobler-Mussafia, legge Gröber) sia gli aspetti storico-culturali (dai grandi eventi storici che hanno avuto influenza sulla storia della lingua, ai documenti delle origini del volgare, alla questione della lingua nei diversi secoli). Sono richieste conoscenze elementari di grammatica latina.

**Literatura****povinná literatura**

Claudio MARAZZINI. *La lingua italiana : profilo storico*. 3a ed. Bologna: Mulino, 2002. 553 s. ISBN 9788815086754.

Bruno MIGLIORINI. *Storia della lingua italiana*. Firenze, 1960.

Claudio Marazzini, *La lingua italiana. Storia, testi, strumenti*, Bologna, il Mulino, 2010

Giuseppe PATOTA. *Nuovi lineamenti di grammatica storica dell'italiano*. Edited by Gianluca Lauta. Nuova ed. Bologna: Mulino, 2007. 242 s. ISBN 9788815119469.

**doporučená literatura**

Gerhard ROHLFS. *Grammatica storica della lingua italiana e dei suoi dialetti*. Torino, 1969.

Carlo TAGLIAVINI. *Le origini delle lingue neolatine*. Bologna, 1969.

**neurčeno**

Supplementary material will be provided during the course

Alberto VÁRVARO. *Il latino e la formazione delle lingue romanze*. 101 stran. ISBN 9788815251794.

Gian Luigi BECCARIA, Concetto DEL POPOLO a Claudio MARAZZINI. *L'italiano letterario : profilo storico*. Torino: Utet Libreria, 1989. viii, 218. ISBN 8877501278.

**FF:IJ2A033 Linguistica italiana**

5 kreditů, ukončení zk, garant předmětu doc. Christophe Gérard L. Cusimano

**Vyučující**

Alessandro Bitonti, Ph.D. (přednášející)  
doc. Christophe Gérard L. Cusimano (náhr. zkoušející)

**Cíle předmětu**

Il corso riguarderà diversi aspetti della lingua e della linguistica italiana. L'obiettivo è l'analisi delle strutture sincroniche dell'italiano, con particolare riferimento agli aspetti morfologici, sintattici e pragmatici.

**Výukové metody**

Lezione frontale e attività laboratoriale: spiegazione e illustrazione delle nozioni di base della disciplina e applicazione su materiale linguistico appropriato.

**Metody hodnocení**

Colloquio orale e discussione sui materiali di approfondimento. Per gli studenti non frequentanti il programma d'esame deve essere concordato con il docente.

**Výstupy z učení**

Lo studente imparerà a utilizzare gli strumenti della disciplina (dizionari e grammatiche) attraverso attività teoriche e pratiche. Lo studente imparerà anche a sintetizzare le informazioni provenienti da diverse fonti, sviluppare il senso critico, comunicare efficacemente, lavorare in gruppo, sviluppare idee e realizzare progetti.

**Osnova**

Il corso si svilupperà intorno ai seguenti argomenti: - morfologia nominale e lessicale, - strutture sintattiche (sintagma, frase, periodo), - le costruzioni marcate, - il verbo e la prospettiva valenziale, - il testo, la coesione e la punteggiatura. Ci si concentrerà sull'italiano nel tempo e nello spazio sociale e comunicativo.

**Literatura**

Massimo PALERMO. *Linguistica italiana*. Bologna: Il Mulino, 2015. 358 stran. ISBN 9788815258847.

Luca SERIANNI a Giuseppe ANTONELLI. *Manuale di linguistica italiana : storia, attualità, grammatica*. 1a ed. Milano: Bruno Mondadori, 2011. xi, 305. ISBN 9788861594746.

Maurizio DARDANO. *Manualetto di linguistica italiana*. 2nd ed. Bologna: Zanichelli, 1996. vii, 334. ISBN 8808088561.

FF:IJ2A035 **Dialettologia italiana**

5 kreditů, ukončení zk, garant předmětu doc. Christophe Gérard L. Cusimano

**Vyučující**

Alessandro Bitonti, Ph.D. (přednášející)  
doc. Christophe Gérard L. Cusimano (náhr. zkoušející)

**Cíle předmětu**

Al termine del corso gli studenti dovranno essere in grado di: - comprendere le differenze sostanziali tra le diverse lingue della penisola italiana nel primo millennio a.c.; - capire e utilizzare gli strumenti e i metodi della disciplina; - avere una visione d'insieme dei dialetti parlati oggi in Italia; - descrivere le loro caratteristiche fonetiche, morfosintattiche e lessicali.

**Výukové metody**

Lezione frontale e attività laboratoriale: spiegazione e illustrazione delle nozioni di base della disciplina e applicazione su materiale linguistico appropriato.

**Metody hodnocení**

Colloquio orale e discussione sui materiali di approfondimento. Per gli studenti non frequentanti il programma d'esame deve essere concordato con il docente.

**Výstupy z učení**

Lo studente dovrà essere in grado di riconoscere le caratteristiche delle diverse varietà dialettali e di utilizzare gli strumenti della disciplina (dizionari, testi dialettali, atlanti linguistici, grammatiche). Lo studente imparerà anche a sintetizzare le informazioni provenienti da diverse fonti, sviluppare il senso critico, comunicare efficacemente, lavorare in gruppo, sviluppare idee e realizzare progetti.

**Osnova**

Il corso riguarderà: • la situazione linguistica nella penisola italiana nel primo millennio a.c., • l'evoluzione e differenziazione del latino volgare dovuta ai sostrati, • ricerca sui dialetti dell'Italia di oggi e loro classificazione, • caratteristiche fonetiche, morfosintattiche e lessicali dei più importanti dialetti, • i dialetti e il contatto linguistico.

**Literatura**

1. Marcato Carla, 2007, *Dialetto, dialetti e italiano*, Roma, Il Mulino, ISBN 8815114246.

2. Grassi Corrado\ Sobrero Alberto A.\ Telmon Tullio, 2008, *Introduzione alla dialettologia italiana*, Roma, Laterza, ISBN 9788842069188.

3. Rohlfs Gerhard, 1969, *Grammatica storica della lingua italiana e dei suoi dialetti*, Torino, Einaudi, ISBN 8806030639.

Supplementary material will be provided during the course.

FF:IJ2A054 **Prova scritta finale**

0 kreditů, ukončení z, garant předmětu doc. Paolo Divizia, Dottore di Ricerca

**Vyučující**

Alessandro Bitonti, Ph.D. (přednášející)  
doc. Paolo Divizia, Dottore di Ricerca (přednášející)  
Mgr. Kateřina Garajová, Ph.D. (přednášející)  
Mgr. Zuzana Šebelová, Ph.D. (přednášející)

**Cíle předmětu**

Klauzurní práce má ověřit schopnost studentů pojednat o zadaném tématu z oblasti jazyka a literatury formou italského úvahového útvaru "saggio". Píše se těsně před závěrečnou státní zkouškou, zapisuje se tedy do semestru, v němž student skládá magisterskou státní zkoušku. Data jsou vypisována v IS.

**Výukové metody**

Aplikace nabytých teoretických znalostí nabytých v průběhu studia na autentických textech. Student prokazuje schopnost samostatně propojit své teoretické znalosti s prací s konkrétním textem. Individuální příprava studenta ke zkoušce.

**Metody hodnocení**

Písemná práce hodnocená dle evaluačního listu používaného při hodnocení tohoto typu prací během studia.

**Výstupy z učení**

Student bude po absolvování předmětu schopen napsat esej ("saggio") definující problematiku vyplývající ze zvoleného tématu a tu potom zkoumat pomocí příkladů z dané oblasti (literatura, lingvistika).

**Osnova**

Postup při psaní klauzurní práce: - reformulace tématu - definice problematiky - rozvržení struktury - zvolení vhodné argumentace a exemplifikace na příkladech ze zvolené oblasti - vlastní psaní textu

**Literatura****doporučená literatura**

*Dizionario ceco-italiano, dizionario italiano-ceco (Souběž.) : Česko-italský slovník, italsko-český slovník.*

Nicola ZINGARELLI. *Lo Zingarelli, 2003 : vocabolario della lingua italiana*. Bologna: Zanichelli, 2002. 2176 s. ISBN 8808052192.

**FF:IJ2A055 Esami finali (laurea magistrale)**

0 kreditů, ukončení SZK, garant předmětu doc. Paolo Divizia, Dottore di Ricerca

**Vyučující**

Alessandro Bitonti, Ph.D. (přednášející)  
doc. Paolo Divizia, Dottore di Ricerca (přednášející)  
Mgr. Kateřina Garajová, Ph.D. (přednášející)  
Mgr. Zuzana Šebelová, Ph.D. (přednášející)

**Cíle předmětu**

Státní závěrečná zkouška bakalářská má prokázat - schopnost studenta pojednat kultivovaným způsobem danou problematiku, reagovat v diskusi a věcně argumentovat, použít znalost literatury a ostatních zdrojů v odborné polemice. - znalosti studenta faktografické, základních a pokročilých metodologií v oboru, odborné literatury. - dovednosti studenta formulovat teze a tvrzení a argumentačně je podpořit, komponovat přehledový a jasně strukturovaný výklad zadané problematiky, kriticky pracovat s odbornou literaturou.

**Výukové metody**

Státní závěrečná zkouška: část lingvistická, literární a překladová.

**Metody hodnocení**

Písemná a ústní zkouška

**Výstupy z učení**

no learning outcomes

**Osnova**

Státní závěrečná zkouška je zkouškou ústní, skládá se z těchto dílčích oblastí:

1) Jazyk: Lexikologie a sématika, dialektologie, vývoj jazyka

2) Storia della Letteratura Italiana e Filologia Italiana: conoscenza storico-filologica degli autori, delle opere e delle correnti principali della letteratura italiana (vd. programma dettagliato nella sezione "materiale del corso"). Sono richieste conoscenze basilari di Filologia italiana (a che cosa serve la filologia; che cos'è un'edizione critica; fonti, genesi/evoluzione, tradizione di un testo; interpretazione storicamente contestualizzata dei testi: un approccio formalistico/narratologico decontestualizzato è insufficiente) da studiare su un buon manuale di filologia italiana come Stoppelli o Stussi o Chiesa. Per informazioni più dettagliate vd. il file all'interno dei materiali di studio.

Nedílnou součástí SZK je obhajoba diplomové práce, která povinně předchází ústní zkoušce.

**Literatura****povinná literatura**

Pasquale STOPPELLI. *Filologia della letteratura italiana*. Roma: Carocci, 2008.

Giulio FERRONI. *Storia della letteratura italiana. [I], Dalle origini al Quattrocento*. Milano: Einaudi scuola, 1991. lvii, 451. ISBN 88-286-0073-X.

Giulio FERRONI. *Storia della letteratura italiana..* Milano: Einaudi scuola, 1991. 555 s. ISBN 88-286-0074-8.

Giulio FERRONI. *Storia della letteratura italiana..* Milano: Einaudi scuola, 1991. 609 s. ISBN 88-286-0075-6.

Giulio FERRONI. *Storia della letteratura italiana..* Milano: Einaudi scuola, 1991. 803 s. ISBN 88-286-0076-4.

Viz seznam povinné literatury zadaný vyučujícím

Alberto Varvaro, *Prima lezione di filologia*, Bari, Laterza, 2012

Paola ITALIA a Giulia RABONI. *Che cos'è la filologia d'autore*. 1a ed. Roma: Carocci, 2010. 127 s. ISBN 9788843055852.

Pasquale STOPPELLI. *Filologia della letteratura italiana*. Roma: Carocci, 2008.

Alfredo STUSSI. *Introduzione agli studi di filologia italiana*. Nuova ed. Bologna: Mulino, 2007. 301 s. ISBN 9788815119162.

Cesare SEGRE. *Leggere il mondo : letteratura, testi, culture..* Edited by Clelia Martignoni - Pietro Sarzana - Mauro Bignamini - Rossana Saccani. [Milano]: Edizioni Scolastiche Bruno Mondadori, 2007. 720 stran. ISBN 8842454931.

Cesare SEGRE. *Leggere il mondo : letteratura, testi, culture..* Edited by Clelia Martignoni - Pietro Sarzana - Anna Longoni - Rossana Saccani. [Milano]: Edizioni Scolastiche Bruno Mondadori, 2007. 408 stran. ISBN 8842454869.

Cesare SEGRE. *Leggere il mondo : letteratura, testi, culture..* Edited by Clelia Martignoni - Pietro Sarzana - Rossana Saccani - Anna Longoni. [Milano]: Edizioni Scolastiche Bruno Mondadori, 2007. 480 stran. ISBN 8842454923.

Cesare SEGRE a Clelia MARTIGNONI. *Leggere il mondo : letteratura, testi, culture..* Edited by Vania De Maldé - Giuliana Citton - Gianmarco Gaspari - Donatella Mart. [Milano]: Edizioni Scolastiche Bruno Mondadori, 2007. 539 stran. ISBN 8842454907.

Cesare SEGRE a Clelia MARTIGNONI. *Leggere il mondo : letteratura, testi, culture..* Edited by Donatella Martinelli - Giuliana Citton - Giulia Raboni - Andrea Corall. [Milano]: Edizioni Scolastiche Bruno Mondadori, 2007. 660 stran. ISBN 8842454915.

Cesare SEGRE a Clelia MARTIGNONI. *Leggere il mondo : letteratura, testi, culture..* Edited by Giuliana Citton - Luigina Morini - Claudia Rebuffi. [Milano]: Edizioni Scolastiche Bruno Mondadori, 2000. 420 s. ISBN 9788842454380.

Cesare SEGRE a Clelia MARTIGNONI. *Leggere il mondo : letteratura, testi, culture..* Edited by Giuliana Citton - Claudia Rebuffi - Luigina Morini - Raffaella Castagno. [Milano]: Edizioni Scolastiche Bruno Mondadori, 2000. 540 stran. ISBN 8842454842.

Cesare SEGRE a Clelia MARTIGNONI. *Leggere il mondo : letteratura, testi, culture..* Edited by Giulia Raboni - Claudio Vela - Gian Marco Gaspari - Vania De Maldé. [Milano]: Edizioni Scolastiche Bruno Mondadori, 2000. 528 stran. ISBN 8842454850.

#### **neurčeno**

Gaetano BERRUTO. *Sociolinguistica dell'italiano contemporaneo*. Nuova ed. Roma: Carocci, 2014. 278 s. ISBN 9788843063499

Alberto A. SOBRERO a Annarita MIGLIETTA. *Introduzione alla linguistica italiana*. 4a ed. Roma: Gius. Laterza & Figli, 2009. xii, 263. ISBN 9788842079422.

Carla MARCATO. *Dialecto, dialetti e italiano*. Nuova ed. Bologna: Mulino, 2007. 235 s. ISBN 9788815114242.

Maurizio DARDANO. *Nuovo manualletto di linguistica*. 1a ed. Bologna: Zanichelli, 2005. vi, 312. ISBN 9788808176349.

Marcello APRILE. *Dalle parole ai dizionari*. Terza edizione. Bologna: Il Mulino, 2005. 248 stran. ISBN 9788815252364.

Elisabetta JEZEK. *Lessico : classi di parole, strutture, combinazioni*. 2a ed. Bologna: Mulino, 2005. 223 s. ISBN 9788815232991.

Sergio SCALISE. *Morfologia*. [Bologna]: Il Mulino, 1994. 331 s. ISBN 9788815045003.

#### **FF:ROM2B101 Úvod do lidové latiny**

5 kreditů, ukončení zk, garant předmětu doc. Paolo Divizia, Dottore di Ricerca

#### **Vyučující**

doc. Mgr. Ivo Buzek, Ph.D. (přednášející)

doc. Paolo Divizia, Dottore di Ricerca (přednášející)

Mgr. Jana Mikulová, Ph.D. (přednášející)



**Cíle předmětu**

Kurz má studentům zprostředkovat vzhled do vývoje latiny, který se odehrával zejména v prvních staletích našeho letopočtu, a poukázat na vývojové tendence, které pokračují do románských jazyků. Umožní tak nahlédnout do jedinečného příběhu proměny a vitality jazyka. Východiskem pro pozorování vývoje směrem k románským jazykům je klasická latina, jejíž základy si studenti osvojili v předchozím studiu.

**Výukové metody**

Přednášky, práce s vybranými příklady z pozdně latinských textů - identifikace vybraných jazykových změn.

**Metody hodnocení**

Zkouška

Písemný test zaměřený na klasickou i lidovou latinu. V části zaměřené na klasickou latinu je vyžadována znalost základní latinské morfologie, vybraných syntaktických jevů a základního lexika (seznam požadovaných gramatických jevů je ve studijních materiálech). V části zaměřené na lidovou latinu budou otázky z probraných tematických okruhů. Studenti také vysvětlí jednoduché příklady vývojových tendencí doložených v textech. Písemný test bude doplněn krátkým ústním zkoušením.

**Výstupy z učení**

Na konci kurzu budou studenti schopni: nastínit vývoj latiny v oblasti fonetiky, morfologie, syntaxe a lexika s důrazem na lidovou a pozdní latinu; ukázat vztah mezi vybranými vývojovými tendencemi pozdní latiny s vývojem do románských jazyků (zvláště španělštiny a italštiny); vysvětlit některé základní principy spojené s vývojem jazyka a s jazykovými změnami.

**Osnova**

Lidová latina: Úvod. Pojmy lidová a pozdní latina a jejich definice. Romanizace a románské jazyky. Změny ve vokálním a konsonantickém systému. Jmenný systém: změny v deklinaci, stupňování adjektiv, změny u zájmen, vznik členu. Teorie gramatikalizace. Slovesný systém: vznik nových forem (futurum, perfektum), vymizení některých klasických forem, změny v diatezi. Změny v syntaktické oblasti: akuzativ s infinitivem a věta s quod, absolutní konstrukce, obsahové věty tázací, slovosled. Slovní zásoba: posuny ve významu, výpůjčky z řečtiny.

Storia della lingua italiana

Gli argomenti trattati nella sezione di storia della lingua italiana in autunno faranno parte dell'esame che si svolgerà alla fine del semestre primaverile. Studiare sugli appunti NON è sufficiente: si dovrà invece studiare su un buon manuale di storia della lingua. Per i dettagli del programma vd. IJIIA107 Vývoj italštiny.

**Literatura****povinná literatura**

József HERMAN. *Vulgar Latin*. Edited by Roger Wright. University Park, Pa.: Pennsylvania State University Press, 2000. xiv, 130. ISBN 0271020016.

Giuseppe PATOTA. *Lineamenti di grammatica storica dell'italiano*. Bologna: Il Mulino, 2002. 209 s. ISBN 8815086382.

**doporučená literatura**

Růžena OSTRÁ. *Přehled vývoje románských jazyků. D. 1, Lidová latina. Francouzština*. Vyd. 1. Praha: Státní pedagogické nakladatelství, 1980. 130 s.

Carlo TAGLIAVINI. *Le origini delle lingue neolatine*. Bologna, 1969.

Jana MIKULOVÁ. *Základní kurz latiny. 2. díl.* 1. vyd. Brno: Masarykova univerzita, 2013. 190 s. ISBN 978-80-210-6499-7. Digitální knihovna FF MU <http://hdl.handle.net/11222.digilib/128865>

Jana MIKULOVÁ. *Základní kurz latiny I*. 1. vyd. Brno: Masarykova univerzita, 2014. 402 s. ISBN 978-80-210-7039-4. Digitální knihovna FF MU <http://hdl.handle.net/11222.digilib/128865>

Eva BILÍKOVÁ. *Přehled latinské mluvnice : [pomůcka při výuce latiny]*. Brno: MC nakladatelství, 1999. 63 s.

**neurčeno**

Claudio MARAZZINI. *La lingua italiana : profilo storico*. 3a ed. Bologna: Mulino, 2002. 553 s. ISBN 9788815086754.

Luca Serianni, *Prima lezione di storia della lingua italiana*, Bari, Laterza, 2015

Francesco BRUNI. *L'italiano letterario nella storia*. Bologna: Mulino, 2002. 229 s. ISBN 9788815113757.

Francesco BRUNI. *L'italiano : elementi di storia della lingua e della cultura*. Torino: UTET Università, 1984. x, 527. ISBN 9788877501523.

**2.2 Předměty profilujícího základu (P)**

Jedná se o povinný nebo povinně volitelný předmět, jehož absolvováním student získává znalosti nebo dovednosti podstatné pro dosažení výstupů z učení studijního programu – obsah těchto předmětů je zahrnut ve státní závěrečné zkoušce.

FF:IJ2A051 **Seminario per la tesi magistrale I**

15 kreditů, ukončení z, garant předmětu doc. Paolo Divizia, Dottore di Ricerca

**Vyučující**

Alessandro Bitonti, Ph.D. (přednášející)  
doc. Paolo Divizia, Dottore di Ricerca (přednášející)  
Mgr. Kateřina Garajová, Ph.D. (přednášející)  
Ludovica Radif, Ph.D. (přednášející)  
Mgr. Zuzana Šebelová, Ph.D. (přednášející)

**Cíle předmětu**

Na konci předmětu by student měl mít zpracovanu podstatnou část diplomové práce a měl by mít jasnou představu o jejím pokračování, případně o závěrech.

**Výukové metody**

Individuální konzultace.

**Metody hodnocení**

Zápočet za předložení podstatné části diplomové práce.

**Výstupy z učení**

Student pokračuje v psaní diplomové práce ve italské, průběžně konzultuje se školitelem a dbá jeho rad.

**Osnova**

Individuální konzultace s vedoucím podle potřeby studenta a s ohledem na úroveň a postup rozpracovanosti práce.

**Literatura**

Paola ITALIA. *Scrivere all'Università : manuale pratico con esercizi e antologia di testi*. Edited by Debora Benati - Milena Giuffrida. Seconda edizione. Firenze: Le Monnier università, 2014. xii, 242. ISBN 9788800745024.

Umberto ECO. *Come si fa una tesi di laurea : [le materie umanistiche]*. Milano: Tascabili Bompiani, 1986. 249 s.

**FF:IJ2A052 Seminario per la tesi magistrale II**

20 kreditů, ukončení z, garant předmětu doc. Paolo Divizia, Dottore di Ricerca

**Vyučující**

Alessandro Bitonti, Ph.D. (přednášející)  
doc. Paolo Divizia, Dottore di Ricerca (přednášející)  
Mgr. Kateřina Garajová, Ph.D. (přednášející)  
Ludovica Radif, Ph.D. (přednášející)  
Mgr. Zuzana Šebelová, Ph.D. (přednášející)

**Cíle předmětu**

Výsledkem předmětu je diplomová práce před odevzdáním.

**Výukové metody**

Individuální konzultace.

**Metody hodnocení**

Zápočet je udělen na základě stupně rozpracovanosti práce.

**Výstupy z učení**

Student pokračuje v psaní diplomové práce ve italské, průběžně konzultuje se školitelem a dbá jeho rad.

**Osnova**

Individuální konzultace s vedoucím podle potřeby studenta a s ohledem na úroveň a postup rozpracovanosti práce.

**Literatura**

Paola ITALIA. *Scrivere all'Università : manuale pratico con esercizi e antologia di testi*. Edited by Debora Benati - Milena Giuffrida. Seconda edizione. Firenze: Le Monnier università, 2014. xii, 242. ISBN 9788800745024.

Umberto ECO. *Come si fa una tesi di laurea : le materie umanistiche*. 17. ed. Tascabili Bompiani. Milano: Tascabili Bompiani, 2005. 249 s. ISBN 8845246310.

**FF:IJ2A053 Magisterská diplomová práce**

0 kreditů, ukončení z, garant předmětu doc. Paolo Divizia, Dottore di Ricerca

**Vyučující**

Alessandro Bitonti, Ph.D. (přednášející)  
doc. Paolo Divizia, Dottore di Ricerca (přednášející)  
Mgr. Kateřina Garajová, Ph.D. (přednášející)  
Ludovica Radif, Ph.D. (přednášející)  
Mgr. Zuzana Šebelová, Ph.D. (přednášející)

**Cíle předmětu**

Odevzdání hotové diplomové práce. Přijetí dokončené práce k obhajobě stvrzuje vedoucí práce hodnocením započteno. Klasifikované hodnocení práce je výsledkem obhajoby, která vychází z posudků oponenta a vedoucího práce.

**Výukové metody**

Individuální konzultace s vedoucím

**Metody hodnocení**

Zápočet za práci PŘIJATOOU vedoucím práce.

**Výstupy z učení**

Odevzdání hotové diplomové práce.

**Osnova**

Diplomová práce se odevzdává v italském jazyce na dané téma v rozsahu 140 000 znaků.

**Literatura**

Paola ITALIA. *Scrivere all'Università : manuale pratico con esercizi e antologia di testi*. Edited by Debora Ben-nati - Milena Giuffrida. Seconda edizione. Firenze: Le Monnier università, 2014. xii, 242. ISBN 9788800745024.

Umberto ECO. *Come si fa una tesi di laurea : le materie umanistiche*. 17. ed. Tascabili Bompiani. Milano: Tascabili Bompiani, 2005. 249 s. ISBN 8845246310.

FF:IJ2B001 **Letteratura italiana antica (A)**

5 kreditů, ukončení zk, garant předmětu doc. Paolo Divizia, Dottore di Ricerca

**Vyučující**

doc. Paolo Divizia, Dottore di Ricerca (přednášející)

**Cíle předmětu**

Il corso mira a formare negli studenti un approccio critico-filologico verso un testo antico. Si lavorerà talvolta su testi inediti o materiale di prima mano (manoscritti o stampe antiche).

Si consiglia di frequentare anche il corso di Filologia Italiana I, o di studiare per conto proprio un buon manuale di filologia italiana (Alfredo Stussi, Pasquale Stoppelli, Paolo Chiesa, o Alberto Varvaro). Si richiede che lo studente sappia che cosa si intende per fonte, redazione, redazione plurima, varianti d'autore, fortuna, ricezione, trasmissione, tradizione, edizione critica.

Siccome il corso consiste in larga parte in letture commentate dei brani da portare all'esame, è necessario stampare su carta e portare a lezione i brani che trovate caricati sul sistema informatico. Si sconsiglia vivamente di venire a lezione con computer o lettori elettronici, per l'impossibilità di prendere appunti sui testi che leggeremo!

Le eventuali lezioni tenute da docenti esterni (ospiti) nell'orario di questo corso fanno parte integrante del programma d'esame.

**Výukové metody**

Lettura e commento dei testi volto a valorizzare gli aspetti storico-culturali delle opere prese in considerazione. Il corso si compone di due parti: lezioni frontali e lezioni seminariali. Lezioni frontali: introduzione alla disciplina e al suo metodo, spiegazione e definizione dei concetti principali, con esemplificazione su casi concreti. Seminario: applicazione pratica della teoria su testi concreti. Nella forma di una presentazione gli studenti mostreranno la loro capacità di mettere in pratica la loro conoscenza teorica lavorando su un testo concreto.

**Metody hodnocení**

Rozbor textu formou seminární práce a test.

**Výstupy z učení**

Alla fine del corso lo studente sarà capace a leggere testi della letteratura italiana antica in lingua originale, trovare studi critici specialistici sulla letteratura italiana, usare tali studi critici per sostenere una valutazione critica di un testo; collocare testi letterari nel loro contesto storico, sociale, culturale e artistico; conoscerne i problemi di carattere testuale, così come fornire una cornice teorica di tali testi; preparare una recensione critica di un'opera letteraria.

**Osnova**

Studiare sugli appunti NON è sufficiente per superare l'esame.

Argomenti trattati:

Lettura di testi antichi italiani (brani scelti dalla letteratura italiana dei primi secoli). Aspetti dello sviluppo storico della lingua e grammatica storica. Aspetti di critica del testo. Nozioni di base degli studi su manoscritti e stampe antiche.

**Literatura****povinná literatura**

Alfonso D'Agostino, *Trasmissione anomala e contaminazione*, Università degli studi di Milano, dispense di filologia italiana per l'a.a. 2005-06, disponibili su <http://armida.unimi.it/handle/2170/528>

**neurčeno**

Giulio FERRONI. *Storia della letteratura italiana. [I], Dalle origini al Quattrocento*. Milano: Einaudi scuola, 1991. lvii, 451. ISBN 88-286-0073-X.

Bruno Migliorini, *Storia della lingua italiana*, Firenze, Sansoni, 1960

Claudio Marazzini, *La lingua italiana. Profilo storico*, Bologna, Il Mulino, 1994 e successive edizioni.

Vittorio Coletti, *Storia dell'italiano letterario. Dalle origini al Novecento*, Torino, Einaudi, 1993.

Alfonso D'Agostino, *Manoscritto*, Università degli studi di Milano, dispense di filologia romanza per l'a.a.2003-04, disponibili su <http://users.unimi.it/dagosti/materiali.htm>

Alfonso D'Agostino, *Copista, correttore e fenomenologia della copia*, Università degli studi di Milano, dispense di filologia italiana per l'a.a. 2005-06, disponibili su <http://armida.unimi.it/handle/2170/528>

Alfonso D'Agostino, *Il Metodo degli errori*, Università degli studi di Milano, dispense di filologia italiana per l'a.a. 2005-06, disponibili su <http://armida.unimi.it/handle/2170/528>

#### FF:IJ2B002 **Letteratura italiana antica (B)**

5 kreditů, ukončení zk, garant předmětu doc. Paolo Divizia, Dottore di Ricerca

##### **Vyučující**

doc. Paolo Divizia, Dottore di Ricerca (přednášející)

##### **Cíle předmětu**

Il corso mira a formare negli studenti un approccio critico-filologico verso un testo antico. Si lavorerà talvolta su testi inediti o materiale di prima mano (manoscritti o stampe antiche).

Si consiglia di frequentare anche il corso di Filologia Italiana I, o di studiare per conto proprio un buon manuale di filologia italiana (Alfredo Stussi, Pasquale Stoppelli, Paolo Chiesa, o Alberto Varvaro). Si richiede che lo studente sappia che cosa si intende per fonte, redazione, redazione plurima, varianti d'autore, fortuna, ricezione, trasmissione, tradizione, edizione critica.

Siccome il corso consiste in larga parte in letture commentate dei brani da portare all'esame, è necessario stampare su carta e portare a lezione i brani che trovate caricati sul sistema informatico. Si sconsiglia vivamente di venire a lezione con computer o lettori elettronici, per l'impossibilità di prendere appunti sui testi che leggeremo!

Le eventuali lezioni tenute da docenti esterni (ospiti) nell'orario di questo corso fanno parte integrante del programma d'esame.

##### **Výukové metody**

Letture e commento dei testi volto a valorizzare gli aspetti storico-culturali delle opere prese in considerazione. Il corso si compone di due parti: lezioni frontali e lezioni seminariali. Lezioni frontali: introduzione alla disciplina e al suo metodo, spiegazione e definizione dei concetti principali, con esemplificazione su casi concreti. Seminario: applicazione pratica della teoria su testi concreti. Nella forma di una presentazione gli studenti mostreranno la loro capacità di mettere in pratica la loro conoscenza teorica lavorando su un testo concreto.

##### **Metody hodnocení**

Rozbor textu formou seminární práce a test.

##### **Výstupy z učení**

Alla fine del corso lo studente sarà capace a leggere testi della letteratura italiana antica in lingua originale, trovare studi critici specialistici sulla letteratura italiana, usare tali studi critici per sostenere una valutazione critica di un testo; collocare testi letterari nel loro contesto storico, sociale, culturale e artistico; conoscerne i problemi di carattere testuale, così come fornire una cornice teorica di tali testi; preparare una recensione critica di un'opera letteraria.

##### **Osnova**

Studiare sugli appunti NON è sufficiente per superare l'esame.

Argomenti trattati:

Letture di testi antichi italiani (brani scelti dalla letteratura italiana dei primi secoli). Aspetti dello sviluppo storico della lingua e grammatica storica. Aspetti di critica del testo. Nozioni di base degli studi su manoscritti e stampe antiche.

##### **Literatura**

###### **povinná literatura**

Alfonso D'Agostino, *Trasmissione anomala e contaminazione*, Università degli studi di Milano, dispense di filologia italiana per l'a.a. 2005-06, disponibili su <http://armida.unimi.it/handle/2170/528>

###### **neurčeno**

Giulio FERRONI. *Storia della letteratura italiana. [I], Dalle origini al Quattrocento*. Milano: Einaudi scuola, 1991. lvii, 451. ISBN 88-286-0073-X.

Bruno Migliorini, *Storia della lingua italiana*, Firenze, Sansoni, 1960

Claudio Marazzini, *La lingua italiana. Profilo storico*, Bologna, Il Mulino, 1994 e successive edizioni.

Vittorio Coletti, *Storia dell'italiano letterario. Dalle origini al Novecento*, Torino, Einaudi, 1993.

Alfonso D'Agostino, Manoscritto, Università degli studi di Milano, dispense di filologia romanza per l'a.a.2003-04, disponibili su <http://users.unimi.it/dagosti/materiali.htm>

Alfonso D'Agostino, Copista, correttore e fenomenologia della copia, Università degli studi di Milano, dispense di filologia italiana per l'a.a. 2005-06, disponibili su <http://armida.unimi.it/handle/2170/528>

Alfonso D'Agostino, Il Metodo degli errori, Università degli studi di Milano, dispense di filologia italiana per l'a.a. 2005-06, disponibili su <http://armida.unimi.it/handle/2170/528>

#### FF:IJ2B004 **Filologia italiana II**

5 kreditů, ukončení zk, garant předmětu doc. Paolo Divizia, Dottore di Ricerca

##### **Vyučující**

doc. Paolo Divizia, Dottore di Ricerca (přednášející)

##### **Cíle předmětu**

Questo corso corrisponde a quanto in un'università italiana si insegnerebbe sotto la denominazione di Filologia Italiana (settore scientifico-disciplinare: L-FIL-LET/13) in un secondo modulo di carattere pratico-seminariale, dopo aver appreso i rudimenti della materia in un primo modulo di carattere istituzionale.

Il corso mira a mostrare con esercizi pratici la preparazione di una breve edizione critica di un testo oppure a vedere e risolvere problemi filologici concreti.

##### **Výukové metody**

Il corso avrà un carattere seminariale: lavoreremo su manoscritti medievali e stampe antiche (in riproduzione) e leggeremo articoli specialistici. Seminario: applicazione pratica della teoria su testi concreti. Nella forma di una presentazione gli studenti mostreranno la loro capacità di mettere in pratica la loro conoscenza teorica lavorando su un testo concreto.

##### **Metody hodnocení**

Analisi di un testo oppure di un problema connesso in forma di prove seminariali e esame conclusivo.

##### **Výstupy z učení**

Alla fine del corso lo studente saprà lavorare autonomamente sui manoscritti medievali e rinascimentali in volgare italiano: leggere, trascrivere e fornire l'edizione di un singolo manoscritto; svolgere la recensio e l'emendatio; risolvere problemi complessi relative alle parentele testuali; preparare un'edizione critica di un testo a partire da più testimonies.

##### **Osnova**

Studiare sugli appunti NON è sufficiente per superare l'esame.

Il corso prevede: approfondimenti su alcuni temi trattati nel primo semestre, con lettura di saggi specialistici e esercitazioni pratiche di ecdotica. Trattandosi di un corso ad alto contenuto tecnico è fortemente consigliata la frequenza.

Le eventuali lezioni tenute da docenti esterni (ospiti) nell'orario di questo corso fanno parte integrante del programma d'esame.

##### **Literatura**

###### **povinná literatura**

Alfredo Stussi, Nuovo avviamento agli studi di filologia italiana, Bologna, Il mulino, 1988

Pasquale Stoppelli, Filologia della Letteratura italiana, Roma, Carocci, 2008

Alfonso D'Agostino, Trasmissione anomala e contaminazione, Università degli studi di Milano, dispense di filologia italiana per l'a.a. 2005-06, disponibili su <http://armida.unimi.it/handle/2170/528>

Cesare Segre, Appunti sul problema delle contaminazioni nei testi in prosa, in Studi e problemi di critica testuale. Convegno di Studi di filologia italiana, Bologna, 1961.

Paolo Divizia, Appunti di stemmatica comparata, «Studi e Problemi di Critica Testuale», LXXVIII (2009), pp. 29-48

Paolo Divizia, Il «Tresor» di Brunetto Latini tra fonti e volgarizzamenti: il caso della «Formula vitae honestae», in Culture, livelli di cultura e ambienti nel Medioevo occidentale, atti del IX Convegno della Società Italiana di Filologia Romanza (Bolog),

Monica Berté - Marco Petoletti, La filologia medievale e umanistica, Bologna, Il mulino, 2017

Paolo DIVIZIA a Lisa PERICOLI. *Il viaggio del testo, Atti del Convegno internazionale di Filologia Italiana e Romanza (Brno, 19-21 giugno 2014)*. In *Il viaggio del testo, Atti del Convegno internazionale di Filologia Italiana e Romanza (Brno, 19-21 giugno 2014)*. Alessandria: Edizioni dell'Orso, 2017. 568 s. ISBN 978-88-6274-771-4. <http://ilviaggiodeltesto.blogspot.it/search/label/programma>

Pasquale STOPPELLI. *Filologia della letteratura italiana*. 1a ed. Roma: Carocci, 2008. 201 s. ISBN 9788843047239.

FF:IJ2B005 **La Commedia umanistico-rinascimentale**

5 kreditů, ukončení zk, garant předmětu doc. Paolo Divizia, Dottore di Ricerca

**Vyučující**

Ludovica Radif, Ph.D. (přednášející), doc. Paolo Divizia, Dottore di Ricerca (zástupce)  
doc. Paolo Divizia, Dottore di Ricerca (náhr. zkoušející)

**Cíle předmětu**

Il corso intende tracciare le linee evolutive fondamentali che hanno condotto il teatro in Italia, specialmente nell'ambito del genere della commedia, dalla frammentazione dello spazio scenico alla riappropriazione di modelli classici in una nuova veste letteraria e in vista di una più moderna rappresentazione scenica. Gli studenti potranno rendersi conto del lungo e variegato processo interdisciplinare che ha permesso il sorgere di importanti opere teatrali rinascimentali. Potranno constatare, di fronte a un testo, la sapiente mescolanza dell'antico e del nuovo, arrivando anche a elaborare, al riguardo, un pensiero personale.

**Výukové metody**

Le lezioni si articolano in due parti: la prima, teorica, ripercorre momenti e figure salienti della rinascita, facendo ricorso anche alla visualizzazione di dipinti (Schifanoia), disegni, progetti (Brunelleschi) ed eventuali immagini virtuali in rete, utili alla comprensione degli avvenimenti che hanno segnato svolte nella storia del teatro. La seconda, di carattere applicativo, prevede la lettura commentata di testi esemplificativi del genere.

**Metody hodnocení**

Esame orale; gli studenti scriveranno un breve testo scritto su un argomento scelto tra quelli del programma.

**Výstupy z učení**

Identificazione dei punti di contatto e delle divergenze tra le antiche commedie e le loro rivisitazioni nei secoli XV e XVI. Presentazione e analisi di opere visive (come gli "ingegni" del Brunelleschi) così come della tradizione letteraria, considerando la loro natura ibrida e il contesto particolare. Applicazione di criteri scientifici e personali di osservazione e di valutazione della rinascita del teatro in epoca rinascimentale.

**Osnova**

Riscoperta degli autori antichi greci e latini, nel periodo del Quattrocento e del Cinquecento italiano, con le prime traduzioni in latino o in italiano dei classici. I primi tentativi di messinscena da parte dei maestri, in particolare a Firenze (per esempio il maestro del coro Pietro Domizi), le macchine per gli effetti speciali inventate dall'architetto Filippo Brunelleschi per le sacre rappresentazioni nelle chiese, alcune iniziative di teatro domestico, nelle case di privati, come nel caso di Bartolomeo Scala, nell'ambito della rinascita culturale avviata da Lorenzo il Magnifico. La corte di Ferrara e il teatro promosso da Borso D'Este, come si rispecchia anche negli affreschi del Palazzo Schifanoia, dietro l'influsso di Pellegrino Prisciani e delle nuove riscoperte dal De architectura di Vitruvio.

**Literatura**

L. Radif, *Le Maschere di Machiavelli*, Imperia 2010

L. Zorzi, *Il teatro e la città*, Torino, 1977

P. Burke, *The Italian Renaissance: Culture and Society in Italy*, Princeton

Zdeněk Digrin, *Divadlo učenců a diplomatů*, Praha 1995.

R. Trexler, *Florentine Theatre, 1280-1500: A Checklist of Performances and*

L. Radif, *Rimanere maiiali nonostante Circe*, in *Il concetto di libertà nel Rinascimento*, a cura di L. Secchi Tarugi, Firenze 2008, pp. 437-444

FF:IJ2B007 **Analisi del testo letterario**

5 kreditů, ukončení zk, garant předmětu Mgr. Zuzana Šebelová, Ph.D.

**Vyučující**

Mgr. Zuzana Šebelová, Ph.D. (přednášející)

**Cíle předmětu**

Kurz je věnován teoretickým i praktickým otázkám analýzy a interpretace prozaického i básnického textu. Skládá se ze dvou celků: z teoretické přípravy a z praktické interpretace povídek a básní.

**Výukové metody**

teoretická příprava, cvičení, diskuse

**Metody hodnocení**

Písemná seminární práce, ústní zkouška.

**Výstupy z učení**

Student bude po absolvování předmětu schopen:

- aplikovat základní literárněvědné pojmy;
- analyzovat literární texty z hlediska formy a obsahu;
- orientovat se v hlavních směrech italské literární kritiky 20. století.

**Osnova**

Úvod do naratologie. Základní témata: mimesis a diegesis; autor a čtenář; fabule a sujet; vypravěč; fokalizace; problematika času a prostoru; zobrazení řeči; literární postava. Praktická část: aplikace teoretických poznatků na konkrétní texty, analýzy povídek. Teoretický a praktický úvod do versologie a interpretace básně.

**Literatura**

Cesare SEGRE. *Critica e critici*. Torino: Giulio Einaudi, 2012. xii, 238. ISBN 9788806212360.

Cesare SEGRE. *I segni e la critica : fra strutturalismo e semiologia*. Torino: Einaudi, 2008. xli, 302. ISBN 9788806192037.

Cesare SEGRE. *Dai metodi ai testi : varianti, personaggi, narrazioni*. Torino: Nino Aragno, 2008. 302 s. ISBN 9788884193568.

Umberto ECO. *Sei passeggiate nei boschi narrativi : Harvard University, Norton Lectures 1992 - 1993*. 5. ed. Milano: Tascabili Bompiani, 2003. 180 s. ISBN 8845246515.

Italo CALVINO. *Lezioni americane : sei proposte per il prossimo millennio*. Milano: Oscar Mondadori, 2002. xliii, 161. ISBN 880448599X.

Shlomith RIMMON-KENAN. *Poetika vyprávění*. Translated by Vanda Pickettová. Vyd. 1. Brno: Host, 2001. 176 s. ISBN 807294004X.

Guglielmo GORNI. *Metrica e analisi letteraria*. Bologna: Il Mulino, 1993. 344 s. ISBN 8815041451.

Vladimír ŠTĚPÁNEK a Josef HRABÁK. *Úvod do teorie literatury*. 1. vyd. Praha: Státní pedagogické nakladatelství, 1987. 269 s.

Cesare SEGRE. *Avviamento all'analisi del testo letterario*. Torino: Giulio Einaudi, 1985. ix, 405. ISBN 8806587358.

FF:IJ2B008 **Lecture commentate**

5 kreditů, ukončení zk, garant předmětu Mgr. Zuzana Šebelová, Ph.D.

**Vyučující**

Mgr. Zuzana Šebelová, Ph.D. (přednášející)

**Cíle předmětu**

Kurz rozšiřuje znalosti v oblasti italské moderní literatury a literární kritiky. Je vyučován jednou za dva roky. Jeho konkrétní náplň je pravidelně obměňována.

**Výukové metody**

přednáška, četba textů, diskuse, referáty studentů

**Metody hodnocení**

Aktivní účast na semináři, písemná práce, ústní zkouška

**Výstupy z učení**

Student bude po absolvování předmětu schopen:

- analyzovat literární texty z hlediska formálního a tematického;
- orientovat se v hlavních směrech italské literární kritiky 20. století;
- pozoruhodět principům geneze literárního díla.

**Osnova**

Komentovaná četba děl italských autorů 19. a 20. století. Beletrie a literární kritika.

Jedno z možných tematických zaměření:

Italský historický román v době romantismu a risorgimenta.

Alessandro Manzoni - *I promessi sposi*, *Adelchi*, *Sul romanticismo*. Massimo d'Azeglio, Tommaso Grossi, Francesco Domenico Guerrazzi, Ippolito Nievo, Giuseppe Rovani, Federico De Roberto, Enrico Costa).

Italská opera 19. století - historické náměty.

**Literatura**

Gigliola DE DONATO. *Gli archivi del silenzio : la tradizione del romanzo storico italiano*. Fasano: Schena editore, 1995. 324 s. ISBN 8875147981.

Margherita GANERI. *Il romanzo storico in Italia : il dibattito critico dalle origini al postmoderno*. Lecce: Piero Manni, 1999. 161 s. ISBN 8881760894.

Alessandro MANZONI. *I promessi sposi*. Edited by Vittorio Spinazzola. 24. ed. [Milano]: Garzanti, 2000. xxxi, 540. ISBN 88-11-58037-4.

Natalia GINZBURG. *Rodina Manzoniů..* Praha: Odeon, 1989. ISBN 8020700722.

NIEVO, Ippolito. *Le confessioni di un Italiano*. Palermo: Mori, 1968. Narratori moderni.

Federico DE ROBERTO. *I vicerè*. Edited by Nunzio Zago. 1a ed. Milano: Biblioteca Universale Rizzoli, 1998. xli, 653. ISBN 8817172154.

Franz WERFEL. *Verdi : román opery [25906]*. Praha: Odeon, 1987.

Anna HOSTOMSKÁ. *Opera : průvodce operní tvorbou*. Vyd. 10., dopl. Praha: Svoboda, 1999. 696 s. ISBN 8020505784.

#### FF:IJ2B009 **Filologia italiana III**

5 kreditů, ukončení zk, garant předmětu doc. Paolo Divizia, Dottore di Ricerca

##### **Vyučující**

doc. Paolo Divizia, Dottore di Ricerca (přednášející)

##### **Cíle předmětu**

Questo corso corrisponde a quanto in un'università italiana si insegnerebbe sotto la denominazione di Filologia Italiana (settore scientifico-disciplinare: L-FIL-LET/13) in un secondo modulo avanzato di carattere pratico-seminariale, dopo aver appreso i rudimenti della materia in un primo modulo di carattere istituzionale e aver svolto già un po' di pratica in un primo seminario.

Il corso mira a mostrare con esercizi pratici la preparazione di una breve edizione critica di un testo oppure a vedere e risolvere problemi filologici concreti.

##### **Výukové metody**

Il corso avrà un carattere seminariale: lavoreremo su manoscritti medievali e stampe antiche (in riproduzione) e leggeremo articoli specialistici. Seminario: applicazione pratica della teoria su testi concreti. Nella forma di una presentazione gli studenti mostreranno la loro capacità di mettere in pratica la loro conoscenza teorica lavorando su un testo concreto.

##### **Metody hodnocení**

Analisi di un testo oppure di un problema connesso in forma di prove seminariali e esame conclusivo.

##### **Výstupy z učení**

Alla fine del corso lo studente saprà lavorare autonomamente sui manoscritti medievali e rinascimentali in volgare italiano: in particolare fornire l'edizione di un singolo manoscritto; svolgere la recensio e l'emendatio; risolvere problemi complessi relative alle parentele testuali; preparare un'edizione critica di un testo a partire da più testimoni.

##### **Osnova**

Studiare sugli appunti NON è sufficiente per superare l'esame.

Il corso prevede: approfondimenti su alcuni testi concreti, con lettura di saggi specialistici e esercitazioni pratiche di ecdotica.

Le eventuali lezioni tenute da docenti esterni (ospiti) nell'orario di questo corso fanno parte integrante del programma d'esame.

##### **Literatura**

###### **povinná literatura**

Pasquale Stoppelli, *Filologia della Letteratura italiana*, Roma, Carocci, 2008

Alfredo Stussi, *Nuovo avviamento agli studi di filologia italiana*, Bologna, Il mulino, 1988

Alfonso D'Agostino, *Trasmissione anomala e contaminazione*, Università degli studi di Milano, dispense di filologia italiana per l'a.a. 2005-06, disponibili su <http://armida.unimi.it/handle/2170/528>

Cesare Segre, *Appunti sul problema delle contaminazioni nei testi in prosa*, in *Studi e problemi di critica testuale*. Convegno di Studi di filologia italiana, Bologna, 1961.

Paolo Divizia, *Appunti di stemmatica comparata*, «Studi e Problemi di Critica Testuale», LXXVIII (2009), pp. 29-48

Paolo Divizia, *Il «Tresor» di Brunetto Latini tra fonti e volgarizzamenti: il caso della «Formula vitae honestae»*, in *Culture, livelli di cultura e ambienti nel Medioevo occidentale*, atti del IX Convegno della Società Italiana di Filologia Romanza (Bolog),

Monica Berté - Marco Petoletti, *La filologia medievale e umanistica*, Bologna, Il mulino, 2017

Paolo DIVIZIA a Lisa PERICOLI. *Il viaggio del testo, Atti del Convegno internazionale di Filologia Italiana e Romanza (Brno, 19-21 giugno 2014)*. In *Il viaggio del testo, Atti del Convegno internazionale di Filologia Italiana e Romanza (Brno, 19-21 giugno 2014)*. Alessandria: Edizioni dell'Orso, 2017. 568 s. ISBN 978-88-6274-771-4. <http://ilviaggiodeltesto.blogspot.it/search/label/programma>



Pasquale STOPPELLI. *Filologia della letteratura italiana*. 1a ed. Roma: Carocci, 2008. 201 s. ISBN 9788843047239.

FF:IJ2B052 **Italiano contemporaneo**

5 kreditů, ukončení zk, garant předmětu Alessandro Bitonti, Ph.D.

**Vyučující**

Alessandro Bitonti, Ph.D. (přednášející)  
Mgr. Valeria De Tommaso (přednášející)

**Cíle předmětu**

Il corso intende presentare agli studenti i fondamenti della sociolinguistica e in particolare le varietà e dei registri linguistici in cui si presenta la lingua italiana contemporanea. Si analizzeranno e si proporranno esercitazioni sui seguenti temi: prestiti interni, forestierismi, linguaggio colloquiale, linguaggi settoriali e gergali (linguaggio giovanile, studentesco), conversazioni vuote, senza tralasciare i significati simbolici/scaramantici (i numeri, i segni) e gestuali tipici della cultura e tradizione italiana. Appunti inoltre sul politically correct.

**Výukové metody**

Parte teorica (prof. Bitonti): presentazione e analisi delle varietà linguistiche e dei registri linguistici dell'italiano contemporaneo. Parte pratica (prof.ssa De Tommaso): esercitazioni e approfondimenti con materiali audio/video.

**Metody hodnocení**

Si richiede l'attiva partecipazione alle lezioni. Non saranno ammesse più di tre assenze. Esame finale: esame scritto

**Výstupy z učení**

Lo studente imparerà a utilizzare gli strumenti della disciplina (dizionari, corpora, grammatiche), a riconoscere le diverse tipologie di testo e a individuarne le caratteristiche. Lo studente imparerà anche a sintetizzare le informazioni provenienti da diverse fonti, sviluppare il senso critico, comunicare efficacemente, lavorare in gruppo, sviluppare idee e realizzare progetti.

**Osnova**

Osservazione e analisi di alcune varietà linguistiche dell'italiano contemporaneo con particolare attenzione ai prestiti linguistici. Presentazione, analisi ed esercitazioni sui registri linguistici, e in particolare il registro colloquiale. Cenni anche ai simboli e ai segni scaramantici e gestuali tipici della cultura e tradizione italiana. Materiali: materiali didattici forniti dagli insegnanti, letture, video, film, testi di approfondimento ed esercitazioni forniti durante le lezioni.

**Literatura**

Munoz-Alessandro-Hernandez, *L'italiano a me mi piace*, 2010

G.P.Donegà, *Educazione linguistica*, Bulgarini 1993

L.Coveri, *Le varietà dell'italiano*, Bonacci Editore 2001

S. Vassalli, *Le parole degli anni ottanta*, Zanichelli, 1989.

S. Lepri, *Scrivere e farsi capire*, Gutenberg 2000

FF:IJ2B054 **Sociolinguistica dell'italiano**

5 kreditů, ukončení zk, garant předmětu Alessandro Bitonti, Ph.D.

**Vyučující**

Alessandro Bitonti, Ph.D. (přednášející)

**Cíle předmětu**

L'obiettivo del corso è l'analisi e lo studio delle lingue e delle varietà che costituiscono il repertorio linguistico italiano. Lo studente approfondirà gli elementi di variazione che caratterizzano l'italiano contemporaneo e le sue varietà, il rapporto e il contatto con i dialetti.

**Výukové metody**

Lezione frontale e attività laboratoriale: spiegazione e illustrazione, da parte del docente, delle nozioni di base della disciplina e applicazione su materiale linguistico appropriato.

**Metody hodnocení**

Colloquio orale e discussione sui materiali di approfondimento. Per gli studenti non frequentanti il programma d'esame deve essere concordato con il docente.

**Výstupy z učení**

Lo studente imparerà a identificare le caratteristiche linguistiche delle diverse varietà di italiano e a utilizzare gli strumenti della disciplina (corpora, grammatiche, software per l'analisi linguistica). Lo studente imparerà anche a sintetizzare le informazioni provenienti da diverse fonti, sviluppare il senso critico, comunicare efficacemente, lavorare in gruppo, sviluppare idee e realizzare progetti.

**Osnova**

Oggetto del corso saranno i rapporti fra lingue, dialetti, lingue di minoranza e le rispettive varietà. I sistemi linguistici saranno studiati in prospettiva variazionale (diacronia, diatopia, diafasia, diamesia, diastratia). Ulteriori argomenti di analisi riguardano i concetti di dominio, comunità linguistica, gli atteggiamenti, il prestigio sociolinguistico e i fenomeni di contatto.

**Literatura**

Gaetano BERRUTO. *Prima lezione di sociolinguistica*. Edited by Elena Maria Pandolfi. 1a ed. Roma: GLF editori Laterza, 2004. 189 s. ISBN 9788842073802.

Berruto G., *Sociolinguistica dell'italiano contemporaneo*, Roma, Carocci, 2013.

Renzi L., *Come cambia la lingua. L'italiano in movimento*, Bologna, Il Mulino, 2012.

Supplementary material will be provided during the course.

FF:IJ2B055 **Linguistica istituzionale**

5 kreditů, ukončení zk, garant předmětu Alessandro Bitonti, Ph.D.

**Vyučující**

Alessandro Bitonti, Ph.D. (přednášející)

**Cíle předmětu**

L'obiettivo del corso è lo studio dei linguaggi amministrativi e burocratici in diacronia e in sincronia. Trattandosi di testi specialistici dai caratteri variegati, si analizzeranno i tratti macrotestuali e linguistici delle diverse tipologie di testo.

**Výukové metody**

Lezione frontale e attività laboratoriale: spiegazione e illustrazione delle nozioni di base della disciplina e applicazione su materiale linguistico appropriato.

**Metody hodnocení**

Colloquio orale e discussione sui materiali di approfondimento. Per gli studenti non frequentanti il programma d'esame deve essere concordato con il docente.

**Výstupy z učení**

Lo studente imparerà a utilizzare gli strumenti della disciplina (dizionari, corpora, grammatiche), a riconoscere le diverse tipologie di testo e a individuarne le caratteristiche. Lo studente imparerà anche a sintetizzare le informazioni provenienti da diverse fonti, sviluppare il senso critico, comunicare efficacemente, lavorare in gruppo, sviluppare idee e realizzare progetti.

**Osnova**

Il corso si svilupperà intorno ai seguenti argomenti: - la lingua del diritto, - la lingua dell'economia, - la lingua dell'amministrazione pubblica, - altre lingue settoriali (pubblicità, marketing, turismo).

**Literatura****povinná literatura**

Lubello Sergio, 2017, *La lingua del diritto e dell'amministrazione*, Bologna, Il Mulino.

**neurčeno**

Cortelazzo Michele, 2007, *Lingue speciali. La dimensione verticale*, Padova, Unipress.

Sergio LUBELLO. *Il linguaggio burocratico*. 1a ed. Roma: Carocci, 2014. 125 s. ISBN 9788843073184.

FF:IJ2B056 **Pragmatica dell'italiano**

5 kreditů, ukončení zk, garant předmětu Alessandro Bitonti, Ph.D.

**Vyučující**

Alessandro Bitonti, Ph.D. (přednášející)

**Cíle předmětu**

Il corso riguarda la variazione della lingua italiana in relazione ai diversi contesti situazionali. Particolare attenzione sarà dedicata alla multimodalità della comunicazione, alle massime conversazionali, alle regole della cortesia linguistica e del gioco di faccia.

**Výukové metody**

Lezione frontale e attività laboratoriale: spiegazione e illustrazione delle nozioni di base della disciplina e applicazione su materiale linguistico appropriato.

**Metody hodnocení**

Colloquio orale e discussione sui materiali di approfondimento. Per gli studenti non frequentanti il programma d'esame deve essere concordato con il docente.

**Výstupy z učení**

Lo studente approfondirà aspetti teorici e pratici della linguistica pragmatica; imparerà a riconoscere e a utilizzare i diversi tipi di linguaggio in accordo con le diverse situazioni comunicative. Lo studente imparerà anche a sintetizzare le informazioni provenienti da diverse fonti, sviluppare il senso critico, comunicare efficacemente, lavorare in gruppo, sviluppare idee e realizzare progetti.

**Osnova**

Il corso si svilupperà intorno ai seguenti argomenti: - la variazione sociale dell'italiano, - gli atti linguistici, - i caratteri pragmalinguistici dell'italiano (la deissi spaziale, temporale, personale, gli allocutivi, strategie testuali per la rappresentazione dello spazio e del tempo), - i mezzi paralinguistici ed extralinguistici, - i segnali discorsivi, - l'italiano e le massime interazionali, - il gioco di faccia nella procedura della cortesia.

**Literatura**

Carla BAZZANELLA. *Linguistica e pragmatica del linguaggio : un'introduzione*. Nuova ed. ampliata. Roma: GLF editori Laterza, 2008. x, 298. ISBN 9788842086000.

Cecilia ANDORNO. *Che cos'è la pragmatica linguistica*. 1a ed. Roma: Carocci, 2005. 142 s. ISBN 8843034936.

Sbisà Marina, 2007, *Detto non detto*. Le forme della comunicazione implicita, Roma - Bari, Laterza.

Silvia LURAGHI a Federica VENIER. *Esercizi di semantica, pragmatica e linguistica testuale*. 1a edizione. Roma: Carocci editore, 2009. 96 stran. ISBN 9788843050932.

**FF:IJ2B058 Educazione linguistica**

5 kreditů, ukončení zk, garant předmětu Alessandro Bitonti, Ph.D.

**Vyučující**

Alessandro Bitonti, Ph.D. (přednášející)

**Cíle předmětu**

L'obiettivo del corso è l'analisi di un relativamente nuovo approccio nell'insegnamento dell'italiano, tanto come lingua materna quanto come lingua straniera. Partendo da documenti elaborati da diversi autori, da Tullio De Mauro in particolare, se ne analizzeranno le caratteristiche e gli obiettivi.

**Výukové metody**

Lezione frontale e attività laboratoriale: spiegazione e illustrazione delle nozioni di base della disciplina e applicazione su materiale linguistico appropriato.

**Metody hodnocení**

Colloquio orale e discussione sui materiali di approfondimento. Per gli studenti non frequentanti il programma d'esame deve essere concordato con il docente.

**Výstupy z učení**

Lo studente imparerà a riconoscere le diverse tipologie di scenario educativo e di elaborare proposte per l'apprendimento dell'italiano. Lo studente imparerà anche a sintetizzare le informazioni provenienti da diverse fonti, sviluppare il senso critico, comunicare efficacemente, lavorare in gruppo, sviluppare idee e realizzare progetti.

**Osnova**

Il corso si svilupperà intorno ai seguenti argomenti: - teoria e approcci dell'educazione linguistica; - lo sviluppo delle abilità linguistiche di base (ascoltare, parlare, leggere, scrivere); - l'insegnamento della grammatica e nuovi modelli grammaticali; - lo svantaggio linguistico; - il ruolo delle varietà dell'italiano e dei dialetti nell'educazione linguistica democratica.

**Literatura**

Balboni, Paolo (2009), *Storia dell'educazione linguistica in Italia*. Dalla legge Casati alla riforma Gelmini, Grugliasco, UTET.

Ferreri, Silvana & Guerriero, Anna Rosa (a cura di) (1998), *Educazione linguistica vent'anni dopo e oltre*. Che cosa ne pensano De Mauro, Renzi, Simone, Sobrero, Scandicci, La Nuova Italia.

Colombo, Adriano (a cura di) (2008), *Il curriculum e l'educazione linguistica*. Leggere le nuove "Indicazioni", Milano, Franco Angeli.

Paolo E. BALBONI. *Tecniche didattiche per l'educazione linguistica : italiano, lingue straniere, lingue classiche*. Prima edizione. Torino: UTET Libreria, 1998. x, 201. ISBN 8877504072.

Lo Duca, Maria G. (2003), *Lingua italiana ed educazione linguistica*. Tra storia, ricerca e didattica, Roma, Carocci.

GISCEL (Gruppo di Intervento e Studio nel Campo dell'Educazione Linguistica) (a cura di) (2007), *Educazione linguistica democratica*. A trent'anni dalle Dieci tesi, Milano, Franco Angeli.

Calò, Rosa (2015), *Educazione linguistica e plurilinguismo*. Dal progetto europeo al contesto italiano, Roma, Aracne.

**2.3 Ostatní povinné a povinně-volitelné předměty****FF:IJ2B010 Novecento letterario**

5 kreditů, ukončení zk, garant předmětu Mgr. Zuzana Šebelová, Ph.D.

**Vyučující**

Mgr. Zuzana Šebelová, Ph.D. (přednášející)

**Cíle předmětu**

Kurz rozšiřuje znalosti v oblasti italské moderní literatury a literární kritiky. Je vyučován jednou za dva roky. Jeho konkrétní náplň je pravidelně obměňována.

**Výukové metody**

Výklad a definice základních pojmů a jejich exemplifikace na konkrétních textech.

**Metody hodnocení**

přednáška, četba textů, diskuse, referáty studentů

**Výstupy z učení**

Student bude po absolvování předmětu schopen:

- analyzovat literární texty z hlediska formálního a tematického;
- orientovat se v hlavních směrech italské literární kritiky 20. století;
- pozoruhodět principům geneze literárního díla;
- vnímat analyzovaná literární díla v kontextu italských dějin 20. století

**Osnova**

Komentovaná četba děl italských autorů 20. století. Beletrie a literární kritika.

Jedno z možných tematických zaměření: Obraz Sicílie v tvorbě italských autorů 20. století. Elio Vittorini (*Conversazioni in Sicilia*), Vitaliano Brancati (*Il bell'Antonio, Il vecchio con gli stivali*), Leonardo Sciascia (*Il mare colore del vino, Il giorno della Civetta*), Gesualdo Bufalino, Giuseppe Bonaviri, Vincenzo Consolo.

**Literatura**

Giulio FERRONI. *Storia della letteratura italiana*. Milano: Einaudi scuola, 1991. 609 s. ISBN 8828600756.

Giulio FERRONI, Andrea CORTELLESSA, Italo PANTANI a Silvia TATTI. *Storia e testi della letteratura italiana*. Prima edizione. [Milano]: Mondadori Università, 2002. x, 418. ISBN 8888242198.

*La letteratura italiana : il Novecento*. Edited by Ezio Raimondi - Gabriella Fenocchio. Milano: Bruno Mondadori, 2004. xviii, 363. ISBN 8842491551.

Alberto CASADEI. *Il Novecento*. Bologna: Mulino, 2005. 157 s. ISBN 8815106529.

*Racconti italiani del Novecento*. Edited by Enzo Siciliano. 4a ed. [Milano]: Arnoldo Mondadori, 1994. xxviii, 15. ISBN 8804223413.

Rosangela VERRI-MENZEL. *La bottega dell'italiano : antologia di scrittori italiani del Novecento*. 7. ed. Roma: Bonacci editore, 1989. 156 s. ISBN 8875732051.

Leonardo SCIASCIA. *Opere, 1971-1983*. Edited by Claude Ambroise. 2. ed. Milano: Bompiani, 2003. il, 1281. ISBN 8845250016.

Leonardo SCIASCIA. *Opere, 1984-1989*. Edited by Claude Ambroise. 2. ed. Milano: Bompiani, 2004. xlv, 1346. ISBN 8845253023.

Vitaliano BRANCATI. *Romanzi e saggi*. Edited by Marco Dondero - Giulio Ferroni. 2a ed. Milano: Arnoldo Mondadori, 2003. cxxii, 177. ISBN 8804513586.

Giuseppe TOMASI DI LAMPEDUSA. *Opere*. Edited by Gioacchino Lanza Tomasi - Nicoletta Polo. 5. ed., accresciuta e aggiorn. Milano: Arnoldo Mondadori, 2004. lxvi, 1963. ISBN 8804531770.

**FF:IJ2B012 Il teatro del Manichino**

5 kreditů, ukončení zk, garant předmětu doc. Paolo Divizia, Dottore di Ricerca

**Vyučující**

Ludovica Radif, Ph.D. (přednášející), doc. Paolo Divizia, Dottore di Ricerca (zástupce)

**Cíle předmětu**

Lo studente ha occasione di riflettere sulla profondità del teatro, specialmente nelle sue forme sperimentali, ai confini con altre forme artistiche. La lettura di testi enigmatici, altamente evocativi, dal finale aperto, lascia spazio per un'interpretazione personale dell'arte teatrale e dell'arte vissuta nella vita.

**Výukové metody**

Le lezioni si articolano in due parti: la prima, teorica, ripercorre momenti e figure salienti del teatro sperimentale. La seconda, di carattere applicativo, prevede la lettura commentata di testi del genere.

**Metody hodnocení**

Esame orale; gli studenti scriveranno un breve testo scritto su un argomento scelto tra quelli del programma.

**Výstupy z učení**

Alla fine del corso gli studenti avranno capito la distinzione tra la tendenza surrealista di inizio Novecento e quella che si può tentare nel III Millennio

**Osnova**

L'esperienza surrealista artistico-letteraria del primo Novecento e le difficoltà sorte nella sua applicazione in ambito teatrale. Dal manifesto del Surrealismo di André Breton a un suo superamento in una prospettiva neo-surrealista del Terzo Millennio. La serie dei viaggi del Manichino (figura emblematica, silenziosamente espressivo, immobile in movimento) in compagnia di una Lei, attraverso le città d'arte, Atene, Praga, Mosca... presenta libri interattivi, linguaggi che sfidano i confini del foglio e la linearità delle righe. La lingua parlata da colori, musica, arte, profumi...

**Literatura**

- L. Radif, Dal rigo alla riga, "Opera Nuova" 2017/2, pp.77-87
- L. Radif, Al Bolshoi col Manichino, Milano, Ledizioni, 2016
- A. Artaud, Il teatro e il suo doppio, Torino 2000, (orig. Le théâtre et son double, Paris 1938)
- R. Trovato, L'appendino che fa parlare in musica, "Scénario online", 2016
- R. Trovato, Il libro di Ludovica Radif, che indossa un anello, "Scénario online", 2013
- A. Breton, Manifeste de surréalisme, Paris 1924
- P. Picasso, Le désir attrapé par la queue, Paris 1945

FF:IJ2B051 **Seminario opzionale**

5 kreditů, ukončení zk, garant předmětu Alessandro Bitonti, Ph.D.

**Vyučující**

Mgr. Valeria De Tommaso (přednášející)

**Cíle předmětu**

Il corso si propone di far conoscere allo studente la stampa nazionale italiana. Verranno pertanto affrontati temi diversi di settimana in settimana e attraverso l'analisi degli articoli verranno puntualizzati aspetti di lessico e sintassi. Lo studente entrerà in contatto con l'attualità italiana e si eserciterà a riportarne alcuni fatti alla classe. Particolare attenzione verrà data ai tipi di testo argomentativo e espositivo.

**Výukové metody**

I materiali di lavoro e studio saranno articoli tratti dalla stampa nazionale italiana contemporanea, video interviste e canzoni. Attraverso la lettura e il commento in classe essi saranno 1) lo strumento per approfondire i temi di attualità e confrontare la realtà italiana con quella di provenienza e 2) il mezzo per presentare e spiegare le espressioni tipiche dei testi argomentativi, espositivi e in particolar modo giornalistici, con puntualizzazione dei registri linguistici.

**Metody hodnocení**

Allo studente è chiesto di partecipare ATTIVAMENTE alle lezioni. Non sono ammesse più di tre assenze. Per accedere all'esame è obbligatoria la scrittura - a casa - di minimo TRE elaborati. Esame finale scritto. Il corso partirà con un minimo di tre studenti iscritti e partecipanti. Esame finale: esame scritto.

**Výstupy z učení**

Al termine del corso lo studente sarà in grado di -riconoscere le principali testate nazionali italiane -leggere articoli di diverse sezioni: cronaca, politica, economia, sport, cinema, cultura ecc. -riportare a voce le notizie lette sui giornali -confrontare le notizie riportate sulla stampa italiana con quelle riportate sulla stampa ceca -riconoscere aspetti di lessico e sintassi propri del linguaggio giornalistico -scrivere brevi testi di tipo argomentativo e espositivo

**Osnova**

Analisi stilistica e lessicale di articoli tratti dalla stampa nazionale italiana. A ogni articolo corrisponde un tema/argomento (sport, politica, economia, cronaca, turismo, costumi, personaggi ecc). Traduzione dal ceco verso l'italiano di articoli tratti dalla stampa ceca e relativi all'argomento affrontato in classe. Produzione e correzione di brevi testi scritti attraverso il lavoro di coppia/gruppo. Materiali: articoli a materiale di approfondimento forniti prima e durante le lezioni.

**Literatura****doporučená literatura**

Umberto Eco, "Dire quasi la stessa cosa", Bompiani 2003

Luca CIGNETTI a Simone FORNARA. *Il piacere di scrivere : guida all'italiano del terzo millennio*. Edited by Luca Serianni. 1a edizione. Roma: Carocci editore, 2014. 331 stran. ISBN 9788843073559.

Luca SERIANNI. *Italiani scritti*. Nuova ed. Bologna: Mulino, 2003. 200 s. ISBN 9788815119100.

FF:IJ2B060 **Seminario di traduzione**

5 kreditů, ukončení zk, garant předmětu Mgr. Kateřina Garajová, Ph.D.

**Vyučující**

Mgr. Kateřina Garajová, Ph.D. (přednášející)

**Cíle předmětu**

Seminář zaměřený na praktický překlad kratších textů z italštiny do češtiny, se zvláštním zřetelem k aspektům morfologickým, syntaktickým a stylistickým.

**Výukové metody**

Seminář - porozumění textu, analýza, překlad a srovnání verzí.

**Metody hodnocení**

Účast na seminářích je povinná. Bude vyžadována alespoň 2/3 docházka. V případě neúčasti je výjimečně možné uznat pouhé odevzdání písemné přípravy na hodinu. Avšak musí tak být učiněno předem.

**Výstupy z učení**

Studenti se seznámí se strategií překladu různých typů textů, zejména odborných vědeckých, s fázemi překladu, naučí se rozpoznávat rozdíly ve stylistické úrovni mezi různými texty, naučí se vybírat odpovídající překladatelskou strategii pro daný typ textu, odhalit překladatelsky náročná místa textu a zvolit adekvátní způsob jejich překladu; naučí se přizpůsobit překlad potřebám a cílům zadání.

**Osnova**

Teoretický úvod: - morfosyntaktické aspekty překladu - konfrontace itaštiny s češtinou. - stylistické aspekty překladu - žurnalistický, odborný, esejistický a beletristický styl. - metody přípravy překladatele: studium obdobně zaměřených textů v mateřském a v cizím jazyce, vytvoření vlastní databáze pojmů a slovních spojení v cizím jazyce, práce se slovníkem, možnosti ověřování korektnosti překladu. - nástroje překladatele: využití CAT, elektronických zdrojů, práce s počítačem - překladatelský proces, stanovení překladatelské strategie - překlad ekvivalence - překlad kulturně specifických prvků výchozího textu Praktická část: - překlad kratších textů z italštiny do češtiny.

**Literatura**

Ján VILIKOVSKÝ. *Překlad jako tvorba*. Translated by Emil Charous. Vyd. 1. Praha: Ivo Železný, 2002. 246 s. ISBN 8023736701.

Dagmar KNITTOVÁ. *K teorii i praxi překladu*. 2. vyd. Olomouc: Universita Palackého v Olomouci, 2000. 215 s. ISBN 8024401436.

Milan HRDLIČKA. *Translatologický slovník :výběr z českých a slovenských prací z teorie překladu*. 1. vyd. Praha: Jednota tlumočnicků a překladatelů, 1998. 99 s. ISBN 80-902208-9-4.

Alena VRBOVÁ. *Stylistika pro překladatele : texty a cvičení*. 1. vyd. Praha: Karolinum, 1998. 198 s. ISBN 807184585X.

Jiří LEVÝ. *Umění překladu*. Vyd. 3., upr. a rozš. Praha: Ivo Železný, 1998. 386 s. ISBN 802373539X.

Jiří LEVÝ. *České teorie překladu*.. Edited by Jiří Honzík. Vyd. 2., (rozdělené do dvo. Praha: Ivo Železný, 1996. 323 s. ISBN 8023728393.

Zlata KUFNEROVÁ. *Překládání a čeština*. 1. vyd. Jinočany: H&H, 1994. 260 s. ISBN 8085787148.

**FF:LgBB06 Italské a románské jazyky**

5 kreditů, ukončení zk, garant předmětu prof. RNDr. Václav Blažek, CSc.

**Vyučující**

prof. RNDr. Václav Blažek, CSc. (přednášející)

**Cíle předmětu**

Přednáška sestává ze dvou částí. První podává přehled jazyků Apeninského poloostrova a přilehlých ostrovů ve starověku a informuje o jejich místě mezi indoevropskými, případně neindoevropskými jazyky. Druhá přináší přehled současných románských jazyků, jejich základní charakteristiky a informace o jejich rozšíření. Pochopit kontinuitu vývoje od latiny k románským jazykům, včetně role, kterou sehrály substrátové a adstrátové jazyky.

**Výukové metody**

Souhrnný přehled o jazycích národů starověké Itálie. Prezentace gramatických popisů moderních románských jazyků v kontextu latiny ze strany studentů.

**Metody hodnocení**

Výstupem kursu je písemné zpracování zadaného tématu, nejčastěji jde o popis zvoleného jazyka či porovnání gramatických struktur dvou jazyků. Od kvality písemné práce se pak odvíjí výsledek zkoušky nebo kolokvia.

**Výstupy z učení**

Posluchači se seznamují s historií latiny předcházející klasickému období, doplněnou o jazykovou historií celého románského světa. Získávají přehled o vzájemných vztazích mezi románskými jazyky, o jejich rozšíření a významu.

**Osnova**

1. Přehled jazyků Apeninského poloostrova a přilehlých ostrovů ve starověku, jejich zařazení. 2. Místo italských jazyků mezi indoevropskými jazyky; jejich vnitřní klasifikace. 3. Epigrafické památky jazyků starověké Itálie. 4. Šíření latiny mimo Itálii, vývoj lidové (vulgární) latiny. 5. Vliv jazyků substrátových (etruský, oskumberský, iberský, akvitánský, keltiberský, galský, illyrský, dácký) a jazyků adstrátových (germánské, slovanské, arabský). 6. Klasifikace románských jazyků a jejich přehled: 6.1. Iberorománské: portugalský, galicijský, španělský, katalánský (přechod k okcitéanským dialektům, zejména gaskoňskému). 6.2. Galorománské: francouzský, okcitéanský, frankoprovensálský. 6.3. Rétorománské: engadino, sur- & subselvánský, ladinský, friulský. 6.4. Sardinský. 6.5. Italský. 6.6. Balkanorománské: dalmatský; istrorumunský, makedorumunský = arumunský, meglonorumunský, dákorumunský & moldavský.

**Literatura****doporučená literatura**

URBANOVÁ, Daniela & BLAŽEK, Václav. *Národy starověké Itálie, jejich jazyky a písma*. Brno 2008.

Jan ŠABRŠULA. *Úvod do srovnávacího studia románských jazyků*. Praha, 1980.

**FF:LJMedA05 Latinská literatura středověké Evropy, 5. - 11. stol.**

4 kredity, ukončení k, garant předmětu Mgr. Dana Stehlíková, Ph.D.

**Vyučující**

Mgr. Lucie Mazalová, Ph.D. (přednášející)  
prof. PhDr. Jana Nechutová, CSc. (přednášející)  
Mgr. Dana Stehlíková, Ph.D. (přednášející)

**Cíle předmětu**

Přednáška podává přehled latinské literární produkce v Evropě od pozdní antiky (s důrazem na latinskou patristiku) do 11. století a ozřejmuje předpoklady literárního vývoje vznikající v pozdně římském období. Dále se poukazuje na specifické rysy středověké literatury, sleduje se vývoj nejvýznamnějších žánrů středolatiné literatury (především hagiografie, historiografie a světské i duchovní poezie). Zvláštní pozornost je soustředěna na nejdůležitější kulturní centra Evropy a na tzv. renesanční období středověku (v této části kurzu se důkladně probírá karolinská a ottonská renesance).

**Výukové metody**

Přednáška o jednotlivých tématech; četba vybraných ukázek z děl probíraných autorů.

**Metody hodnocení**

Pravidelná aktivní účast na kurzu (min. 75%); prezentace vybraného textu; ústní pohovor na základě jednoho z textů probíraných v seminářích.

**Výstupy z učení**

Na konci kurzu bude student schopen vysvětlit vývoj středolatiné literatury do 11. století; vyjmenovat a chronologicky seřadit profilové autory středolatiné prózy a poezie; charakterizovat jejich tvorbu a její význam; interpretovat nejvýznamnější latinské spisy daného období.

**Osnova**

- 1) Nejvýznamnější žánry středolatiné literatury a nástin jejich vývoje
- 2) Specifické rysy středověké literatury
- 3) Předpoklady literárního vývoje v pozdně římském období
- 4) Přehled latinské patristiky
- 5) Tzv. období *interim* v různých částech Evropy
- 6) 9.-10. století - Karolinská a Ottonská renesance
- 7) 11. století - počátek rozkvětu středověké latinské literatury

**Literatura****povinná literatura**

Jana NECHUTOVÁ a Dana STEHLÍKOVÁ. *Stručné dějiny latinské literatury středověku*. 1. vyd. Praha: Arista - Baset, 2013. 312 s. ISBN 978-80-86410-70-8.

**doporučená literatura**

Ernst Robert CURTIUS. *Evropská literatura a latinský středověk*. Vyd. 1. Praha: Triáda, 1998. 738 s. ISBN 80-86138-07-0.

Eva KUŤÁKOVÁ a Anežka VIDMANOVÁ-SCHMIDTOVÁ. *Slovník latinských spisovatelů*. Praha: Odeon, 1984.

Franz BRUNHÖLZL. *Geschichte der lateinischen Literatur des Mittelalters I.*. München: W. Fink, 1975.

Daša BARTOŇKOVÁ. (ed., transl.) *Gian Biagio Conte: Dějiny římské literatury*. 2., revid. a dopl. vydání. Praha: KLP - Koniasch Latin Press, 2008. 800 s. sine. ISBN 978-80-86791-57-9.

Max MANITIUS. *Geschichte der lateinischen Literatur des Mittelalters*. München: Beck, 1911. I.

*Středověká latinská literatura (6.-15. století) : příručka*. Edited by Claudio Leonardi. Vydání první. Praha: Academia, 2014. 502 stran. ISBN 9788020023872.

**FF:LJMedA06 Latinská literatura středověké Evropy, 12. a 13. stol.**

4 kredity, ukončení zk, garant předmětu Mgr. Petra Mutlová, M.A., Ph.D.

**Vyučující**

Mgr. Dana Stehlíková, Ph.D. (přednášející)  
Mgr. Petra Mutlová, M.A., Ph.D. (přednášející)  
prof. PhDr. Jana Nechutová, CSc. (přednášející)

**Cíle předmětu**

Kurz podává přehled latinské literární produkce v Evropě ve vrcholném středověku. Sleduje nejoblíbenější žánry 12. století a jejich proměny oproti předchozím staletím (především v hagiografii, historiografii, světské i duchovní poezii) a také vztahy latinské literatury a vznikajících literatur národních. Zvláštní pozornost je soustředěna na nejdůležitější kulturní centra Evropy a na tzv. humanismus 12. století.

**Výukové metody**

Přednáška, četba (překlad), diskuse o probíraném tématu.

**Metody hodnocení**

Pravidelná aktivní účast na kurzu (min. 75%); překlad a interpretace vybraného textu (20 min). Kolokvium (10 min) - student by se měl orientovat ve vývoji nejdůležitějších žánrů středověké literatury, znát jejich přední představitele a také významná kulturní centra středověké Evropy.

**Výstupy z učení**

Na konci kurzu bude student schopen vysvětlit vývoj latinské literární produkce vrcholného středověku; vyjmenovat a chronologicky seřadit profilové autory prózy a poezie tohoto období; charakterizovat jejich tvorbu a její význam; interpretovat nejvýznamnější latinské spisy 12. a 13. století.

**Osnova**

- 1) Nejvýznamnější žánry literatury 12. století (historiografie, duchovní a světská poezie, hagiografie, naučná literatura) a jejich nejvýznamnější představitelé
- 2) Specifické rysy literatury vrcholného středověku
- 3) Nejvýznamnější překladatelská centra (Salerno a Toledo)
- 4) Recepce řecké a arabské odborné literatury a její vliv na rozvoj evropské vědy
- 5) Vztah latinské literatury a vznikajících literatur národních
- 6) Tzv. humanismus 12. století
- 7) 13. stol.- přehled; encyklopedie; vrcholná scholastika; poetika; rétorika

**Literatura****povinná literatura**

Jana NECHUTOVÁ a Dana STEHLÍKOVÁ. *Stručné dějiny latinské literatury středověku*. 1. vyd. Praha: Arista - Baset, 2013. 312 s. ISBN 978-80-86410-70-8.

**doporučená literatura**

Franz BRUNHÖLZL. *Geschichte der lateinischen Literatur des Mittelalters I.*. München: W. Fink, 1975.

Franz BRUNHÖLZL. *Geschichte der lateinischen Literatur des Mittelalters II.*. München: W. Fink, 1992.

Ernst Robert CURTIUS. *Evropská literatura a latinský středověk*. Vyd. 1. Praha: Triáda, 1998. 738 s. ISBN 80-86138-07-0.

M. MANITIUS. *Geschichte der christlich-lateinischen Poesie bis zur Mitte des 8. Jahrhunderts*. Stuttgart: Verlag der J.G. Cotta'schen Buchhandlung, 1891.

*Středověká latinská literatura (6.-15. století) : příručka*. Edited by Claudio Leonardi. Vydání první. Praha: Academia, 2014. 502 stran. ISBN 9788020023872.

Eva KUŤÁTKOVÁ a Anežka VIDMANOVÁ. *Slovník latinských spisovatelů*. Vyd. 1. Praha: Odeon, 1984. 718 s.

**FF:LJMedA07 Interpretací seminář středověké latiny I**

3 kredity, ukončení z, garant předmětu Mgr. Petra Mutlová, M.A., Ph.D.

**Vyučující**

Mgr. Petra Mutlová, M.A., Ph.D. (přednášející)

Mgr. Dana Stehlíková, Ph.D. (přednášející)

**Cíle předmětu**

Hlavním cílem kurzu je představit na textu vybraného díla problematiku zkoumání, interpretace a překládání středověké latinské literatury. V tomto semestru se kurz zaměří na promoční promluvy Jana Husa.

**Výukové metody**

Seminář (dvě hodiny týdně), četba (překlad), diskuse.

**Metody hodnocení**

Požadavky: pravidelná aktivní účast na kurzu a diskuzi (min. 75%); průběžná četba zadaných textů; seminární práce (písemný překlad s komentářem).

**Výstupy z učení**

Po úspěšném absolvování kurzu budou studenti schopni porozumět zvláštnostem akademického proslovu 14.-15. století, a volbě i významu tzv. autorit v tvorbě středověkých autorů.

**Osnova**

- 1. M. Jan Hus, jeho život, dílo, význam; Hus jako literární tvůrce
- 2. Vznik textů
- 3. Jejich dostupnost a zpřístupnění (rukopisy, edice)
- 4. Husovy promoční projevy v kontextu jeho literární tvorby
- 5. Husova práce s autoritami, výskyt autorů latinského starověku
- 6. Četba vybraných částí Husových promočních projevů

**Literatura****povinná literatura**

František Šmahel. Jan Hus. Praha, Argo 2012



M.Iohannis Hus Positiones, recommendationes, sermones, ed. Anežka Schmidtová, Praha 1958

F. M. BARTOŠ a Pavel SPUNAR. *Soupis pramenů k literární činnosti M. Jana Husa a M. Jeronýma Pražského : Catalogus fontium M. Iohannis Hus et M. Hieronymi Pragensis opera exhibentium*. Praha: Historický ústav ČSAV, 1965. 369 s.

#### **doporučená literatura**

Mistr Jan Hus v polemice a za katedrou. Brno MU 2015

M. Jan Hus jako univerzitní rektor a profesor, vyd. E. Stein, Praha 1948

slovníky klasické a středověké latiny podle pokynů vedoucí semináře

Jan HUS. *Mistra Jana Husi Sebrané spisy. Sv. 1, Spisy latinské. D. I : Sebrané spisy Mistra Jana Husi (Variant.)*. V Praze: Nákladem Jaroslava Bursíka, 1904. 418 s.

#### FF:LJMedA08 **Interpretační seminář středověké latiny II**

3 kredity, ukončení k, garant předmětu prof. PhDr. Jana Nechutová, CSc.

#### **Vyučující**

prof. PhDr. Jana Nechutová, CSc. (přednášející)

#### **Cíle předmětu**

Studenti se seznámí s dílem Gualtera Castellionského. Číst a vykládat budeme Gualterovy veršované legendy: O sv. Brendanu, o sv. Alexiovi a o Tomáši Becketovi. Budeme sledovat nástroje autorovy poetiky: rytmickou stavbu, básnické ozdoby ornatus facilis i difficilis, vazbu na hagiografii, vagantskou poezii, a zejména na hagiografická schémata vrcholného středověku. Srovnávat budeme tyto skladby s jejich paralelami v jiných žánrech, v jiných obdobích středověku, resp. (Brendan) v národních jazycích.

#### **Výukové metody**

Seminář (dvě hodiny týdně), četba (překlad), diskuse.

#### **Metody hodnocení**

Typ výuky: seminář. Požadavky: pravidelná aktivní účast na kurzu a diskuzi (min. 75%); průběžná četba zadaných textů; seminární práce (písemný překlad s komentářem).

#### **Výstupy z učení**

Po skončení kurzu budou studenti schopni číst a interpretovat vybrané středověké latinské texty a rozumět širšímu literárnímu kontextu jejich vzniku.

#### **Osnova**

1. Obsah souboru "Walter of Chatillon, Saints' Lives."
2. Problém autorství.
3. Další Gualterova díla.
4. Gualterovy veršované legendy v kontextu středověké hagiografie.
5. Nástroje Gualterovy poetiky.
6. Četba, překlad, interpretace textů podle edice Carsten Wollinové.

#### **Literatura**

##### **povinná literatura**

WALTER. *Saints' lives by Walter of Châtillon : Brendan, Alexis, Thomas Becket*. Edited by Carsten Wollin. Toronto, Ont.: Pontifical Institute of Medieval Studies, 2002. 104 s. ISBN 088844477X.

GAUTIER DE CHÂTILLON. *Alexandreis : das Lied von Alexander dem Großen*. Edited by Otto Klingner - Walter Berschin - Gerhard Streckenbach. 2., verb. Aufl. Darmstadt: WBG, 2012. 329 s. ISBN 9783534249756.

*Legenda aurea (Orig.) : Legenda aurea [Voragine, 1998]*.

##### **doporučená literatura**

BENEDEIT. *The Anglo-Norman voyage of St. Brendan : a poem of the early twelfth century*. Edited by E. G. R. Waters. Oxford: Clarendon Press, 1928. ccii, 211.

*Carmina burana*.. Edited by Wilhelm Meyer - Alfons Hilka - Otto Schumann. 2., unveränderte Aufl. Heidelberg: Carl Winter Universitätsverlag, 1978. xvi, 112. ISBN 3533007804.

*Carmina Burana. Bd. 2, Kommentar. [H.] 1, Einleitung : (die Handschrift der Carmina Burana), die moralisch-satirischen Dichtungen*. Edited by Alfons Hilka - Otto Schumann. Heidelberg: Carl Winter's Universitätsbuchhandlung, 1930.

*Bájné plavby do jiných světů*. Edited by Magdalena Moravová, Translated by Eva Hladká-Kučernáková - Danie. Vyd. 1. Praha: Argo, 2010. 178 s. ISBN 9788025703656.

#### FF:LJ601 **Latina pro nelatináře I**

4 kredity, ukončení k, garant předmětu Mgr. Jana Mikulová, Ph.D.

**Vyučující**

JUDr. Mgr. Radek Černoch, Ph.D. (přednášející)  
 Mgr. Natálie Gachallová (přednášející)  
 Mgr. Zuzana Lukšová, Ph.D. (přednášející)  
 Jana Malá, Ph.D. (přednášející)  
 Mgr. Lucie Mazalová, Ph.D. (přednášející)  
 Mgr. Jana Mikulová, Ph.D. (přednášející)  
 Mgr. Andrea Salayová (přednášející)  
 Mgr. Jan Slíva (přednášející)  
 Mgr. Pavel Ševčík (přednášející)  
 Mgr. Tereza Ševčíková (přednášející)

**Cíle předmětu**

Latina pro nelatináře I je kurz určený pro neoborové studenty, kteří potřebují latinu pro svůj obor nebo kteří mají o tento jazyk zájem. Latina pro nelatináře se učí ve 4 semestrech (Latina pro nelatináře I-IV), studenti absolvují počet semestrů předepsaný svým studijním plánem. Cílem kurzů je zvládnutí latiny na takové úrovni, aby byli studenti schopni s pomocí slovníku a dalších pomůcek porozumět latinským textům a získali představu o gramatickém systému latiny.

**Výukové metody**

Předmět probíhá formou přednášky a cvičení (překlady, gramatická cvičení). Vyžaduje se účast na hodinách a domácí příprava.

**Metody hodnocení**

Podmínkou ukončení předmětu je úspěšné absolvování závěrečného písemného testu (alespoň na 75 %); průběžné vyplňování odpovědníků v IS (alespoň na 70 %); aktivní účast na hodinách.

Kromě závěrečného testu se píše i kontrolní test během semestru. Pokud studenti v testu uspějí, hranice pro absolvování závěrečného testu se sníží o 5%.

Pro přihlášení ke kolokviu je nutné mít splněny 2 opakovací odpovědníky a kromě toho 18 dalších odpovědníků dle vlastního výběru z lekcí 1-10.

**Výstupy z učení**

Na konci kurzu bude student schopen:

- z paměti reprodukovat jmenná i slovesná paradigmata, která jsou náplní předmětu (viz osnova kurzu);
- vysvětlit gramatická pravidla probíraná v rámci kurzu;
- používat základní latinskou gramatickou terminologii spojenou s gramatikou probíranou během kurzu;
- určovat gramatické kategorie probíraných morfologických tvarů;
- překládat do češtiny jednoduché latinské věty;
- popsat gramatickou strukturu věty.

**Osnova**

Úvod do studia latiny, latinská abeceda, výslovnost a přízvuk. Latinské gramatické kategorie v porovnání s českými. Úvod do deklinace a konjugace.

Substantiva 1. deklinace, základní předložky.

1. konjugace (ind. prez., impf., fut. I, imp., inf. prez.). Překlad latinského pasiva, vyjádření činitele.

Substantiva 2. deklinace, adjektiva 1. a 2. deklinace.

Sloveso esse a jeho složeniny. Adverbia od adjektiv 1. a 2. deklinace.

2. konjugace (ind. prez., impf., fut. I, imp., inf. prez.).

Substantiva 3. deklinace.

3. a 4. konjugace, smíšená konjugace (typ capio) - ind. prez., impf., fut. I, imp., inf. prez.

Deponentní slovesa.

Adjektiva 3. deklinace, participium prézentu aktiva a jeho použití.

Adverbia 3. deklinace, osobní zájmena, přivlastňovací zájmena, ukazovací zájmena - is, ea, id; idem, eadem, idem; dativ a genitiv přivlastňovací.

**Literatura****povinná literatura**

Jana MIKULOVÁ. *Základní kurz latiny I*. 1. vyd. Brno: Masarykova univerzita, 2014. 402 s. ISBN 978-80-210-7039-4. Digitální knihovna FF MU <http://hdl.handle.net/11222.digilib/128865>

**doporučená literatura**

Eva BILÍKOVÁ. *Přehled latinské mluvnice : [pomůcka při výuce latiny]*. Brno: MC nakladatelství, 1999. 63 s.

Jiří PECH. *Latina pro gymnázia*. Vyd. 1. Praha: LEDA, 1994. 406 s. ISBN 8090166466.

Dirk PANHUIS. *Gramatika latiny*. Translated by Lucie Pultrová. Vyd. 1. Praha: Academia, 2014. 281 s. ISBN 9788020023353.

František NOVOTNÝ. *Základní latinská mluvnice*. 2. vyd., 1. vyd. v H & H. Praha: H & H, 1992. 297 s. ISBN 80-85467-91-7.

Josef Miroslav PRAŽÁK a Josef SEDLÁČEK. *Latinsko-český slovník*. Edited by František Novotný. Vyd. 20. (reprint šestnáct. Praha: KLP - Koniasch Latin Press, 1999. ix, 1425. ISBN 8085917513.

František NOVOTNÝ, Josef SEDLÁČEK a Josef M. PRAŽÁK. *Latinsko-český slovník : A - K*. 19. vyd. Praha: Státní pedagogické nakladatelství, 1980. VIII, 743.

František NOVOTNÝ, Josef SEDLÁČEK a Josef M. PRAŽÁK. *Latinsko-český slovník : L - Z*. 19. vyd. Praha: Státní pedagogické nakladatelství, 1980. 684 s.

#### FF:LJ602 **Latina pro nelatináře II**

4 kredity, ukončení zk, garant předmětu Mgr. Jana Mikulová, Ph.D.

##### **Vyučující**

Mgr. Natálie Gachallová (přednášející)  
Mgr. Zuzana Lukšová, Ph.D. (přednášející)  
Jana Malá, Ph.D. (přednášející)  
Mgr. Jana Mikulová, Ph.D. (přednášející)  
Mgr. Andrea Salayová (přednášející)  
Mgr. Jan Slíva (přednášející)  
Mgr. Pavel Ševčík (přednášející)  
Mgr. Tereza Ševčíková (přednášející)

##### **Cíle předmětu**

Latina pro nelatináře II navazuje na Latinu pro nelatináře I a cílem tohoto kurzu je osvojit si další část základní latinské gramatiky.

##### **Výukové metody**

Předmět probíhá formou přednášky a cvičení (překlady, gramatická cvičení). Vyžaduje se účast na hodinách a domácí příprava.

##### **Metody hodnocení**

Podmínkou ukončení předmětu je úspěšné absolvování závěrečného písemného testu (gramatický test a překlad latinského textu s doplňujícími otázkami na 75%); písemný test v průběhu semestru; průběžné vyplňování odpovědníků v IS (alespoň na 70%); aktivní účast na hodinách.

Pokud studenti v testu uspějí, hranice pro absolvování závěrečného testu se sníží o 5%.

Pro přihlášení ke zkoušce je nutné mít splněny 2 opakovací odpovědníky a kromě toho 14 dalších odpovědníků dle vlastního výběru.

##### **Výstupy z učení**

Na konci kurzu bude student schopen:

- z paměti reprodukovat jmenná i slovesná paradigmata, která jsou náplní předmětu (viz osnova kurzu);
- vysvětlit gramatická pravidla probíraná v rámci kurzu;
- používat základní latinskou gramatickou terminologii spojenou s gramatikou probíranou během kurzu;
- přeložit se slovníkem jednoduché latinské texty;
- vysvětlit fungování vybraných syntaktických jevů;
- používat synonymní výrazové prostředky u vybraných gramatických jevů;
- ukázat souvislost mezi některými latinskými slovními základy a přejatými slovy v češtině.

##### **Osnova**

Konstrukce dvojího akuzativu, akuzativ s infinitivem.

4. a 5. deklinace, ukazovací zájmena.

Tázací a vztažná zájmena, vztažné věty; záporná zájmena a zájmenná adjektiva.

Stupňování adjektiv a příslovčí.

Konjunktivy přítomnosti a imperfekta aktiva i pasiva všech konjugací a slovesa esse. Přání splnitelná a nesplnitelná v přítomnosti.

Užití konjunktivy přítomnosti a imperfekta ve vedlejších větách (VV účelové a cum historicum).

Indikativ a infinitiv perfekta aktiva i pasiva.

Číslovky.

Ablativ absolutní.

##### **Literatura**

###### **povinná literatura**

Jana MIKULOVÁ. *Základní kurz latiny I*. 1. vyd. Brno: Masarykova univerzita, 2014. 402 s. ISBN 978-80-210-7039-4. Digitální knihovna FF MU <http://hdl.handle.net/11222.digilib/128865>

###### **doporučená literatura**

Jan KÁBRT. *Latinsko-český slovník*. V nakl. Leda 1. vyd. Praha: Leda, 2000. 575 s. ISBN 8085927829.

Jiří PECH. *Latina pro gymnázia..* Vyd. 1. Praha: Leda, 1996. 471 s. ISBN 808592711X.

Jiří PECH. *Latina pro gymnázia..* 4. vyd. Praha: Leda, 1998. 404 s. ISBN 8085927470.

Josef PRAŽÁK, Josef [Dr.] SEDLÁČEK a František [PhDr.] NOVOTNÝ. *Latinsko-český slovník., A - K [SNP, 1980]*. Vyd. 19., v SPN 3. Praha: Státní pedagogické nakladatelství, 1980. viii, 743.

František NOVOTNÝ, Josef SEDLÁČEK a Josef M. PRAŽÁK. *Latinsko-český slovník : L - Z*. 19. vyd. Praha: Státní pedagogické nakladatelství, 1980. 684 s.

František NOVOTNÝ. *Základní latinská mluvnice*. 2. vyd., 1. vyd. v H & H. Praha: H & H, 1992. 297 s. ISBN 80-85467-91-7.

#### **neurčeno**

Jana MIKULOVÁ. *Základní kurz latiny. 2. díl.*. 1. vyd. Brno: Masarykova univerzita, 2013. 190 s. ISBN 978-80-210-6499-7. Digitální knihovna FF MU <http://hdl.handle.net/11222.digilib/128865>

Hans H. ØRBERG. *Lingua Latina per se illustrata..* Montella: Accademia Vivarium Novum, 2003. 176 s. ISBN 8887637288.

Hans H. ØRBERG. *Lingua Latina per se illustrata..* Montella: Accademia Vivarium Novum, 2003. 328 s. ISBN 8887637369.

### FF:LJ603 **Latina pro nelatináře III**

4 kredity, ukončení k, garant předmětu Mgr. Jana Mikulová, Ph.D.

#### **Vyučující**

Mgr. Zuzana Lukšová, Ph.D. (přednášející)

Mgr. Jana Mikulová, Ph.D. (přednášející)

#### **Cíle předmětu**

Latina pro nelatináře III navazuje na Latinu pro nelatináře II a cílem tohoto kurzu je osvojit si další část základní latinské gramatiky.

#### **Výukové metody**

Předmět probíhá formou přednášky a cvičení (překlady, gramatická cvičení). Vyžaduje se účast na hodinách a domácí příprava.

#### **Metody hodnocení**

Podmínky pro udělení kolokvia: pravidelná účast na výuce (75%) a úspěšné absolvování písemného testu, ověřujícího znalosti probrané gramatiky.

#### **Výstupy z učení**

Na konci kurzu student bude schopen:

- z paměti reprodukovat jmenná i slovesná paradigmata, která jsou náplní předmětu (viz osnova kurzu);
- vysvětlit gramatická pravidla probíraná v rámci kurzu;
- popsat gramatickou strukturu věty;
- přeložit do češtiny jednoduchý souvislý latinský text.

#### **Osnova**

Kurz poskytuje přehled o následujících gramatických jevech:

Morfologie:

- gerundium a gerundivum;
- participia;
- supinum.

Syntax:

- vedlejší věty podmínkové ireálné i potenciální,
- souslednost časová;
- participiální konstrukce;
- perifrastická konjugace;
- ablativ absolutní;
- nominativ s infinitivem;
- gerundivní konstrukce.

#### **Literatura**

##### **doporučená literatura**

Jana MIKULOVÁ. *Základní kurz latiny. 2. díl.*. 1. vyd. Brno: Masarykova univerzita, 2013. 190 s. ISBN 978-80-210-6499-7. Digitální knihovna FF MU <http://hdl.handle.net/11222.digilib/128865>

#### **neurčeno**

František NOVOTNÝ. *Základní latinská mluvnice*. 2. vyd., 1. vyd. v H & H. Praha: H & H, 1992. 297 s. ISBN 80-85467-91-7.

Dirk PANHUIS. *Gramatika latiny*. Translated by Lucie Pultrová. Vyd. 1. Praha: Academia, 2014. 281 s. ISBN 9788020023353.

Eva BILÍKOVÁ. *Přehled latinské mluvnice*. Vyd. 3., dopl. Brno: MC nakladatelství, 1997. 63 s.

Josef BEJLOVEC. *Latina pro vysoké školy*. 4. vyd. Praha: Státní pedagogické nakladatelství, 1991. 286 s. ISBN 8004254187.

*Latinsko-český slovník*. Edited by Josef Miroslav Pražák - František Novotný - Josef Sedláček. 20. vyd. Praha: KLP-Koniasch Latin Press, 1999. 1425 s. ISBN 80-85917-51-3.

František NOVOTNÝ, Josef SEDLÁČEK a Josef M. PRAŽÁK. *Latinsko-český slovník : A - K*. 19. vyd. Praha: Státní pedagogické nakladatelství, 1980. VIII, 743.

František NOVOTNÝ, Josef SEDLÁČEK a Josef M. PRAŽÁK. *Latinsko-český slovník : L - Z*. 19. vyd. Praha: Státní pedagogické nakladatelství, 1980. 684 s.

#### FF:LJ604 **Latina pro nelatináře IV**

4 kredity, ukončení zk, garant předmětu Mgr. Jana Mikulová, Ph.D.

##### **Vyučující**

Mgr. Zuzana Lukšová, Ph.D. (přednášející)

Mgr. Jana Mikulová, Ph.D. (přednášející)

##### **Cíle předmětu**

Seminář je koncipován především pro studenty staré řečtiny, jimž poskytuje praktickou možnost práce se souvislým latinským textem. Studenti si upevní již nabytou znalost základní latinské mluvnice. Na vybraných ukázkách z originálních latinských textů si studenti dále procvičí gramatickou analýzu textů a především jejich správný překlad.

##### **Výukové metody**

Četba, překlad a komentář textů. Domácí příprava. Krátký příspěvek do diskuse o zvoleném kulturně-historickém tématu.

##### **Metody hodnocení**

Na seminářích se vyžaduje aktivní účast (75%) a průběžná příprava překladů; prezentace krátkého diskusního příspěvku. Podmínkou složení zkoušky je zvládnutí základní normativní gramatiky a základní slovní zásoby, které je ohodnoceno na základě překladu krátkého originálního textu s použitím slovníku.

##### **Výstupy z učení**

Na konci kurzu by student měl být schopen:

- porozumět snazšímu latinskému textu a přeložit jej;
- vyhledat si relevantní informace k danému textu.

##### **Osnova**

Úvod do samostatné práce s textem: četba a rozbor vybraných latinských pramenů k dějinám náboženství, kultu či každodennosti. Součástí četby je gramatický rozbor textu a kulturně-historický komentář.

Četba a překlad ukázek z klasické latiny (Caesar, Livius, Ovidius).

Četba a překlad ukázek z poklasické latiny (Tacitus).

Křesťanská latina (Bible).

Četba a překlad ukázek ze středověké latiny (Isidor ze Sevilly, Caesarius z Heisterbachu).

##### **Literatura**

###### **povinná literatura**

Jana MIKULOVÁ. *Základní kurz latiny*. 1. vyd. Brno: Masarykova univerzita, 2014. 2 sv. ISBN 978-80-210-7039-4.

Jana MIKULOVÁ. *Základní kurz latiny. 2. díl.*. 1. vyd. Brno: Masarykova univerzita, 2013. 190 s. ISBN 978-80-210-6499-7. Digitální knihovna FF MU <http://hdl.handle.net/11222.digilib/128865>

František NOVOTNÝ, Josef SEDLÁČEK a Josef M. PRAŽÁK. *Latinsko-český slovník : A - K*. 19. vyd. Praha: Státní pedagogické nakladatelství, 1980. VIII, 743.

Josef M. PRAŽÁK, František NOVOTNÝ a Josef SEDLÁČEK. *Latinsko-český slovník. L-Z [Pražák, 1980]*. Edited by František Novotný. Praha: Státní pedagogické nakladatelství, 1980. 684 s.

###### **doporučená literatura**

Dirk PANHUIS. *Gramatika latiny*. Translated by Lucie Pultrová. Vyd. 1. Praha: Academia, 2014. 281 s. ISBN 9788020023353.

*Latinsko-český slovník*. Edited by Josef Miroslav Pražák - František Novotný - Josef Sedláček. 20. vyd. Praha: KLP-Koniasch Latin Press, 1999. 1425 s. ISBN 80-85917-51-3.

Eva BILÍKOVÁ. *Přehled latinské mluvnice*. Vyd. 3., dopl. Brno: MC nakladatelství, 1997. 63 s.

František NOVOTNÝ. *Základní latinská mluvnice*. 2. vyd., 1. vyd. v H & H. Praha: H & H, 1992. 297 s. ISBN 80-85467-91-7.

**neurčeno**

Josef BEJLOVEC. *Latina pro vysoké školy*. 4. vyd. Praha: Státní pedagogické nakladatelství, 1991. 286 s. ISBN 8004254187.

FF:ROM2B105 **Research Methods in Romance Studies (A)**

4 kredity, ukončení zk, garant předmětu doc. Paolo Divizia, Dottore di Ricerca

**Vyučující**

doc. José Luis Bellón Aguilera, Ph.D. (přednášející)  
Alessandro Bitonti, Ph.D. (přednášející)  
doc. Mgr. Ivo Buzek, Ph.D. (přednášející)  
doc. Christophe Gérard L. Cusimano (přednášející)  
doc. Paolo Divizia, Dottore di Ricerca (přednášející)  
doc. PhDr. Petr Dytrt, Ph.D. (přednášející)  
prof. PhDr. Petr Kyloušek, CSc. (přednášející)  
Ludovica Radif, Ph.D. (přednášející)  
Mgr. Daniel Vázquez Touriño, Ph.D. (přednášející)

**Cíle předmětu**

IT:

In questo corso vengono fornite le basi metodologiche per la ricerca e alcuni risultati concreti di ricerche di prima mano in diversi campi della Romanistica: filologia romanza, storia delle letterature romanze, storia delle lingue romanze, dialettologia e altro. Ogni lezione/intervento si focalizzerà su un tema specifico. Gli studenti acquisiranno le conoscenze metodologiche di base nel campo della romanistica, ma entreranno in contatto anche con la ricerca scientifica e con i relativi metodi, attraverso le lezioni fornite da ospiti che occupano un posto di primo piano nel campo della ricerca. Siccome gli argomenti trattati cambiano da un semestre all'altro, gli studenti possono frequentare il corso per più semestri. Gli argomenti del corso dipenderanno dalle ricerche degli insegnanti e dei ricercatori ospiti.

Gli interventi degli ospiti, aperti anche a chi non è iscritto al corso, saranno annunciati sulla pagina Facebook del dipartimento: <https://www.facebook.com/urjlfmu/events/>, e se rientrano nell'attività del Seminario permanente di Filologia Italiana e Romanza anche sulla pagina FB del Seminario: <https://www.facebook.com/groups/3086462259548>

**Výukové metody**

IT:

Un misto di lezioni e seminari (due ore a settimana); all'interno della lezione ci sarà una combinazione di attività condotte dall'insegnante e di attività di apprendimento portate avanti dagli studenti.

**Metody hodnocení**

IT:

Preparazione di letture assegnate. Frequenza minima del 70% delle lezioni. Scrittura di 1 relazione/saggio (tra 2000 e 3000 caratteri) nell'ambito di uno degli argomenti trattati. In caso di partecipazione alle lezioni inferiori al 70% e comunque non inferiori al 60%, si richiederà la scrittura di un'ulteriore relazione su un altro dei temi trattati (tra 2000 e 3000 caratteri).

**Výstupy z učení**

Alla fine del corso lo studente avrà un'idea di prima mano di che cosa significhi fare ricerca, avendo assistito a lezioni altamente specialistiche di diversi campi degli studi di area romanza tenute da ricercatori qualificati; lo studente saprà affrontare problemi concreti e lavorare con bibliografia specialistica e altri strumenti scientifici.

**Osnova**

- filologia italiana e romanza - storia delle letterature romanze - storia delle lingue romanze - linguistica romanza  
- dialettologia

**Literatura**

Alberto VÁRVARO. *Il latino e la formazione delle lingue romanze*. 101 stran. ISBN 9788815251794.

D'Arco Silvio AVALLE. *La doppia verità : fenomenologia ecdotica e lingua letteraria del Medioevo romanzo*. Tavarnuzze: Edizioni del Galluzzo, 2002. xix, 755. ISBN 8884500788.

Maria Luisa MENEGHETTI. *Le origini delle letterature medievali romanze*. 3. ed. Roma: Laterza, 2001. 289 s. ISBN 8842053333.

Alberto VÁRVARO. *Linguistica romanza : corso introduttivo*. Seconda edizione. Napoli: Liguori, 2001. viii, 232. ISBN 9788820732714.

FF:ROM2B106 **Research Methods in Romance Studies (B)**

5 kreditů, ukončení zk, garant předmětu doc. Paolo Divizia, Dottore di Ricerca

**Vyučující**

doc. José Luis Bellón Aguilera, Ph.D. (přednášející)  
Alessandro Bitonti, Ph.D. (přednášející)  
doc. Mgr. Ivo Buzek, Ph.D. (přednášející)  
doc. Christophe Gérard L. Cusimano (přednášející)

doc. Paolo Divizia, Dottore di Ricerca (přednášející)  
 doc. PhDr. Petr Dytrt, Ph.D. (přednášející)  
 prof. PhDr. Petr Kyloušek, CSc. (přednášející)  
 Ludovica Radif, Ph.D. (přednášející)  
 Mgr. Daniel Vázquez Touriño, Ph.D. (přednášející)

#### Cíle předmětu

IT:

In questo corso vengono fornite le basi metodologiche per la ricerca e alcuni risultati concreti di ricerche di prima mano in diversi campi della Romanistica: filologia romanza, storia delle letterature romanze, storia delle lingue romanze, dialettologia e altro. Ogni lezione/intervento si focalizzerà su un tema specifico. Gli studenti acquisiranno le conoscenze metodologiche di base nel campo della romanistica, ma entreranno in contatto anche con la ricerca scientifica e con i relativi metodi, attraverso le lezioni fornite da ospiti che occupano un posto di primo piano nel campo della ricerca. Siccome gli argomenti trattati cambiano da un semestre all'altro, gli studenti possono frequentare il corso per più semestri. Gli argomenti del corso dipenderanno dalle ricerche degli insegnanti e dei ricercatori ospiti.

Gli interventi degli ospiti, aperti anche a chi non è iscritto al corso, saranno annunciati sulla pagina Facebook del dipartimento: <https://www.facebook.com/urjlfmu/events/>, e se rientrano nell'attività del Seminario permanente di Filologia italiana e romanza anche sulla pagina FB del Seminario: <https://www.facebook.com/groups/30864622595489>

#### Výukové metody

IT:

Un misto di lezioni e seminari (due ore a settimana); all'interno della lezione ci sarà una combinazione di attività condotte dall'insegnante e di attività di apprendimento portate avanti dagli studenti.

#### Metody hodnocení

IT:

Preparazione di letture assegnate. Frequenza minima del 70% delle lezioni. Scrittura di 1 relazione/saggio (tra 2000 e 3000 caratteri) nell'ambito di uno degli argomenti trattati. In caso di partecipazione alle lezioni inferiore al 70% e comunque non inferiore al 60%, si richiederà la scrittura di un'ulteriore relazione su un altro dei temi trattati (tra 2000 e 3000 caratteri).

#### Výstupy z učení

Alla fine del corso lo studente avrà un'idea di prima mano di che cosa significhi fare ricerca, avendo assistito a lezioni altamente specialistiche di diversi campi degli studi di area romanza tenute da ricercatori qualificati; lo studente saprà affrontare problemi concreti e lavorare con bibliografia specialistica e altri strumenti scientifici.

#### Osnova

- filologia italiana e romanza - storia delle letterature romanze - storia delle lingue romanze - linguistica romanza - dialettologia

IT: Il corso primaverile include anche le lezioni che si svolgono all'interno del seminario metodologico che ogni anno si svolge tra la fine di maggio e l'inizio di giugno.

ES: El curso de primavera también incluye las ponencias del seminario metodológico que tiene lugar todos los años entre el final de mayo y el principio de junio.

FR: Le cours du semestre de printemps comprend également les leçons du séminaire méthodologique qui a lieu chaque année entre la fin mai et le début juin.

#### Literatura

Alberto VÁRVARO. *Il latino e la formazione delle lingue romanze*. 101 stran. ISBN 9788815251794.

D'Arco Silvio AVALLE. *La doppia verità : fenomenologia ecdotica e lingua letteraria del Medioevo romanzo*. Tavarnuzze: Edizioni del Galluzzo, 2002. xix, 755. ISBN 8884500788.

Maria Luisa MENEGHETTI. *Le origini delle letterature medievali romanze*. 3. ed. Roma: Laterza, 2001. 289 s. ISBN 8842053333.

Alberto VÁRVARO. *Linguistica romanza : corso introduttivo*. Seconda edizione. Napoli: Liguori, 2001. viii, 232. ISBN 9788820732714.

## 3 Personální zabezpečení

Kapitola zahrnuje akademické pracovníky MU podílejících se na garanci nebo výuce povinných a povinně volitelných předmětů ve studijním programu.

U všech akademických pracovníků jsou uvedeny údaje o zkušenostech s vedením kvalifikačních prací na MU od roku 2000 a to ve formě počet aktuálně vedených prací/celkový počet vedených a úspěšně obhájených prací.

U garantů předmětů profilujícího základu (P) a garantů základních teoretických předmětů profilujícího základu (Z) jsou v souladu s nařízením vlády (č. 274/2016 Sb.) o Standardech pro akreditaci ve VŠ automaticky kontrolovány následující náležitosti:

- Personální list: kontrola zjišťuje, zda je vyplněný personální list.
- Kvalifikace: Garanti (P) předmětů u magisterských programů musí mít minimálně vysokoškolské doktorské vzdělání. Garanti (Z) předmětů v bakalářských programech musí mít minimálně vysokoškolské doktorské vzdělání.

- Habilitace: Garanti (Z) předmětů u magisterských programů musí být habilitováni.
- Podíl na výuce: Garanti (Z) předmětů v bakalářských a magisterských programech se musí podílet na výuce.

### 3.1 Garanti profilujících předmětů

#### Alessandro Bitonti, Ph.D.

Garant profilujícího předmětu – P

FF: IJ2A033 Linguistica italiana (přednášející)  
 FF: IJ2A035 Dialettologia italiana (přednášející)  
 FF: IJ2A051 Seminario per la tesi magistrale I (přednášející)  
 FF: IJ2A052 Seminario per la tesi magistrale II (přednášející)  
 FF: IJ2A053 Magisterská diplomová práce (přednášející)  
 FF: IJ2A054 Prova scritta finale (přednášející)  
 FF: IJ2A055 Esami finali (laurea magistrale) (přednášející)  
 FF: IJ2B051 Seminario opzionale (garant)  
 FF: IJ2B052 Italiano contemporaneo (přednášející, garant)  
 FF: IJ2B054 Sociolinguistica dell'italiano (přednášející, garant)  
 FF: IJ2B055 Linguistica istituzionale (přednášející, garant)  
 FF: IJ2B056 Pragmatica dell'italiano (přednášející, garant)  
 FF: IJ2B058 Educazione linguistica (přednášející, garant)  
 FF: ROM2B105 Research Methods in Romance Studies (A) (přednášející)  
 FF: ROM2B106 Research Methods in Romance Studies (B) (přednášející)

Bakalářské práce: 0 / 4  
 Diplomové práce: 0 / 4  
 Disertační práce: 1 / 0

#### doc. Christophe Gérard L. Cusimano

Garant profilujícího předmětu – Z

Habilitace: (2016) Obecná a diachronní lingvistika (Masarykova univerzita).  
 FF: IJ2A033 Linguistica italiana (náhr. zkoušející, garant)  
 FF: IJ2A035 Dialettologia italiana (náhr. zkoušející, garant)  
 FF: ROM2B105 Research Methods in Romance Studies (A) (přednášející)  
 FF: ROM2B106 Research Methods in Romance Studies (B) (přednášející)

Bakalářské práce: 1 / 30  
 Diplomové práce: 5 / 22  
 Disertační práce: 2 / 0

Kvalifikační práce mimo MU:

Diplomové práce : - Adeline Wion (Lille3 - Francie, 2011) : "Is learning a foreign language by immersion the best apprenticeship? The context of linguistic travels in English speaking countries" - V. Čerovská (Brno/Paris 12, 2012) : "La subordinnée relative sans antécédent : approche syntaxique et pragmatique"

#### doc. Paolo Divizia, Dottore di Ricerca

Garant profilujícího předmětu – P, Z

Habilitace: (2018) Dějiny konkrétních literatur (románské literatury) (Masarykova univerzita).  
 FF: IJ2A021 Filologia italiana I (přednášející, garant)  
 FF: IJ2A022 Letteratura italiana I (dalle origini a Dante) (přednášející, garant)  
 FF: IJ2A023 Letteratura italiana II (da Petrarca al Barocco) (přednášející, garant)  
 FF: IJ2A031 Storia della lingua italiana I (přednášející, garant)  
 FF: IJ2A032 Storia della lingua italiana II (přednášející, garant)  
 FF: IJ2A051 Seminario per la tesi magistrale I (přednášející, garant)  
 FF: IJ2A052 Seminario per la tesi magistrale II (přednášející, garant)  
 FF: IJ2A053 Magisterská diplomová práce (přednášející, garant)  
 FF: IJ2A054 Prova scritta finale (přednášející, garant)  
 FF: IJ2A055 Esami finali (laurea magistrale) (přednášející, garant)  
 FF: IJ2B001 Letteratura italiana antica (A) (přednášející, garant)  
 FF: IJ2B002 Letteratura italiana antica (B) (přednášející, garant)  
 FF: IJ2B004 Filologia italiana II (přednášející, garant)  
 FF: IJ2B005 La Commedia umanistico-rinascimentale (náhr. zkoušející, garant)  
 FF: IJ2B009 Filologia italiana III (přednášející, garant)  
 FF: IJ2B012 Il teatro del Manichino (garant)  
 FF: ROM2B101 Úvod do lidové latiny (přednášející, garant)  
 FF: ROM2B105 Research Methods in Romance Studies (A) (přednášející, garant)  
 FF: ROM2B106 Research Methods in Romance Studies (B) (přednášející, garant)

Bakalářské práce: 1 / 31  
 Diplomové práce: 0 / 46



Disertační práce: 2 / 0

**Mgr. Zuzana Šebelová, Ph.D.**

Garant profilujícího předmětu - P

FF: IJ2A051 Seminario per la tesi magistrale I (přednášející)

FF: IJ2A052 Seminario per la tesi magistrale II (přednášející)

FF: IJ2A053 Magisterská diplomová práce (přednášející)

FF: IJ2A054 Prova scritta finale (přednášející)

FF: IJ2A055 Esami finali (laurea magistrale) (přednášející)

FF: IJ2B007 Analisi del testo letterario (přednášející, garant)

FF: IJ2B008 Letture commentate (přednášející, garant)

FF: IJ2B010 Novecento letterario (přednášející, garant)

Bakalářské práce: 0 / 73

Diplomové práce: 3 / 15

### 3.2 Vyučující a cvičící

**doc. José Luis Bellón Aguilera, Ph.D.**

FF: ROM2B105 Research Methods in Romance Studies (A) (přednášející)

FF: ROM2B106 Research Methods in Romance Studies (B) (přednášející)

Bakalářské práce: 2 / 4

Diplomové práce: 0 / 7

Disertační práce: 1 / 0

**prof. RNDr. Václav Blažek, CSc.**

FF: LGBB06 Italské a románské jazyky (přednášející, garant)

Bakalářské práce: 1 / 27

Diplomové práce: 0 / 19

Disertační práce: 6 / 7

**doc. Mgr. Ivo Buzek, Ph.D.**

FF: ROM2B101 Úvod do lidové latiny (přednášející)

FF: ROM2B105 Research Methods in Romance Studies (A) (přednášející)

FF: ROM2B106 Research Methods in Romance Studies (B) (přednášející)

Bakalářské práce: 2 / 49

Diplomové práce: 0 / 76

Disertační práce: 4 / 2

**JUDr. Mgr. Radek Černoch, Ph.D.**

FF: LJ601 Latina pro nelatináře I (přednášející)

Bakalářské práce: 2 / 0

**Mgr. Valeria De Tommaso**

FF: IJ2B051 Seminario opzionale (přednášející)

FF: IJ2B052 Italiano contemporaneo (přednášející)

Bakalářské práce: 2 / 0

**doc. PhDr. Petr Dytrt, Ph.D.**

FF: ROM2B105 Research Methods in Romance Studies (A) (přednášející)

FF: ROM2B106 Research Methods in Romance Studies (B) (přednášející)

Bakalářské práce: 0 / 44

Diplomové práce: 1 / 32

Disertační práce: 1 / 0

**Mgr. Natália Gachallová**

FF: LJ601 Latina pro nelatináře I (přednášející)

FF: LJ602 Latina pro nelatináře II (přednášející)

*Nevedla kvalifikační práce na MU od roku 2000.*

**Mgr. Kateřina Garajová, Ph.D.**

FF: IJ2A051 Seminario per la tesi magistrale I (přednášející)  
FF: IJ2A052 Seminario per la tesi magistrale II (přednášející)  
FF: IJ2A053 Magisterská diplomová práce (přednášející)  
FF: IJ2A054 Prova scritta finale (přednášející)  
FF: IJ2A055 Esami finali (laurea magistrale) (přednášející)  
FF: IJ2B060 Seminario di traduzione (přednášející, garant)

Bakalářské práce: 0 / 11

Diplomové práce: 1 / 4

**prof. PhDr. Petr Kyloušek, CSc.**

FF: ROM2B105 Research Methods in Romance Studies (A) (přednášející)  
FF: ROM2B106 Research Methods in Romance Studies (B) (přednášející)

Bakalářské práce: 2 / 76

Diplomové práce: 4 / 96

Disertační práce: 4 / 17

**Mgr. Zuzana Lukšová, Ph.D.**

FF: LJ601 Latina pro nelatináře I (přednášející)  
FF: LJ602 Latina pro nelatináře II (přednášející)  
FF: LJ603 Latina pro nelatináře III (přednášející)  
FF: LJ604 Latina pro nelatináře IV (přednášející)

*Nevedla kvalifikační práce na MU od roku 2000.*

**Jana Malá, Ph.D.**

FF: LJ601 Latina pro nelatináře I (přednášející)  
FF: LJ602 Latina pro nelatináře II (přednášející)

*Nevedla kvalifikační práce na MU od roku 2000.*

**Mgr. Lucie Mazalová, Ph.D.**

FF: LJMEDA05 Latinská literatura středověké Evropy, 5. - 11. stol. (přednášející)  
FF: LJ601 Latina pro nelatináře I (přednášející)

Diplomové práce: 1 / 0

**Mgr. Jana Mikulová, Ph.D.**

FF: LJ601 Latina pro nelatináře I (přednášející, garant)  
FF: LJ602 Latina pro nelatináře II (přednášející, garant)  
FF: LJ603 Latina pro nelatináře III (přednášející, garant)  
FF: LJ604 Latina pro nelatináře IV (přednášející, garant)  
FF: ROM2B101 Úvod do lidové latiny (přednášející)

Bakalářské práce: 1 / 2

**Mgr. Petra Mutlová, M.A., Ph.D.**

FF: LJMEDA06 Latinská literatura středověké Evropy, 12. a 13. stol. (přednášející, garant)  
FF: LJMEDA07 Interpretační seminář středověké latiny I (přednášející, garant)

Bakalářské práce: 0 / 2

Diplomové práce: 0 / 1

Disertační práce: 1 / 0

**prof. PhDr. Jana Nechutová, CSc.**

FF: LJMEDA05 Latinská literatura středověké Evropy, 5. - 11. stol. (přednášející)  
FF: LJMEDA06 Latinská literatura středověké Evropy, 12. a 13. stol. (přednášející)  
FF: LJMEDA08 Interpretační seminář středověké latiny II (přednášející, garant)

Bakalářské práce: 0 / 7  
 Diplomové práce: 0 / 37  
 Disertační práce: 2 / 14

#### Mgr. Jan Slíva

FF: LJ601 Latina pro nelatináře I (přednášející)  
 FF: LJ602 Latina pro nelatináře II (přednášející)

*Nevedl kvalifikační práce na MU od roku 2000.*

#### Mgr. Dana Stehlíková, Ph.D.

FF: LJMEDA05 Latinská literatura středověké Evropy, 5. - 11. stol. (přednášející, garant)  
 FF: LJMEDA06 Latinská literatura středověké Evropy, 12. a 13. stol. (přednášející)  
 FF: LJMEDA07 Interpretační seminář středověké latiny I (přednášející)

Diplomové práce: 0 / 2

#### Mgr. Daniel Vázquez Touriño, Ph.D.

FF: ROM2B105 Research Methods in Romance Studies (A) (přednášející)  
 FF: ROM2B106 Research Methods in Romance Studies (B) (přednášející)

Bakalářské práce: 4 / 42  
 Diplomové práce: 0 / 26  
 Disertační práce: 2 / 2

### 3.3 Struktura pedagogických pracovníků dle věku

Pracovní pozice	Do 35 let	36-55 let	56-70 let	71 a více let
Profesor	0	0	2	1
Docent	0	5	0	0
Odborný asistent	1	8	0	0
Asistent	1	0	0	0
Lektor	1	1	0	0
Jiná (není akademický pracovník)	1	1	0	0

### 3.4 Počet zahraničních pedagogických pracovníků

	Počet
Celkový počet pedagogických pracovníků	22
Z toho ze Slovenské republiky	1
Z toho z ostatních zemí	6
Celkový počet pracovníků ze zahraničí	7

### 3.5 Publikační činnost

V kapitole je autorem vybráno jeho až pět nejvýznamnějších publikací za posledních pět let.

#### Alessandro Bitonti, Ph.D.

##### **L'email nella comunicazione accademica fra pragmatica e coesione testuale**

Alessandro BITONTI. L'email nella comunicazione accademica fra pragmatica e coesione testuale. In Bianchi F.; Leone P. Linguaggio e apprendimento linguistico. Metodi e strumenti tecnologici. Bologna: AItLA - Associazione Italiana di Linguistica Applicata, 2016. s. 51-65, 15 s. ISBN 978-88-97657-12-5.

##### **Musica e lingua giovane : i Boom Da Bash fra plurilinguismo e repertori creativi**

Alessandro BITONTI. Musica e lingua giovane : i Boom Da Bash fra plurilinguismo e repertori creativi. Lingue e linguaggi, Lecce, 2016, Neueden, č. 17, s. 7-20. ISSN 2239-0367.

##### **Nuovi standard per nuovi parlanti. Sincronia e diacronia di un repertorio linguistico**

Alessandro BITONTI. Nuovi standard per nuovi parlanti. Sincronia e diacronia di un repertorio linguistico. Rivista Italiana di Dialettologia, Bologna: Pendragon, 2016, Neueden, č. 39, s. 61-78. ISSN 1122-6331.

##### **Osservazione di classe, insegnamento linguistico e (tele)collaborazione**

Alessandro BITONTI, Paola LEONE, Donatella RESTA a Bianca SISINNI. Osservazione di classe, insegnamento linguistico e (tele)collaborazione. Firenze: Franco Cesati Editore, 2015. 160 s. ISBN 978-88-7667-561-4.

**Cultura letteraria e tradizioni linguistiche in Puglia. Fra ragni e tarantole. Identita e lingue nuove**

Alessandro BITONTI a Immacolata TEMPESTA. Cultura letteraria e tradizioni linguistiche in Puglia. Fra ragni e tarantole. Identita e lingue nuove. Roma: Aracne Editrice, 2013. 150 s. ISBN 978-88-548-6910-3.

**doc. Christophe Gérard L. Cusimano****Du rose aux reflets bleus. Bashung entre les lignes**

Christophe CUSIMANO. Du rose aux reflets bleus. Bashung entre les lignes. 2., rozšířené vyd. Brno: Masarykova univerzita, 2017. 92 s. ISBN 978-80-210-8487-2.

**Actes du XXXVe colloque international de linguistique fonctionnelle**

Christophe Gérard L. CUSIMANO, Alena PODHORNÁ-POLICKÁ a Zuzana RAKOVÁ. Actes du XXXVe colloque international de linguistique fonctionnelle. In Actes du XXXVe colloque international de linguistique fonctionnelle. Vydání první. Brno: Masarykova univerzita, 2016. 151 s. ISBN 978-80-210-8306-6.

**Kafka-like et kafkaïen : approche morphologique et sémantique des dérivés du nom d'auteur Kafka**

Christophe Gérard L. CUSIMANO. Kafka-like et kafkaïen : approche morphologique et sémantique des dérivés du nom d'auteur Kafka. La Linguistique, Paris: Presses universitaires de France, 2015, roč. 51, č. 2, s. 269-290. ISSN 0075-966X.

**Le Sens en mouvement - Études de sémantique interprétative**

Christophe Gérard L. CUSIMANO. Le Sens en mouvement - Études de sémantique interprétative. 1st edition. Frankfurt am Main: Peter Lang, 2015. 137 s. Etudes de linguistique, littérature et art. Vol. 11. ISBN 978-3-631-66014-0.

**Sens multiple(s) et polysemie. Regards d'Occident**

Christophe Gérard L. CUSIMANO a Julie SORBA. Sens multiple(s) et polysemie. Regards d'Occident. Études romanes de Brno, Brno: Masarykova univerzita, 2014, roč. 35, č. 1, s. 5-8. ISSN 1803-7399.

**doc. Paolo Divizia, Dottore di Ricerca****Il viaggio del testo, Atti del Convegno internazionale di Filologia Italiana e Romanza (Brno, 19-21 giugno 2014)**

Paolo DIVIZIA a Lisa PERICOLI. Il viaggio del testo, Atti del Convegno internazionale di Filologia Italiana e Romanza (Brno, 19-21 giugno 2014). In Il viaggio del testo, Atti del Convegno internazionale di Filologia Italiana e Romanza (Brno, 19-21 giugno 2014). Alessandria: Edizioni dell'Orso, 2017. 568 s. ISBN 978-88-6274-771-4.

**Testo, microtesto, macrotesto e supertesto : per una filologia dei manoscritti miscellanei**

Paolo DIVIZIA. Testo, microtesto, macrotesto e supertesto : per una filologia dei manoscritti miscellanei. In Frédéric Duval; Leonardi, Lino; Trachsler, Richard. Actes du XXVIIe Congrès international de linguistique et de philologie romanes (Nancy, 15-20 juillet 2013). Section 13. Philologie textuelle et éditoriale. Nancy: ATILF, 2017. s. 105-114, 10 s. ISBN 979-1-09-146029-3.

**Texts and Transmission in Late Medieval and Early Renaissance Italian Multi-text Codices**

Paolo DIVIZIA. Texts and Transmission in Late Medieval and Early Renaissance Italian Multi-text Codices. In Bart Besamusca, Matthias Meyer, Karen Pratt, Ad Putter. The Dynamics of the Medieval Manuscript : Text Collections from a European Perspective. 1. Auflage. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 2017. s. 101-110, 10 s. ISBN 978-3-8471-0754-5.

**Additions and corrections to the census of Albertano da Brescia's manuscripts**

Paolo DIVIZIA. Additions and corrections to the census of Albertano da Brescia's manuscripts. Studi Medievali, Spoleto: Centro Italiano di Studi sull'Alto Medioevo, 2014, roč. 55, č. 2, s. 801-818. ISSN 0391-8467.

**Volgarizzamenti due-trecenteschi da Cicerone e Aristotele in un codice poco noto (Kórník, Polska Akademia Nauk, Biblioteka Kórnicka, 633)**

Paolo DIVIZIA. Volgarizzamenti due-trecenteschi da Cicerone e Aristotele in un codice poco noto (Kórník, Polska Akademia Nauk, Biblioteka Kórnicka, 633). Italia Medioevale e Umanistica, Padova: Antenore, 2014, Neuveden, č. 55, s. 1-31. ISSN 0391-7495.

**Mgr. Zuzana Šebelová, Ph.D.****La ricezione del teatro di Eduardo De Filippo nella cultura ceca**

Zuzana ŠEBELOVÁ. La ricezione del teatro di Eduardo De Filippo nella cultura ceca. Toruńskie Studia Polsko-Włoskie/ Studi polacco-italiani di Toruń, Toruń: Uniwersytet Mikołaja Kopernika w Toruniu, 2015, roč. 11, č. 1, s. 147-158. ISSN 1689-765X.

**Alcune riflessioni sul tema del pellegrinaggio nella narrativa di Grazia Deledda**

Zuzana ŠEBELOVÁ. Alcune riflessioni sul tema del pellegrinaggio nella narrativa di Grazia Deledda. In Bronowski, Cezary; Karp, Karol. La visione poliprospectica del viaggio in cerca delle identità perdute. 1. vyd. Toruń: Wydawnictwo Naukowe Uniwersytetu Mikołaja Kopernika, 2014. s. 11-29, 19 s. ISBN 978-83-231-3320-9.

**Stručné poznámky k Úvodu do dějin a kultury Itálie (V. - XIX. století)**

Zuzana ŠEBELOVÁ. Stručné poznámky k Úvodu do dějin a kultury Itálie (V. - XIX. století). 1. vyd. Brno: Masarykova univerzita, 2014. 148 s. ISBN 978-80-210-7073-8.

**Bonaventura Tecchi in viaggio tra Bagnoregio e il Mar Baltico, tra la Moravia e la Sicilia, alla scoperta del senso degli altri**

Zuzana ŠEBELOVÁ. Bonaventura Tecchi in viaggio tra Bagnoregio e il Mar Baltico, tra la Moravia e la Sicilia, alla scoperta del senso degli altri. In Karp, Karol. Artista, biografia, creazione. 1. vyd. Toruń: Wydawnictwo Naukowe Uniwersytetu Mikołaja Kopernika, 2012. s. 139-152, 14 s. ISBN 978-83-231-2981-3.

**Z korespondence malířů, uměleckých agentů a přátel Antonia Rambalda (překlad a edice rukopisů)**

Zuzana ŠEBELOVÁ. Z korespondence malířů, uměleckých agentů a přátel Antonia Rambalda (překlad a edice rukopisů). In Kazlepka, Zdeněk. Ostrov italského vkusu. Umělecký mecenáš Antonia Rambalda hraběte z Collalto a San Salvatore mezi Itálií, Vídní a Moravou. 1. vyd. Brno: Barrister & Principal, 2012. s. 188-252, 65 s. Teorie a dějiny umění ; 375. ISBN 978-80-87474-51-8.

**doc. José Luis Bellón Aguilera, PhD.****Anónimo o "Viejo Oligarca" : El sistema político de los atenienses**

José Luis BELLÓN AGUILERA. Anónimo o "Viejo Oligarca" : El sistema político de los atenienses. Sevilla: Editorial Doble J, 2017. 114 s. ISBN 978-84-96875-85-2.

**Los ojos en coulisse o Kant entre bastidores : la deshumanización de Ortega vista por Václav Černý**

José Luis BELLÓN AGUILERA. Los ojos en coulisse o Kant entre bastidores : la deshumanización de Ortega vista por Václav Černý. Études romanes de Brno, Brno: Masarykova univerzita, 2016, roč. 37, č. 1, s. 153-166. ISSN 1803-7399. doi:10.5817/ERB2016-1-14.

**La Historia social de la literatura española. Recepción y polémica**

José Luis BELLÓN AGUILERA. La Historia social de la literatura española. Recepción y polémica. Sociología histórica, Murcia: Edic. Universidad de Murcia, 2013, Neueden, č. 2, s. 239-261. ISSN 2255-3851.

**Tres teorías del conflicto intelectual: Randall Collins, Pierre Bourdieu y Harold Bloom**

José Luis BELLÓN AGUILERA. Tres teorías del conflicto intelectual: Randall Collins, Pierre Bourdieu y Harold Bloom. Romanica Silesiana, Katowice: Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego, 2013, Neueden, č. 7, s. 240-250. ISSN 1898-2433.

**Miguel Espinosa, el autor emboscado**

José Luis BELLÓN AGUILERA. Miguel Espinosa, el autor emboscado. Granada (ESP): Comares, 2012. 321 s. De guante blanco. ISBN 978-84-9836-829-1.

**prof. RNDr. Václav Blažek, CSc.****Scytho-Slavica: Slaw. \*šir7 und \*širok7**

Václav BLAŽEK a Jana VILLNOW KOMÁRKOVÁ. Scytho-Slavica: Slaw. \*šir7 und \*širok7. Indogermanische Forschungen, Berlin: Walter De Gruyter, 2013, roč. 118, prosinec 2013, s. 245-258. ISSN 0019-7262.

**Uralic migrations**

Václav BLAŽEK. Uralic migrations. In Ness, Immanuel; Bellwood, Peter. The Encyclopedia of Global Human Migration I. Oxford: Wiley-Blackwell, 2013. s. 178-183, 6 s. ISBN 978-1-4443-3489-0.

**Indo-European laryngeals in the light of Afroasiatic**

Václav BLAŽEK. Indo-European laryngeals in the light of Afroasiatic. In The sound of Indo-European. Phonetics, phonemics, and morphophonemics. Copenhagen: Museum Tusulanum Press & University of Copenhagen, 2012. s. 1-26, 26 s. ISBN 978-87-635-3838-1.

**Oronyms derived from water? Mons Abnobaë and Haraiti**

Ondřej ŠEFCÍK a Václav BLAŽEK. Oronyms derived from water? Mons Abnobaë and Haraiti. Historische Sprachforschung, Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 2012, roč. 124, č. 1, s. 239-249. ISSN 0935-3518.

**Was there a Volgaic unity within Finno-Ugric?**

Václav BLAŽEK. Was there a Volgaic unity within Finno-Ugric? Finnisch-ugrische Forschungen : Zeitschrift für finnisch-ugrische Sprach- und Volkskunde, Helsinki: Suomalais-Ugrilainen Seura, 2012, roč. 61, Neueden, s. 29-91. ISSN 0355-1253.

**doc. Mgr. Ivo Buzek, Ph.D.****El léxico carcelario mexicano durante el porfiriato y su lexicografía oculta: un estudio de caso**

Ivo BUZEK. El léxico carcelario mexicano durante el porfiriato y su lexicografía oculta: un estudio de caso. Boletín de Filología, 2018, roč. 53, č. 1, s. 35-61. ISSN 0718-9303.

**El léxico de las clases bajas en El Periquillo Sarniento**

Ivo BUZEK. El léxico de las clases bajas en El Periquillo Sarniento. In Carpi, Elena; García Jiménez, Rosa M.. Herencia e innovación en el español del siglo XIX. Pisa: Pisa University press, 2017. s. 45-74, 30 s. Saggi e studi, 22. ISBN 978-88-6741-868-8.

**Historias que cuentan los gitanismos en los Catauros de Fernando Ortiz**

Ivo BUZEK. Historias que cuentan los gitanismos en los Catauros de Fernando Ortiz. Boletín de Filología, 2016, roč. 51, č. 1, s. 11-37. ISSN 0718-9303.

**Qué quiere decir caló? Matices de un glotónimo**

Ivo BUZEK. Qué quiere decir caló? Matices de un glotónimo. Estudios de Linguística del Español, 2016, neueden, č. 37, s. 263-283. ISSN 1139-8736.

**Diccionario de mejicanismos de Félix Ramos i Duarte (1895): fuente para la historia del léxico de origen gitano en el español mexicano**

Ivo BUZEK. Diccionario de mejicanismos de Félix Ramos i Duarte (1895): fuente para la historia del léxico de origen gitano en el español mexicano. Revista Internacional de Lingüística Iberoamericana, 2015, roč. 26, č. 2, s. 125-144. ISSN 1579-9425.

**JUDr. Mgr. Radek Černocho, Ph.D.****CIL III, 4185: "quisquis {h}e(ris)" or "quisquis he(res)"?**

Radek ČERNOCH. CIL III, 4185: "quisquis {h}e(ris)" or "quisquis he(res)"? Graeco-Latina Brunensia, Brno: Masarykova univerzita, 2017, roč. 22, č. 1, s. 31-42. ISSN 1803-7402. doi:10.5817/GLB2017-1-3.

**Contract of Inheritance - Roman Law Foundation and the Present Day Approach**

Radek ČERNOCH. Contract of Inheritance - Roman Law Foundation and the Present Day Approach. In Salák Pavel, Horák Ondřej et al.. Law of Succession in the Middle-European Area. 1. vyd. Cracow: Spolek Slováků v Polsku - Towarzystwo Słowaków w Polsce, 2015. s. 123-137, 15 s. ISBN 978-83-7490-848-1.

**Praktický návod k výpočtu Falcidiánské kvarty dle § 1598 NOZ**

Radek ČERNOCH. Praktický návod k výpočtu Falcidiánské kvarty dle § 1598 NOZ. Ad Notam : Časopis českého notářství, Praha: Notářská komora ČR, 2015, roč. 21, č. 4, s. 12-15. ISSN 1211-0558.

**Několik nesourodých poznámek především k první řeči proti Catilinovi**

Radek ČERNOCH. Několik nesourodých poznámek především k první řeči proti Catilinovi. In Peter Mach, Matej Pekarík, Vojtech Vladár (Eds.). Constans et perpetua voluntas - Pocta profesorovi Petrovi Blahovi k 75. narozeninám. Trnava: Trnavská univerzita, 2014. s. 63-76, 14 s. ISBN 978-80-8082-764-9.

**The Falcidian Portion on the Territory of the Czech Republic**

Radek ČERNOCH. The Falcidian Portion on the Territory of the Czech Republic. Zeszyty Prawnicze, Warszawa: Uniwersytet Kardynała Stefana Wyszyńskiego, 2014, roč. 14, 14.2, s. 201-212. ISSN 1643-8183.

**Mgr. Valeria De Tommaso****Dinamiche di interferenza in contesto di apprendimento. Il tempo e l'aspetto verbale in italiano e in ceco**

Valeria DE TOMMASO a Alessandro BITONTI. Dinamiche di interferenza in contesto di apprendimento. Il tempo e l'aspetto verbale in italiano e in ceco. In XIV Congresso della Silfi, Società italiana di linguistica e filologia, Madrid, 4-6 April 2016. 2016.

**Pinocchiova dobrodružství A1/A2 - Le avventure di Pinocchio**

Valeria DE TOMMASO. Pinocchiova dobrodružství A1/A2 - Le avventure di Pinocchio. Praha: Edika - Albatros, 2016. ISBN 978-80-266-1049-6.

**doc. PhDr. Petr Dytrt, Ph.D.****Jean Echenoz (non) lu depuis la République tcheque**

Petr DYTRT. Jean Echenoz (non) lu depuis la République tcheque. Romanesques, Amiens: Centre d'Etudes du Roman et du Romanesque (CERR), 2017, roč. 9, 09/08/2017, s. 147-165. ISSN 2269-7586. doi:10.15122/isbn.978-2-406-07044-3.p.0147.

**Jean Rouaud. Pour une anamnese romanesque de la modernité**

Petr DYTRT. Jean Rouaud. Pour une anamnese romanesque de la modernité. Romanesques, Amiens: Centre d'Etudes du Roman et du Romanesque (CERR), 2015, roč. 7, č. 1, s. 51-65. ISSN 2269-7586.

**Le Berlin de François Bon et Jean-Philippe Toussaint: une ville habitée d'Histoire**

Petr DYTRT. Le Berlin de François Bon et Jean-Philippe Toussaint: une ville habitée d'Histoire. In Freyermuth, Sylvie; Bonnot, Jean-François P.; Obergöker, Timo (dir.). Ville infectée, ville déshumanisée. první. Bruxelles: P.I.E. Peter Lang, 2014. s. 213-224, 12 s. Comparatisme et Société ; No 29. ISBN 978-2-87574-177-6.

**Malaise dans la ville ou malaise de la ville? Rom@ de Stéphane Audeguy et la mélancolie**

Petr DYTRT. Malaise dans la ville ou malaise de la ville? Rom@ de Stéphane Audeguy et la mélancolie. In Freyermuth, Sylvie; Bonnot, Jean-François. Malaise dans la ville. Bruxelles, Bern, Berlin, Frankfurt: Peter Lang, 2014. s. 279-289, 11 s. Comparatisme et Société ; 30. ISBN 978-2-87574-221-6.

**Modernita v otaznících : tekutá modernita v textech Jeana Rouauda a Françoise Bona**

Petr DYTRT. Modernita v otaznících : tekutá modernita v textech Jeana Rouauda a Françoise Bona. 1. vyd. Brno: Masarykova univerzita, Host, 2013. 177 s. Spisy Filozofické fakulty Masarykovy univerzity v Brně ; 416. ISBN 978-80-210-4828-7.

**Mgr. Natália Gachallová****Aulus Gellius' Noctes Atticae: Charlatan Strategies and How to Reveal Them**

Natália GACHALLOVÁ. Aulus Gellius' Noctes Atticae: Charlatan Strategies and How to Reveal Them. In Sapiens Ubique Civis V, Szeged, 30.8-1.9.2017. 2017.

**Úvod do lékařské terminologie. Základy latiny s přihlédnutím k řečtině**

Elena MAREČKOVÁ, Hana REIČHOVÁ, Libor ŠVANDA, Natália GACHALLOVÁ, Tereza ŠEVČÍKOVÁ, Kamila NOVOTNÁ, Jan SLÍVA a Lucie MAZALOVÁ. Úvod do lékařské terminologie. Základy latiny s přihlédnutím k řečtině. 7., přeprac. vydání. Brno: Masarykova univerzita, 2017. 226 s. ISBN 978-80-210-8699-9.

**Sophistic(ated) Discourse - Cultural Context of Apuleius' Florida**

Natália GACHALLOVÁ. Sophistic(ated) Discourse - Cultural Context of Apuleius' Florida. In Sapiens Ubique Civis IV - PhD Student Conference, 24.-27. 8. 2016, Szeged. 2016.

**Cultural identity in Apuleius' Metamorphoses**

Natália GACHALLOVÁ. Cultural identity in Apuleius' Metamorphoses. In Sapiens Ubique Civis III, Szeged, 26.-29.8.2015. 2015.

**Rhetoric and Philosophy in the Age of Second Sophistic: Real Conflict or Fight for Controversy?**

Natália GACHALLOVÁ. Rhetoric and Philosophy in the Age of Second Sophistic: Real Conflict or Fight for Controversy? Graeco-Latina Brunensia, Brno: Masarykova univerzita, 2015, roč. 20, č. 1, s. 19-32. ISSN 1803-7402.

**Mgr. Kateřina Garajová, Ph.D.****Le traduzioni italiane delle opere di Karel Čapek**

Kateřina GARAJOVÁ. Le traduzioni italiane delle opere di Karel Čapek. In Studia Romanistica Beliana IV, 2015. 2015.

**Manualetto di stilistica italiana**

Kateřina GARAJOVÁ. Manualetto di stilistica italiana. 1. vyd. Brno: Masarykova univerzita, 2014. 180 s. ISBN 978-80-210-7132-2.

**Překlad titulků jako didaktická metoda**

Kateřina GARAJOVÁ. Překlad titulků jako didaktická metoda. In Gromová, Edita; Janecová, Emília. Audiovizuální překlad: výzvy a perspektivy. Nitra: Katedra translátologie, Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre, 2014. s. 122-130, 9 s. ISBN 978-80-558-0572-6.

**Středověká latinská literatura (6.-15.století) překlad z italštiny**

Kateřina GARAJOVÁ a Lenka ČEŠKOVÁ. Středověká latinská literatura (6.-15.století) překlad z italštiny. Vyd. 1. Praha: Academia, 2014. 502 s. ISBN 978-80-200-2387-2.

**Personaggi fiabeschi come un fenomeno culturale in traduzione**

Kateřina GARAJOVÁ. Personaggi fiabeschi come un fenomeno culturale in traduzione. In Klimová, Katarína; Mesárová, Eva. Lingue, culture, letterature tra geografia e storia. Hradec Králové: Katedra romanistiky UMB v Banské Bystrici, 2013. s. 70-83, 14 s. ISBN 978-80-7435-618-6.

**prof. PhDr. Petr Kyloušek, CSc.****A l'opposé de l'individuel : pour une littérature communautaire. Le cas de Michel Tremblay, Marie-Claire Blais, Nicolas Dickner, Jocelyne Saucier**

Petr KYLOUŠEK. A l'opposé de l'individuel : pour une littérature communautaire. Le cas de Michel Tremblay, Marie-Claire Blais, Nicolas Dickner, Jocelyne Saucier. In Dion, Robert ; Mercier, Andrée. Robert Dion, Andrée Mercier : Que devient la littérature québécoise? Montréal: Nota Bene, 2017. s. 97-117, 21 s. ISBN 978-2-89518-538-3.

**La tentation exemplaire de Jocelyne Saucier**

Petr KYLOUŠEK. La tentation exemplaire de Jocelyne Saucier. In Dupuis, Gilles; Ertler, Klaus-Dieter; Ferraro, Alessandra. Présences, résurgences et oublis du religieux dans les littératures française et québécoise. 1. vyd. Frankfurt am Main: Peter Lang, 2017. s. 177-186, 10 s. Canadiana 18. ISBN 978-3-631-66087-4.

**Le paysage montréalais dans La Brulerie d'Émile Ollivier**

Petr KYLOUŠEK. Le paysage montréalais dans La Brulerie d'Émile Ollivier. Études Romanes de Brno, Brno: Masarykova univerzita, 2017, roč. 38, č. 1, s. 45-56. ISSN 1803-7399. doi:10.5817/ERB2017-1-5.

**„Indiánský Orfeus“ u Leonarda Cohena (Beautiful Losers) a Jacquesa Ferrona (Le Ciel de Québec)**

Petr KYLOUŠEK. „Indiánský Orfeus“ u Leonarda Cohena (Beautiful Losers) a Jacquesa Ferrona (Le Ciel de Québec). World Literature Studies, Bratislava: SAV, 2012, roč. 4, č. 2, s. 3-14. ISSN 1337-9275.

**Les amours cyniques de Roger Nimier**

Petr KYLOUŠEK. Les amours cyniques de Roger Nimier. In Dambre, Marc. Roger Nimier. Paris: Editions de l'Herne, 2012. s. 313-319, 7 s. Cahiers de l'Herne ; no 99. ISBN 978-2-85197-168-5.

**Mgr. Zuzana Lukšová, Ph.D.****Liber de arte sermocinandi von Thomas de Tuderto und seine Reflexion in Synodal- und Universitätspredigten von Jan Hus**

Zuzana LUKŠOVÁ. Liber de arte sermocinandi von Thomas de Tuderto und seine Reflexion in Synodal- und Universitätspredigten von Jan Hus. In Laetae Segetes V, 13.-16. 11. 2016, Brno. 2016.

**Rané projevy wyclifovské eklesiologie v Husových synodálních a univerzitních kázáních**

Zuzana LUKŠOVÁ. Rané projevy wyclifovské eklesiologie v Husových synodálních a univerzitních kázáních. In Přednáška pro BRAK (Brněnský analytický kroužek), 2. 5. 2016, Brno. 2016.

**Reflexion der zeitgenössischen Artes praedicandi in Synodalpredigten von Jan Hus**

Zuzana LUKŠOVÁ. Reflexion der zeitgenössischen Artes praedicandi in Synodalpredigten von Jan Hus. In Fünf Länder - eine Mediävistik. Mittellateinisches Nachwuchskolloquium. Mittellateinische Bibliothek Erlangen, 11. 1. 2016, Erlangen. 2016.

**Synodální statuta a kázání jako obraz problémů pražské arcidiecéze na počátku 15. století**

Zuzana LUKŠOVÁ. Synodální statuta a kázání jako obraz problémů pražské arcidiecéze na počátku 15. století. In Bracha, Krzysztof; Nodl, Martin. Česko-polské kazatelské vztahy ve středověku. Praha: Filosofia, 2016. s. 31-42, 12 s. Colloquia mediaevalia Pragensia, sv. 16. ISBN 978-80-7007-451-0.

**Synodalpredigt von Jan Hus Diliges Dominum Deum**

Zuzana LUKŠOVÁ. Synodalpredigt von Jan Hus Diliges Dominum Deum. Graeco-Latina Brunensia, Brno: Masarykova univerzita, 2015, roč. 20, č. 2, s. 79-93. ISSN 1803-7402.

**Jana Malá, Ph.D.****Ota z Freisingu, Historie aneb O dvou obcích**

Pavel ČERNUŠKA, Jana FUKSOVÁ a Jana NECHUTOVÁ. Ota z Freisingu, Historie aneb O dvou obcích. Vydání první. Praha: Argo, 2017. 456 s. Memoria medii aevi; 25. ISBN 978-80-257-2291-6.

**Magister Iohannis Hus: Constantiensia**

Helena KRMÍČKOVÁ, Jana NECHUTOVÁ, Jana FUKSOVÁ, Lucie MAZALOVÁ, Petra MUTLOVÁ, Dušan COUFAL, Libor ŠVANDA a Soňa ŽÁKOVSKÁ. Magister Iohannis Hus: Constantiensia. Turnhout: Brepols Publishers, 2016. 347 s. Corpus Christianorum Continuatio Mediaevalis (CCCM) 274. ISBN 978-2-503-55469-3.

**Mistr Jan Hus v polemice a za katedrou**

Jana NECHUTOVÁ a Jana FUKSOVÁ. Mistr Jan Hus v polemice a za katedrou. 1. vyd. Brno: Masarykova univerzita, 2015. 122 s. Spisy Filozofické fakulty Masarykovy univerzity, sv. 431. ISBN 978-80-210-7873-4. doi:10.5817/CZ.MUNI.M210-7873-2015.

**Magistri Iohannis Hus Enarratio Psalmorum (Ps. 109-118)**

Jana NECHUTOVÁ, Helena KRMÍČKOVÁ, Dušan COUFAL, Jana FUKSOVÁ, Petra MUTLOVÁ, Anna PUMPROVÁ, Dana STEHLÍKOVÁ a Libor ŠVANDA. Magistri Iohannis Hus Enarratio Psalmorum (Ps. 109-118). Turnhout: Brepols Publishers, 2013. 493 s. Corpus Christianorum. Continuatio Mediaevalis 253, Magistri Iohannis Hus Opera omnia XVII. ISBN 978-2-503-54293-5.

**Mgr. Lucie Mazalová, Ph.D.****Magister Iohannis Hus: Constantiensia**

Helena KRMÍČKOVÁ, Jana NECHUTOVÁ, Jana FUKSOVÁ, Lucie MAZALOVÁ, Petra MUTLOVÁ, Dušan COUFAL, Libor ŠVANDA a Soňa ŽÁKOVSKÁ. Magister Iohannis Hus: Constantiensia. Turnhout: Brepols Publishers, 2016. 347 s. Corpus Christianorum Continuatio Mediaevalis (CCCM) 274. ISBN 978-2-503-55469-3.

**Eschatologie v díle Jana Husa**

Lucie MAZALOVÁ. Eschatologie v díle Jana Husa. Vydání první. Brno: Masarykova univerzita, 2015. 370 s. Spisy Filozofické fakulty Masarykovy univerzity; 432. ISBN 978-80-210-7953-3. doi:10.5817/CZ.MUNI.M210-7953-2015.

**"Neb čert čertu oka nevykline." Příspěvek ke srovnání Husovy eschatologie v kázáních "ad populum" a kázáních "ad clerum"**

Lucie MAZALOVÁ. "Neb čert čertu oka nevykline." Příspěvek ke srovnání Husovy eschatologie v kázáních "ad populum" a kázáních "ad clerum". Studia historica Brunensia, Brno: Masarykova univerzita, 2015, roč. 62, č. 1, s. 249-266. ISSN 1803-7429.

**Čítanka snadných textů ze středověké latiny**

Lucie MAZALOVÁ. Čítanka snadných textů ze středověké latiny. 1. vyd. Brno: Masarykova univerzita, 2014. 119 s. ISBN 978-80-210-6969-5.

**"Quare examinemus nos ipsos, o clerici..." O vývoji antikristovského tématu a rétoriky v Husově synodální kritice**

Lucie MAZALOVÁ. "Quare examinemus nos ipsos, o clerici..." O vývoji antikristovského tématu a rétoriky v Husově synodální kritice. Teologická reflexe : časopis pro teologii, Praha: Univerzita Karlova v Praze - Evangelická teologická fakulta, 2013, roč. 19, č. 2, s. 159-173. ISSN 1211-1872.

**Mgr. Jana Mikulová, Ph.D.****Some remarks on *dicens* in Late Latin texts**

Jana MIKULOVÁ. Some remarks on *dicens* in Late Latin texts. Indogermanische Forschungen, Berlin: Walter De Gruyter, 2017, roč. 122, č. 1, s. 1-28. ISSN 0019-7262. doi:10.1515/if-2017-0001.

**Haberi + passive perfect participle**

Jana MIKULOVÁ. Haberi + passive perfect participle. Glotta. Zeitschrift für griechische und lateinische Sprache, Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht GmbH & Co. KG, 2016, roč. 92, č. 1, s. 152-174. ISSN 0017-1298.

**The marking the end of direct speech in Late Latin**

Jana MIKULOVÁ. The marking the end of direct speech in Late Latin. Graeco-Latina Brunensia, Brno: Masarykova univerzita, 2016, roč. 21, č. 2, s. 169-182. ISSN 1803-7402. doi:10.5817/GLB2016-2-13.

**Verbs introducing direct speech in Late Latin texts**

Jana MIKULOVÁ. Verbs introducing direct speech in Late Latin texts. Graeco-Latina Brunensia, Brno: Masarykova univerzita, 2015, roč. 20, č. 2, s. 123-143. ISSN 1803-7402.

**Syntax latinských vedlejších vět**

Jana MIKULOVÁ. Syntax latinských vedlejších vět. 1. vyd. Brno: Masarykova univerzita, 2014. 498 s. ISBN 978-80-210-7207-7.

**Mgr. Petra Mutlová, M.A., Ph.D.****Magister Iohannis Hus: Constantiensia**

Helena KRMÍČKOVÁ, Jana NECHUTOVÁ, Jana FUKSOVÁ, Lucie MAZALOVÁ, Petra MUTLOVÁ, Dušan COUFAL, Libor ŠVANDA a Soňa ŽÁKOVSKÁ. Magister Iohannis Hus: Constantiensia. Turnhout: Brepols Publishers, 2016. 347 s. Corpus Christianorum Continuatio Mediaevalis (CCCM) 274. ISBN 978-2-503-55469-3.

**Mikuláš z Dražďan a jeho Tabule veteris et novi coloris**



Petra MUTLOVÁ. Mikuláš z Drážďan a jeho Tabule veteris et novi coloris. In Milada Homolková - Michal Dragoun. Tabule staré a nové barvy Mikuláše z Drážďan ve staročeském překladu. Praha: Scriptorium, 2016. s. 33-46, 14 s. ISBN 978-80-88013-41-9.

#### **Dopis Petra Clarificatorae kartuziánu Michalovi**

Petra MUTLOVÁ. Dopis Petra Clarificatorae kartuziánu Michalovi. In Dragoun, Michal; Doležalová, Lucie; Ebersonová, Adéla. Ubi est finis huius libri deus scit. Středověká knihovna augustiniánských kanovníků v Roudnici nad Labem. Vydání první. Praha: Scriptorium, 2015. s. 113-125, 13 s. ISBN 978-80-88013-09-9.

#### **Nicolai Dresdensis Apologia. De conclusionibus doctorum in Constantia de materia sanguinis**

Petra MUTLOVÁ. Nicolai Dresdensis Apologia. De conclusionibus doctorum in Constantia de materia sanguinis. 1. vyd. Brno: Masarykova univerzita, 2015. 242 s. Spisy Filozofické fakulty Masarykovy univerzity, sv. 443. ISBN 978-80-210-8124-6. doi:10.5817/CZ.MUNI.M210-8124-2015.

#### **Magistri Iohannis Hus Enarratio Psalmorum (Ps. 109-118)**

Jana NECHUTOVÁ, Helena KRMÍČKOVÁ, Dušan COUFAL, Jana FUKSOVÁ, Petra MUTLOVÁ, Anna PUMPROVÁ, Dana STEHLÍKOVÁ a Libor ŠVANDA. Magistri Iohannis Hus Enarratio Psalmorum (Ps. 109-118). Turnhout: Brepols Publishers, 2013. 493 s. Corpus Christianorum. Continuatio Mediaevalis 253, Magistri Iohannis Hus Opera omnia XVII. ISBN 978-2-503-54293-5.

#### **prof. PhDr. Jana Nechutová, CSc.**

##### **Ota z Freisingu, Historie aneb O dvou obcích**

Pavel ČERNUŠKA, Jana FUKSOVÁ a Jana NECHUTOVÁ. Ota z Freisingu, Historie aneb O dvou obcích. Vydání první. Praha: Argo, 2017. 456 s. Memoria medii aevi; 25. ISBN 978-80-257-2291-6.

##### **These Martina Lutherae z 31. října 1517**

Jana NECHUTOVÁ. These Martina Lutherae z 31. října 1517. In Thelogia vitae. Praha: Sdružení evangelikálních teologů, 2017. s. 1-11, 11 s. ISSN 1803-4829.

##### **De non comburendo libros. Stylistické a rétorické prostředky Husovy polemiky**

Jana NECHUTOVÁ. De non comburendo libros. Stylistické a rétorické prostředky Husovy polemiky. In Eva Doležalová, Petr Sommer. Středověký kaleidoskop pro muže s hůlkou; věnováno Františku Šmahelovi k životnímu jubileu. Vydání první. Praha: Lidové noviny, 2016. s. 151-161, 11 s. ISBN 978-80-7422-355-6.

##### **M. Jan Hus, farizeové a zákoníci. Příspěvek k funkční typologii v Husově polemice**

Jana NECHUTOVÁ. M. Jan Hus, farizeové a zákoníci. Příspěvek k funkční typologii v Husově polemice. In Šimsa, Martin. Interpretace a kritika díla Jana Husa. 1. vyd. Ústí n. Labem: Filozofická fakulta Univerzity J. E. Purkyně v Ústí n. Labem, 2016. s. 32-43, 12 s. Studia Philosophica 13. ISBN 978-80-7561-045-4.

##### **Magister Iohannis Hus: Constantiensis**

Helena KRMÍČKOVÁ, Jana NECHUTOVÁ, Jana FUKSOVÁ, Lucie MAZALOVÁ, Petra MUTLOVÁ, Dušan COUFAL, Libor ŠVANDA a Soňa ŽÁKOVSKÁ. Magister Iohannis Hus: Constantiensis. Turnhout: Brepols Publishers, 2016. 347 s. Corpus Christianorum Continuatio Mediaevalis (CCCM) 274. ISBN 978-2-503-55469-3.

#### **Mgr. Jan Slíva**

##### **Úvod do lékařské terminologie. Základy latiny s přihlédnutím k řečtině**

Elena MAREČKOVÁ, Hana REICHOVÁ, Libor ŠVANDA, Natália GACHALLOVÁ, Tereza ŠEVČÍKOVÁ, Kamila NOVOTNÁ, Jan SLÍVA a Lucie MAZALOVÁ. Úvod do lékařské terminologie. Základy latiny s přihlédnutím k řečtině. 7., přeprac. vydání. Brno: Masarykova univerzita, 2017. 226 s. ISBN 978-80-210-8699-9.

##### **Úvod do lékařské terminologie. Základy latiny s přihlédnutím k řečtině**

Elena MAREČKOVÁ, Hana REICHOVÁ, Libor ŠVANDA, Natália GACHALLOVÁ, Tereza ŠEVČÍKOVÁ, Kamila NOVOTNÁ, Jan SLÍVA a Lucie MAZALOVÁ. Úvod do lékařské terminologie. Základy latiny s přihlédnutím k řečtině. 7., přeprac. vyd. Brno: Masarykova univerzita, 2017. 226 s. ISBN 978-80-210-8699-9.

##### **Špička, Jiří. 2014. Petrarca v Provence. Údolí, město, hora.**

Jan SLÍVA. Špička, Jiří. 2014. Petrarca v Provence. Údolí, město, hora. Graeco-Latina Brunensia, Brno: Masarykova univerzita, 2016, roč. 21, č. 1, s. 165-168. ISSN 1803-7402.

##### **(Rec.) Juríková, Erika 2014. Columba laureata. Panegyrické tlače z produkcie trnavskej univerzitnej tlačiarne, 1. vyd. Trnava: Filozofická fakulta Trnavskej univerzity v Trnave; Kraków: Towarzystwo Słowaków w Polsce. 200 s. ISBN 978-83-7490-750-7.**

Jan SLÍVA. (Rec.) Juríková, Erika 2014. Columba laureata. Panegyrické tlače z produkcie trnavskej univerzitnej tlačiarne, 1. vyd. Trnava: Filozofická fakulta Trnavskej univerzity v Trnave; Kraków: Towarzystwo Słowaków w Polsce. 200 s. ISBN 978-83-7490-750-7. In Graeco-Latina Brunensia. Brno: Brno: Masarykova univerzita, 2015. s. 186-187, 2 s. ISSN 1803-7402.

##### **(Rec.) Moravová, Magdaléna (Ed.) 2011. Ráj, peklo a očištec ve středověkých viděních, 1. vyd. Praha: Argo. 282 s. ISBN 978-80-257-0543-8.**

Jan SLÍVA. (Rec.) Moravová, Magdaléna (Ed.) 2011. Ráj, peklo a očištec ve středověkých viděních, 1. vyd. Praha: Argo. 282 s. ISBN 978-80-257-0543-8. In Auriga - Zprávy Jednoty klasických filologů. Praha, 2013. s. 115-118, 4 s. ISSN 1211-3379.

**Mgr. Dana Stehlíková, Ph.D.****Christian von Prachatitz und sein lateinischer Herbarius. Zum Forschungsstand des ältesten Kräuterbuchs aus dem mittelalterlichen Böhmen**

Dana STEHLÍKOVÁ. Christian von Prachatitz und sein lateinischer Herbarius. Zum Forschungsstand des ältesten Kräuterbuchs aus dem mittelalterlichen Böhmen. Sudhoffs Archiv, Wiesbaden: Franz Steiner Verlag, 2017, roč. 101, č. 2, s. 139-159. ISSN 0039-4564.

**Od andělíky po zimostráz. Latinský Herbář Křišťana z Prachatic a počátky staročeských herbářů**

Dana STEHLÍKOVÁ. Od andělíky po zimostráz. Latinský Herbář Křišťana z Prachatic a počátky staročeských herbářů. 1. vydání. Brno: Centrum pro studium demokracie a kultury, 2017. 277 s. ISBN 978-80-7325-441-4.

**De simplicibus medicinis secundum ordinem alphabeti. Řazení lemmat v latinském Herbáři Křišťana z Prachatic**

Dana STEHLÍKOVÁ. De simplicibus medicinis secundum ordinem alphabeti. Řazení lemmat v latinském Herbáři Křišťana z Prachatic. Studia historica Brunensia, Brno: Masarykova univerzita, 2015, roč. 62, č. 1, s. 155-180. ISSN 1803-7429.

**Herbář Matouše Berana**

Dana STEHLÍKOVÁ. Herbář Matouše Berana. In Dragoun, Michal; Doležalová, Lucie; Ebersonová, Adéla. Ubi est finis huius libri deus scit. Středověká knihovna augustiniánských kanovníků v Roudnici nad Labem. Vydání první. Praha: Scriptorium, 2015. s. 141-146, 6 s. ISBN 978-80-88013-09-9.

**Stručné dějiny latinské literatury středověku**

Jana NECHUTOVÁ a Dana STEHLÍKOVÁ. Stručné dějiny latinské literatury středověku. 1. vyd. Praha: Arista - Baset, 2013. 312 s. ISBN 978-80-86410-70-8.

**Mgr. Daniel Vázquez Touriño, Ph.D.****Idiotas del mundo, ¡uníos! El perdedor como senna de identidad del público de lengua española en los tiempos líquidos**

Daniel VÁZQUEZ TOURIÑO. Idiotas del mundo, ¡uníos! El perdedor como senna de identidad del público de lengua española en los tiempos líquidos. In Antonia Amo Sánchez, Marie Galéra. Métissages de la création théâtrale. Amérique latine. Espagne. France. 1. vyd. Paris: L'Harmattan, 2018. s. 83-94, 12 s. Collection Inter-National. ISBN 978-2-343-14816-8.

**La comunidad implícita en la obra teatral. Estrategias de autorreflexión en la dramaturgia mexicana contemporánea**

Daniel VÁZQUEZ TOURIÑO. La comunidad implícita en la obra teatral. Estrategias de autorreflexión en la dramaturgia mexicana contemporánea. INTI. Revista de Literatura Hispánica, Cranston: Providence College, 2016, Neuveden, 83-84, s. 46-61. ISSN 0732-6750.

**La recepción en Checoslovaquia de la obra de dramaturgos españoles exiliados**

Daniel VÁZQUEZ TOURIÑO. La recepción en Checoslovaquia de la obra de dramaturgos españoles exiliados. In Gijón, Mario Martín. El exilio teatral republicano de 1939 en Europa. 1. vyd. Sevilla: Editorial Renacimiento, 2015. s. 120-143, 24 s. Biblioteca del Exilio. ISBN 978-84-16246-61-8.

**Frustración magnífica y drama puro: el teatro de Legom**

Daniel VÁZQUEZ TOURINO. Frustración magnífica y drama puro: el teatro de Legom. Latin American Theatre Review, LAWRENCE: University of Kansas, Dept. of Spanish and Portuguese and the Center of Latin American Studies, 2014, roč. 47, č. 2, s. 63-80. ISSN 0023-8813.

**El teatro de Emilio Carballido : la teatralización de la realidad como enfoque ético**

Daniel VÁZQUEZ. El teatro de Emilio Carballido : la teatralización de la realidad como enfoque ético. Frankfurt am Main: Peter Lang, 2012. 238 s. Europäische Hochschulschriften ; sv. 90. ISBN 978-3-631-63666-4.